

CRAFTSMAN®

INSTRUCTION MANUAL | MODE D'EMPLOI

10" Table Saw

10" BANC DE SCIE

CMXETAX69434502



IF YOU HAVE QUESTIONS OR COMMENTS, CONTACT US.

SI VOUS AVEZ DE QUESTIONS OU DES COMMENTAIRES, COMMUNIQUEZ AVEC NOUS.

1-888-331-4569

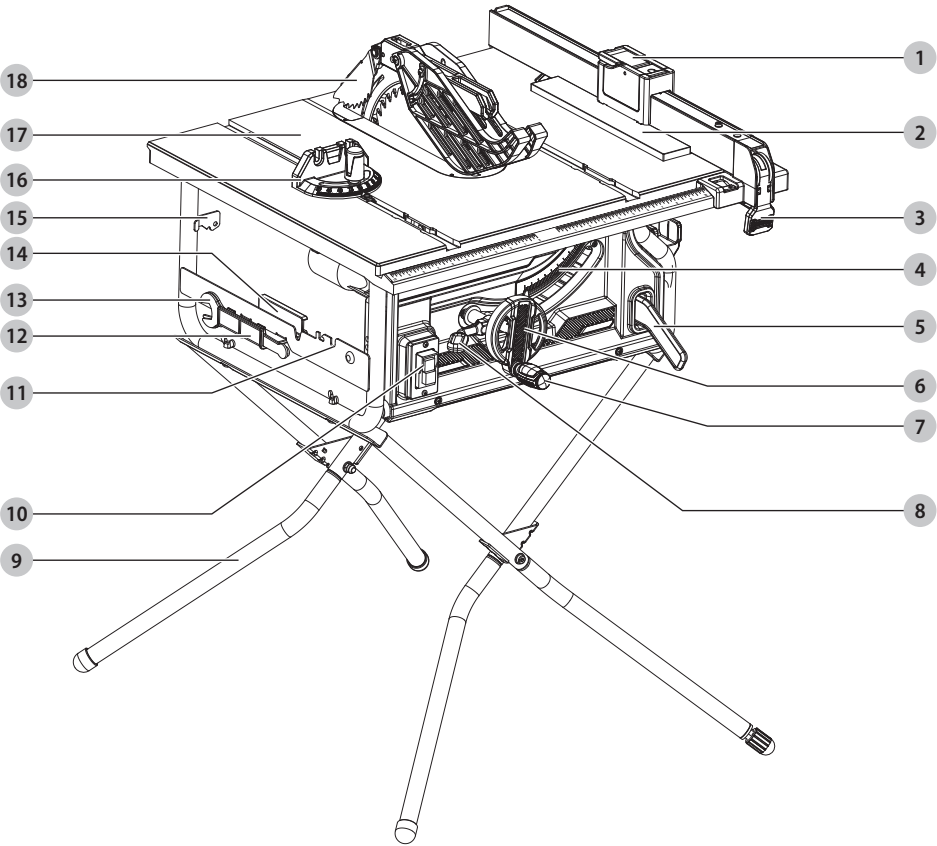
WWW.CRAFTSMAN.COM

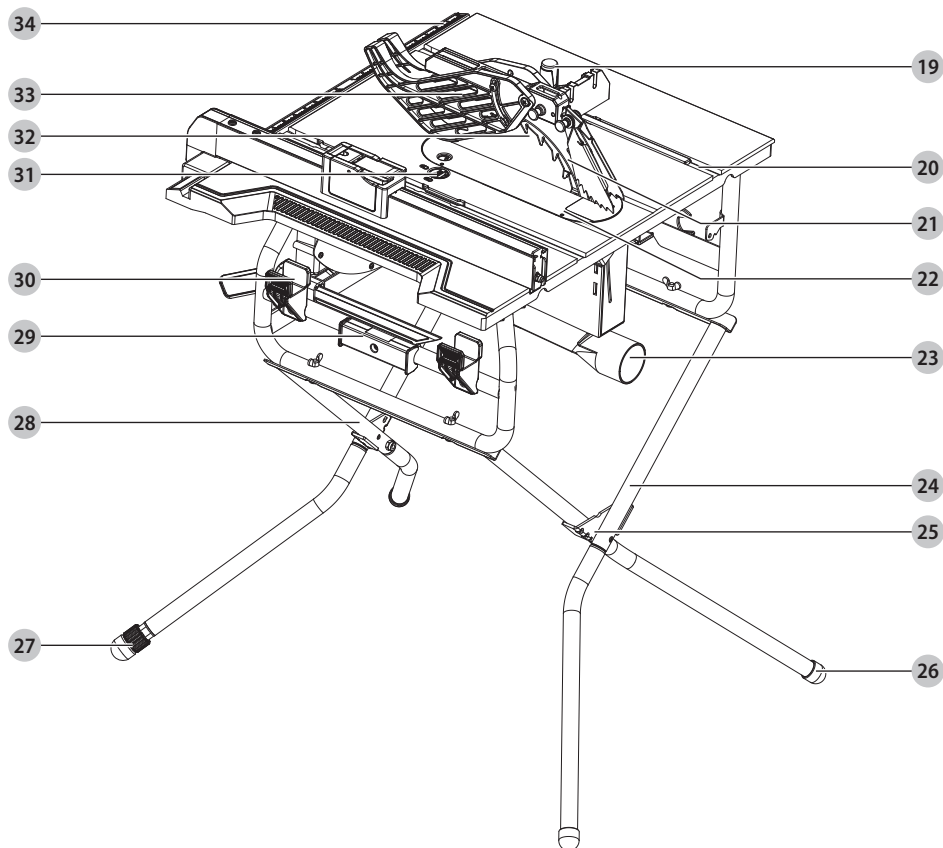
Definitions: Safety Alert Symbols and Words

This instruction manual uses the following safety alert symbols and words to alert you to hazardous situations and your risk of personal injury or property damage.

-  **DANGER:** Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, **will** result in **death or serious injury**.
-  **WARNING:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **could** result in **death or serious injury**.
-  **CAUTION:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **may** result in **minor or moderate injury**.
(Used without word) Indicates a safety related message.
- NOTICE:** Indicates a practice **not related to personal injury** which, if not avoided, **may** result in **property damage**.

Fig. 1





Components

- | | | |
|------------------------------------|--------------------------------|------------------------------------|
| 1 Locking knob (for sub fence) | 13 Blade wrench | 24 Outer upper leg |
| 2 Sub fence assembly | 14 Miter gauge storage | 25 Back angle plate |
| 3 Rip fence locking handle | 15 Anti-kickback pawls storage | 26 Foot |
| 4 Bevel scale | 16 Miter gauge | 27 Leveling foot |
| 5 Push stick | 17 Working table | 28 Inner upper leg |
| 6 Height/bevel adjusting handwheel | 18 Anti-kickback pawls | 29 Sub fence assembly storage |
| 7 Height adjusting handle | 19 Miter gauge locking knob | 30 Rip fence storage |
| 8 Bevel locking lever | 20 Miter gauge groove | 31 Locking knob (for table insert) |
| 9 Lower leg | 21 Riving knife | 32 Saw blade |
| 10 On/Off switch | 22 Table insert | 33 Blade guard |
| 11 Blade guard storage | 23 Dust chute | 34 Scale |
| 12 Blade wrench storage | | |

WARNING: Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

WARNING: Never modify the product or any part of it. Damage or personal injury could result.

WARNING: To reduce the risk of injury, read the instruction manual.

If you have any questions or comments about this or any product, call CRAFTSMAN toll free at: 1-888-331-4569.

10" Table Saw

CMXETAX69434502

SAVE THESE INSTRUCTIONS AND MAKE THEM AVAILABLE TO OTHER USERS AND OWNERS OF THIS TOOL!

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

Read and understand all of the safety precautions, warnings and operating instructions in the Instruction Manual before operating or maintaining this power tool.

Most accidents that result from power tool operation and maintenance are caused by the failure to observe basic safety rules or precautions. An accident can often be avoided by recognizing a potentially hazardous situation before it occurs, and by observing appropriate safety procedures.

Basic safety precautions are outlined in the "SAFETY" section of this Instruction Manual and in the sections which contain the operation and maintenance instructions.

Hazards that must be avoided to prevent bodily injury or machine damage are identified by WARNINGS on the power tool and in this Instruction Manual.

NEVER use this power tool in a manner that has not been specifically recommended by CRAFTSMAN.

SAFETY SYMBOLS

The label on your tool may include the following symbols. The symbols and their definitions are as follows:

V	volts	 or AC/DC	alternating or direct current
Hz	hertz		
min	minutes		Class II
— — — or DC	direct current.		Construction (double insulated)
	Class I Construction (grounded)	n_0	no load speed
.../min	per minute	n	rated speed
BPM	beats per minute		earthing terminal.
IPM	impacts per minute		safety alert symbol.
RPM	revolutions per minute		visible radiation.
sfpmin	surface feet per minute		wear respiratory protection.
SPM	strokes per minute		wear eye protection.
A	amperes		wear hearing protection.
W	watts		read all documentation
 or AC	alternating current		Lock / to tighten or secure.
	Danger! keep hands away from blade.		
	Unlock / to loosen.		



WARNING: The operation of any power tool can result in foreign objects being thrown into your eyes, which can result in severe eye damage. Before beginning power tool operation, always wear safety goggles or safety glasses with side shields and a full-face shield when needed. We recommend a Wide Vision Safety Mask for use over eyeglasses or standard safety glasses with side shields. Always use eye protection which is marked to comply with ANSI Z87.1. Everyday eyeglasses have only impact resistant lenses. They are NOT safety glasses.



WARNING: To ensure safety and reliability, all repairs should be performed by a qualified service technician.

SAFETY INSTRUCTIONS



WARNING: Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery operated (cordless) power tool.

1) Work area safety

- Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical safety

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduce the risk of electric shock.
- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a ground fault circuit interrupter (GFCI)

protected supply. Use of an GFCI reduces the risk of electric shock.

3) Personal safety

- a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.
- d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
- g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- h) Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles. A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

4) Power tool use and care

- a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the

power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

- f) Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) Use the power tool, accessories and tool bits, etc., in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- h) Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

5) Service

- a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.



WARNING: Read and understand all instructions. Failure to follow all instructions listed below, may result in electric shock, and/or serious personal injury. Save all warnings and instructions for future reference.

Safety instructions for table saws

1) Guarding related warnings

- a) Keep guards in place. Guards must be in working order and be properly mounted. A guard that is loose, damaged, or is not functioning correctly must be repaired or replaced.
- b) Always use saw blade guard, riving knife and anti-kickback device for every throughcutting operation. For throughcutting operations where the saw blade cuts completely through the thickness of the workpiece, the guard and other safety devices help reduce the risk of injury.
- c) Immediately reattach the guarding system after completing an operation (such as rabbeting, dadoing or resawing cuts) which requires removal of the guard, riving knife and/or anti-kickback device. The guard, riving knife, and anti-kickback device help to reduce the risk of injury.
- d) Make sure the saw blade is not contacting the guard, riving knife or the workpiece before the switch is turned on. Inadvertent contact of these items with the saw blade could cause a hazardous condition.
- e) Adjust the riving knife as described in this instruction manual. Incorrect spacing, positioning and alignment can make the riving knife ineffective in reducing the likelihood of kickback.
- f) For the riving knife and anti-kickback device to work, they must be engaged in the workpiece. The riving knife and anti-kickback device are ineffective when cutting workpieces that are too short to be engaged with the riving knife and anti-kickback device. Under these conditions a kickback cannot be prevented by the riving knife and anti-kickback device.
- g) Use the appropriate saw blade for the riving knife. For

the riving knife to function properly, the saw blade diameter must match the appropriate riving knife and the body of the saw blade must be thinner than the thickness of the riving knife and the cutting width of the saw blade must be wider than the thickness of the riving knife.

2) Cutting procedures warnings

- a)  **DANGER:** Never place your fingers or hands in the vicinity or in line with the saw blade. A moment of inattention or a slip could direct your hand towards the saw blade and result in serious personal injury.
- b) Feed the workpiece into the saw blade or cutter only against the direction of rotation. Feeding the workpiece in the same direction that the saw blade is rotating above the table may result in the workpiece, and your hand, being pulled into the saw blade.
- c) Never use the miter gauge to feed the workpiece when ripping and do not use the rip fence as a length stop when cross cutting with the miter gauge. Guiding the workpiece with rip fence and the miter gauge at the same time increases the likelihood of saw blade binding and kickback.
- d) When ripping, always apply the workpiece feeding force between the fence and the saw blade. Use a push stick when the distance between the fence and the saw blade is less than 150 mm, and use a push block when this distance is less than 50 mm. "Work helping" devices will keep your hand at a safe distance from the saw blade.
- e) Use only the push stick provided by the manufacturer or constructed in accordance with the instructions. This push stick provides sufficient distance of the hand from the saw blade.
- f) Never use a damaged or cut push stick. A damaged push stick may break causing your hand to slip into the saw blade.
- g) Do not perform any operation "freehand". Always use either the rip fence or the miter gauge to position and guide the workpiece. "Freehand" means using your hands to support or guide the workpiece, in lieu of a rip fence or miter gauge. Freehand sawing leads to misalignment, binding and kickback.
- h) Never reach around or over a rotating saw blade. Reaching for a workpiece may lead to accidental contact with the moving saw blade.
- i) Provide auxiliary workpiece support to the rear and/or sides of the saw table for long and/or wide workpieces to keep them level. A long and/or wide workpiece has a tendency to pivot on the table's edge, causing loss of control, saw blade binding and kickback.
- j) Feed workpiece at an even pace. Do not bend or twist the workpiece. If jamming occurs, turn the tool off immediately, unplug the tool then clear the jam. Jamming the saw blade by the workpiece can cause kickback or stall the motor.
- k) Do not remove pieces of cut-off material while the saw is running. The material may become trapped between the fence or inside the saw blade guard and the saw blade pulling your fingers into the saw blade. Turn the saw off and wait until the saw blade stops before

removing material.

- l) Use an auxiliary fence in contact with the table top when ripping workpieces less than 2 mm thick. A thin workpiece may wedge under the rip fence and create a kickback.

3) Kickback causes and related warnings

Kickback is a sudden reaction of the workpiece due to a pinched, jammed saw blade or misaligned line of cut in the workpiece with respect to the saw blade or when a part of the workpiece binds between the saw blade and the rip fence or other fixed object.

Most frequently during kickback, the workpiece is lifted from the table by the rear portion of the saw blade and is propelled towards the operator.

Kickback is the result of saw misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

- a) Never stand directly in line with the saw blade. Always position your body on the same side of the saw blade as the fence. Kickback may propel the workpiece at high velocity towards anyone standing in front and in line with the saw blade.
- b) Never reach over or in back of the saw blade to pull or to support the workpiece. Accidental contact with the saw blade may occur or kickback may drag your fingers into the saw blade.
- c) Never hold and press the workpiece that is being cut off against the rotating saw blade. Pressing the workpiece being cut off against the saw blade will create a binding condition and kickback.
- d) Align the fence to be parallel with the saw blade. A misaligned fence will pinch the workpiece against the saw blade and create kickback.
- e) Use a featherboard to guide the workpiece against the table and fence when making non-through cuts such as rabbeting, dadoing or resawing cuts. A featherboard helps to control the workpiece in the event of a kickback.
- f) Use extra caution when making a cut into blind areas of assembled workpieces. The protruding saw blade may cut objects that can cause kickback.
- g) Support large panels to minimize the risk of saw blade pinching and kickback. Large panels tend to sag under their own weight. Support(s) must be placed under all portions of the panel overhanging the table top.
- h) Use extra caution when cutting a workpiece that is twisted, knotted, warped or does not have a straight edge to guide it with a miter gauge or along the fence. A warped, knotted, or twisted workpiece is unstable and causes misalignment of the kerf with the saw blade, binding and kickback.
- i) Never cut more than one workpiece, stacked vertically or horizontally. The saw blade could pick up one or more pieces and cause kickback.
- j) When restarting the saw with the saw blade in the workpiece, center the saw blade in the kerf so that the saw teeth are not engaged in the material. If the saw blade binds, it may lift up the workpiece and cause kickback when the saw is restarted.
- k) Keep saw blades clean, sharp, and with sufficient set.

Never use warped saw blades or saw blades with cracked or broken teeth. Sharp and properly set saw blades minimize binding, stalling and kickback.

4) Table saw operating procedure warnings

- a) Turn off the table saw and disconnect the power cord when removing the table insert, changing the saw blade or making adjustments to the riving knife, anti-kickback device or saw blade guard, and when the machine is left unattended. Precautionary measures will avoid accidents.
- b) Never leave the table saw running unattended. Turn it off and don't leave the tool until it comes to a complete stop. An unattended running saw is an uncontrolled hazard.
- c) Locate the table saw in a well-lit and level area where you can maintain good footing and balance. It should be installed in an area that provides enough room to easily handle the size of your workpiece. Cramped, dark areas, and uneven slippery floors invite accidents.
- d) Frequently clean and remove sawdust from under the saw table and/or the dust collection device. Turn off and unplug saw to perform this action. Accumulated sawdust is combustible and may self-ignite.
- e) The table saw must be secured. A table saw that is not properly secured may move or tip over.
- f) Remove tools, wood scraps, etc. from the table before the table saw is turned on. Distraction or a potential jam can be dangerous.
- g) Always use saw blades with correct size and shape (diamond versus round) of arbor holes. Saw blades that do not match the mounting hardware of the saw will run off-center, causing loss of control.
- h) Never use damaged or incorrect saw blade mounting means such as flanges, saw blade washers, bolts or nuts. These mounting means were specially designed for your saw, for safe operation and optimum performance.
- i) Never stand on the table saw, do not use it as a step stool. Serious injury could occur if the tool is tipped or if the blade is accidentally contacted.
- j) Make sure that the saw blade is installed to rotate in the proper direction. Do not use grinding wheels, wire brushes, or abrasive wheels on a table saw. Improper saw blade installation or use of accessories not recommended may cause serious injury.



WARNING: Read and understand all instructions. Failure to follow all instructions listed below, may result in electric shock, and/or serious personal injury. Save all warnings and instructions for future reference.

GENERAL SAFETY INFORMATION



CAUTION: Always follow proper operating procedures as defined in this manual — even if you are familiar with use of this or similar tools. Remember that being careless for even a fraction of a second can result in severe personal injury.



WARNING: To avoid the risk of personal injury, do not modify this power tool or use accessories not recommended to your tool.



WARNING: Read warnings and conditions about your carbide tipped saw blade.



WARNING: Do not operate the saw without the proper blade guard in place for all through cut operations. Make sure the blade guard is reinstalled immediately after finishing any non-through cut operations which require removal of the blade guard.

- Carbide is a very hard but brittle material. Care should be taken while mounting, using and storing carbide tipped blades to prevent accidental damage.
- Slight shocks, such as striking the tip, can seriously damage the blade. Foreign objects on the work piece, such as wire or nails, can also cause tips to crack or break off.
- Before using, always visually examine the blade and tips for cracks, breakage, missing or loose tips, or other damage. Turn off and unplug saw to perform this action.
- Do not use if damage is suspected. Failure to heed safety instructions and warnings can result in serious bodily injury or loss of eyesight.



WARNING: Read and understand all instructions. Failure to follow all instructions listed below, may result in electric shock, and/or serious personal injury. Save all warnings and instructions for future reference.

GENERAL SAFETY RULES

- **KEEP GUARDS IN PLACE** and in good working order. Blade guard must be in place for all through cut operations. Never operate the saw without the blade guard in place for any cut which does not require it to be removed. Make sure the blade guard is operating properly before each use. A guard that is loose, damaged, or is not functioning correctly must be repaired or replaced.
- **DO NOT** leave tools or pieces of wood on the saw while it is in operation. Distraction or a potential jam can be dangerous.
- **KEEP CHILDREN AND VISITORS AWAY.** All visitors should wear safety glasses and be kept a safe distance from work area. Do not let visitors contact tool or extension cord while operating.
- **MAKE WORKSHOP CHILDPROOF** with padlocks and master switches, or by removing starter keys.
- **USE THE PROPER EXTENSION CORD.** Make sure your extension cord is in good condition. Use only a cord heavy enough to carry the current your product will draw. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating. A wire gauge size (A.W.G.) of at least 14 is recommended for an extension cord 25 feet or less in length. If in doubt, use the next heavier gauge. The smaller the gauge number, the heavier the cord.
- **DRESS PROPERLY.** Rubber gloves and nonskid footwear are recommended when working outdoors.
- **ALWAYS** wear safety goggles that comply with United States ANSI Z87.1 and a face shield or dust mask if operation is dusty. Everyday eyeglasses have only impact resistant lenses, they are NOT safety glasses.

- **SECURE WORK.** Use a clamp or vice to hold workpiece when practical. It's safer than using your hand and frees both hands to operate tool.
- **MAINTAIN TOOLS WITH CARE.** Keep tools sharp and clean for better and safer performance. Follow instructions for lubricating and changing accessories.
- **TURN UNIT OFF AND UNPLUG THE TOOL** when preparing and/or changing locations. Do not touch the plug blades when inserting or removing the plug from an outlet.
- **DO NOT PLUG IN OR PULL OUT FROM POWER SUPPLY WITH WET HANDS TO PREVENT ELECTRIC SHOCK.**
- **CHECK DAMAGED PARTS.**
- **PROTECT YOUR LUNGS.** Wear a face or dust mask if the cutting operation is dusty.
- **PROTECT YOUR HEARING.** Wear ear plugs or earmuffs during extended periods of operation.
- **WHEN OPERATING A POWER TOOL OUTSIDE, USE AN OUTDOOR EXTENSION CORD MARKED "W-A" OR "W".** These cords are rated for outdoor use and reduce the risk of electric shock.
- **KEEP HANDS AWAY FROM CUTTING AREA.** Keep hands away from blades. Do not reach underneath work or around or over the blade while blade is rotating.
- **BLADE COASTS AFTER BEING TURNED OFF.**
-  **CAUTION:** WHEN SERVICING USE ONLY IDENTICAL REPLACEMENT PARTS. INSPECT TOOL CORDS PERIODICALLY. If damaged, have repaired by a qualified service technician at an authorized service facility. The conductor with insulation having an outer surface that is green with or without yellow stripes is the equipment-grounding conductor. If repair or replacement of the electric cord or plug is necessary, do not connect the equipment-grounding conductor to a live terminal. Repair or replace a damaged or worn cord immediately. Stay constantly aware of cord location and keep it well away from the rotating blade.
- **GROUND ALL TOOLS.** If tool is equipped with three-prong plug, it should be plugged into a three-hole electrical receptacle.
- **CHECK WITH A QUALIFIED ELECTRICIAN** or service personnel, if the grounding instructions are not completely understood, or if in doubt as to whether the tool is properly grounded.
- **USE ONLY CORRECT ELECTRICAL DEVICES:** 3-wire extension cords that have 3-prong grounding plugs and 3-hole receptacles that accept the tool's plug.
- **DO NOT MODIFY** the plug provided. If it will not fit the outlet, have the proper outlet installed by a qualified electrician.
- **KEEP TOOL DRY, CLEAN, AND FREE FROM OIL AND GREASE.** Always use a clean cloth when cleaning. Never use brake fluid, gasoline, petroleum-based products, or any solvents to clean tool.
- **USE ONLY CORRECT BLADES.** Never use blade washers or blade bolts that are defective or incorrect. The maximum blade capacity of your saw is 10 in. (254mm).
- **BEFORE MAKING A CUT, BE SURE ALL ADJUSTMENTS ARE SECURE.**
- **BE SURE BLADE PATH IS FREE OF NAILS.** Inspect for and

remove all nails from lumber before cutting.

- **NEVER TOUCH BLADE** or other moving parts during use.
- **FIRMLY MOUNT THE TOOL ON A SECURE SURFACE TO ENSURE ITS STABILITY BEFORE OPERATING THE TOOL.**
- **NEVER START A TOOL WHEN ANY ROTATING COMPONENT IS IN CONTACT WITH THE WORKPIECE.**
- **WHEN SERVICING** use only identical replacement parts. Use of any other parts may create a hazard or cause product damage.
- **DOUBLE CHECK ALL SETUPS.** Make sure blade is tight and not making contact with saw or workpiece before connecting to power supply.



WARNING: Read and understand all instructions.

Failure to follow all instructions listed below, may result in electric shock, and/or serious personal injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

SPECIFIC SAFETY RULES

- **FIRMLY BOLT THE SAW TO A WORK BENCH OR LEG STAND** at approximately hip height.
- **NEVER OPERATE THE SAW ON THE FLOOR.**
- **GUARD AGAINST KICKBACK.** Kickback occurs when the blade stalls rapidly and workpiece is driven back towards the operator. It can pull your hand into the blade resulting in serious personal injury. Stay out of blade path and turn switch off immediately if blade binds or stalls.
- **USE RIP FENCE.** Always use a fence or straight edge guide when ripping.
- **REMOVE ALL FENCES AND AUXILIARY TABLES** before transporting saw. Failure to do so can result in an accident causing possible serious personal injury and can also damage the fences.
- **NEVER PLACE ARMS OR HANDS IN LINE WITH THE PATH OF THE CUTTING BLADE.**
- **ALWAYS** lock the rip fence and secure bevel adjustment firmly before cutting.
- **ALWAYS SECURE WORK** firmly against the rip fence or miter gauge.
- **ALWAYS USE A PUSH STICK.** A push stick is a device used to push a workpiece through the blade instead of using your hands. Size and shape can vary but the push stick must always be narrower than the workpiece to prevent the push stick from contacting the saw blade. When ripping narrow stock, always use a push stick, so your hand does not come close to the saw blade. Use a featherboard and push blocks for non-through cuts.
- **NEVER** reach within three inches of the blade or cutter with either hand for any reason.
- **MOVE THE RIP FENCE** out of the way when cross cutting.
- **DO NOT USE THE MITER GAUGE AND RIP FENCE** during the same operation.
- **NEVER** attempt to free a stalled saw blade without first turning the saw OFF and disconnecting the saw from the power source. If a workpiece or cut-off piece becomes trapped inside the blade guard assembly. Turn saw off and wait for blade to stop before lifting the blade guard assembly and removing the piece.

- AVOID KICKBACKS (work thrown back toward you) by:
 - a) Keeping blade sharp.
 - b) Keeping rip fence parallel to the saw blade.
 - c) Keeping spreader, anti-kickback pawls, and blade guard in place and operating.
 - d) Not releasing the work before it is pushed all the way past the saw blade using a push stick.
 - e) Not ripping work that is twisted or warped or does not have a straight edge to guide along the fence.
 - f) When bevel ripcut, make sure the rip fence is on the right side of the blade.
- NEVER CUT METALS, CEMENT BOARD, OR MASONRY. These materials need to be cut by other special tools. Cutting them with this tool can result in damage to the saw and personal injury.
- IF THE POWER SUPPLY CORD IS DAMAGED, it must be replaced only by the manufacturer or by an authorized service center to avoid risk.
- AVOID AWKWARD OPERATIONS AND HAND POSITIONS where a sudden slip could cause your hand to move into the cutting tool.
- MAKE SURE THE WORK AREA HAS AMPLE LIGHTING to see the work and that no obstructions will interfere with safe operation BEFORE performing any work using the table saw.
- If this saw makes an unfamiliar noise or if it vibrates excessively, cease operating immediately, turn unit off and unplug the tool until the problem has been located and corrected. Contact a CRAFTSMAN factory service center, a CRAFTSMAN authorized service center or other qualified service personnel if the problem can not be found.
- Never leave the POWER TOOL unattended without first unplugging the power cord.
- When the tool is in maintenance or servicing or not in use, ALWAYS turn off saw and unplug the saw. The saw will automatically shut down when in a power failure, restart the machine by pressing the green "I" button on the on/off switch.
- ADDITIONAL INFORMATION regarding the safe and proper operation of power tools (i.e., a safety video) is available from the Power Tool Institute, 1300 Sumner Avenue, Cleveland, OH 44115-2651 (www.powertoolinstitute.com). Information is also available from the National Safety Council, 1121 Spring Lake Drive, Itasca, IL 60143-3201. Please refer to the U.S. Department of Labor OSHA 1910.213 Regulations.
- SAVE THESE INSTRUCTIONS. Refer to them frequently and use to instruct other users. If you loan someone this tool, loan them these instructions also.

CAUTION: Follow safety instructions that appear on your saw.

DOUBLE INSULATION

Double insulation is a concept in safety in electric power tools, which eliminates the need for the usual three-wire grounded power cord. All exposed metal parts are isolated from the internal metal motor components with protecting insulation. Double insulated tools do not need to be grounded.

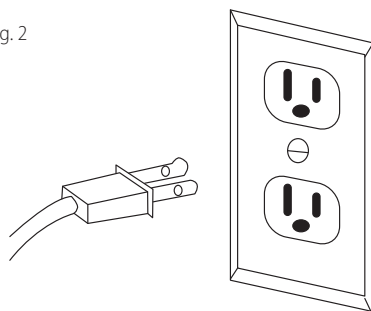


WARNING: The double insulated system is intended to protect the user from shock resulting from a break in the tool's internal wiring. Observe all normal safety precautions to avoid electrical shock.



WARNING: To reduce the risk of electrical shock, double-insulated tools are equipped with a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit, contact a qualified electrician to install a polarized outlet. Do not change the plug in any way.

Fig. 2



WARNING: Double insulation does not take the place of normal safety precautions when operating this tool.



CAUTION: Servicing of a product with double insulation requires extreme care and knowledge of the system and should be performed only by a qualified service technician. For service, we suggest you return the tool to your nearest authorized service center for repair. Always use original factory replacement parts when servicing. Do not use power tools in wet or damp locations or expose them to rain or snow.

ELECTRICAL CONNECTION



WARNING: Do not touch the plug blades when inserting or removing the plug from an outlet.

This tool has a precision-built electric motor. It should be connected to a power supply that is 120 volts, 60 Hz, AC only (normal household current). Do not operate this product on direct current (DC). A substantial voltage drop will cause a loss of power and the motor will overheat. If the tool does not operate when plugged into an outlet, double check the power supply.

GUIDELINES FOR EXTENSION CORDS

Use a proper extension cord. Make sure extension cords are in good condition. When using an extension cord, be sure to use a cord that is heavy enough to carry the drawn current needed by the saw. An undersized cord will cause a drop in line voltage, resulting in loss of power and overheating.

The table below shows the correct size to use, depending on the cord length and nameplate amperage rating. If in doubt, use the next heavier gauge. The smaller the gauge number, the heavier the cord.

		MINIMUM GAUGE FOR CORD SETS			
		Total Length of Cord in Feet (Meter)			
Ampere More Than	Rating Not More Than	0 - 25 (0 - 7.6)	26 - 50 (7.9 - 15.2)	51 - 100 (15.5 - 30.5)	101 - 150 (30.8 - 45.7)
		AW			
	0 - 6	18	16	16	14
	6 - 10	18	16	14	12
	10 - 12	16	16	14	12
	12 - 16	14	12	Not Recommended	

Be sure extension cords are properly wired and in good condition. Always replace a damaged extension cord or have it repaired by a qualified technician before using it. Protect extension cords from sharp objects, excessive heat, and damp or wet areas.

Use a separate electrical circuit for power tools. This circuit must not be less than #14 wire with a 15 Amp time-delayed fuse, and should be protected with a time-delayed circuit breaker or fuse. Before connecting the tool to the power line, make sure the switch is in the OFF position and the electric current is rated the same as the current stamped on the motor's nameplate. Running at a lower voltage will damage the motor.

 **WARNING:** To avoid electrical hazards, fire hazards, or damage to the tool, use proper circuit protection.

 **WARNING:** Keep the extension cord clear of the working area, position the cord so that it will not get caught on lumber, tools, or other obstructions while you are working with a power tool. Failure to do so can result in serious personal injury.

 **WARNING:** Check extension cords before each use. If damaged, replace immediately. Never use tool with a damaged cord since touching the damaged area could cause electrical shock resulting in serious injury.

GLOSSARY OF TERMS

The safe use of this product requires an understanding of the information on the tool and in this operator's manual as well as a knowledge of the project you are attempting. Before use of this product, familiarize yourself with all operating features and safety rules.

Anti-kickback Pawls: Kickback is a hazard in which the workpiece is thrown back toward the operator. The teeth on the anti-kickback pawls point away from the workpiece. If the workpiece should be pulled back toward the operator, the teeth dig into the wood to help prevent or reduce the possibility of kickback.

Bevel Scale: The easy-to-read scale on the front of the cabinet shows the exact blade angle.

Blade: For maximum performance, it is recommended that you use the 10 in. (254 mm) carbide tipped combination blade provided with your saw. The blade is raised and lowered with the height/bevel adjusting handwheel. Bevel angles are locked with the bevel locking lever. Additional blade styles of the same high quality are available for specific operations such as ripping. Your local dealer can provide you with complete information. Blade kerf width must be within the limits stamped on the riving knife.

 **WARNING:** Do not use blades rated less than the speed of this tool. Failure to heed this warning could result in personal injury.

 **WARNING:** Be careful when changing the blade. Blades are sharp. Wear work gloves when removing or installing the blade.

Blade Guard: Always keep the guard down over the blade for through-sawing cuts.

Bevel Locking Lever: This lever under the worktable surface on the front of the cabinet, locks the angle setting of the blade.

Height/Bevel Adjusting Handwheel: Located on the front of the cabinet, this handwheel is used to lower and raise the blade for adjustments or blade replacement. The handwheel also makes the adjustment for bevel angles easy.

Miter Gauge: The miter gauge aligns the wood for a cross cut. The easy-to-read indicator shows the exact angle for a miter cut.

Miter Gauge Grooves: The miter gauge rides in these grooves in the table on either side of the blade.

Scale: Located on the front rail, the easy-to-read scale provides precise measurements for rip cuts.

Riving Knife: A metal piece, slightly thinner than the saw blade, which helps keep the kerf open and prevent kickback.

Arbor: The shaft on which a blade or cutting tool is mounted.

Working table: Surface where the workpiece rests while performing a cutting operation.

Kerf: The material removed by the blade in a through-cut, or the slot produced by the blade in a non-through or partial cut.

Push Stick: A push stick should be used for narrow ripping operations when work piece 6 in. (152 mm) wide or less. These aids help to keep the operator's hands well away from the blade.

Kickback: A hazard that can occur when the blade binds or stalls, throwing the workpiece back toward the operator.

Ripping or Rip Cut: A cutting operation along the length of the workpiece.

Bevel Cut: A cutting operation made with the blade at any angle other than 90° to the table surface.

Compound Cut: A crosscut made with both a miter angle and a bevel angle.

Crosscut: A cutting or shaping operation made across the grain or width of the workpiece.

Miter Cut: A cutting operation made with the workpiece at any angle other than 90° to the blade.

Non-Through Cut: Any cutting operation where the blade does not extend completely through the thickness of the workpiece.

ENGLISH

Through-sawing: Any cutting operation where the blade extends completely through the thickness of the workpiece.

Dado Cut: A non-through cut which produces a square-sided notch or trough in the workpiece (requires a special blade).

Freehand: Performing a cut without the workpiece being guided by a fence, miter gauge, or other aid.

WARNING: Never perform any cut freehand with this saw.

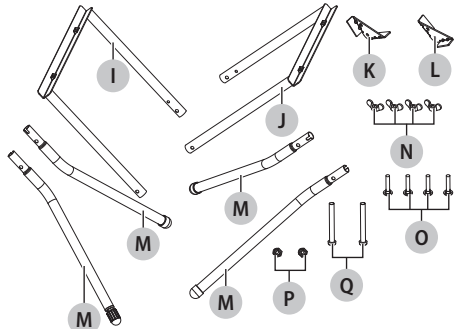
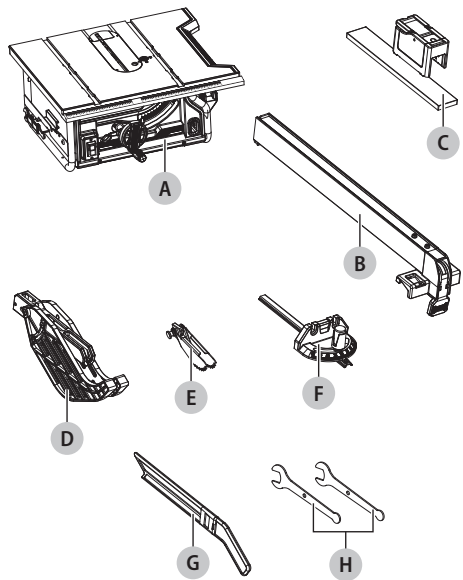
SPECIFICATIONS

Motor.....	120 V~ 60Hz, 15A, 5000RPM
Blade size.....	10" x 5/8" (254 x 15.9 mm), 24T
Blade tilting range.....	0-45°
Max. cutting capacity.....	3 1/8" (79 mm) (90°) 2 1/4" (57 mm) (45°)
Table size.....	27 3/8" x 21 7/8" (695.5 x 556 mm)
Right rip capacity.....	12" (305 mm)
Left rip capacity.....	10" (254 mm)
Dado capacity.....	1/2" (12.7 mm)
Weight.....	52 lbs (23.7 kg)

LOOSE PARTS

The following items are included with your table saw:

Fig. 3



A. Table saw assembly.....	1
B. Rip fence.....	1
C. Sub fence assembly.....	1
D. Blade guard.....	1
E. Anti-kickback pawls.....	1
F. Miter gauge.....	1
G. Push stick.....	1
H. Blade wrenches.....	2
I. Outer upper leg.....	1
J. Inner upper leg.....	1
K. Front angle plate.....	1
L. Back angle plate.....	1
M. Lower legs.....	4
N. Wing nuts.....	4
O. Carriage bolts.....	4
P. Hex locking nuts.....	2
Q. Leg bolts.....	2

ASSEMBLY

Unpacking your table saw

- This product requires assembly.
- Carefully lift saw from the carton and place it on a level work surface. Cut the zip tie surrounding the trunnion and panel located in the rear of the saw.
- CAUTION:** This tool is heavy. To avoid back injury, lift with your legs, not your back, and get help when needed. Grasp the left and right sides of the work table when transporting the saw.
- Inspect the tool carefully to make sure that no breakage or damage occurred during shipping.
 - Do not discard the packing material until you have carefully inspected and satisfactorily operated the tool.
 - The saw is factory set for accurate cutting. After assembling it, check for accuracy. If shipping has influenced the settings, refer to specific procedures explained in this Operator's Manual.
 - If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble the table saw, plug in the power cord, or turn the switch ON until the missing or damaged part is obtained and is installed correctly.

WARNING: Remove the protective polyfoam from between the saw's housing and the motor.

WARNING: The use of attachments or accessories not listed in this manual might be hazardous and could cause serious personal injury.

WARNING: Do not attempt to modify this tool or create accessories not recommended for use with this tool. Any such alteration or modification is misuse, and could result in a hazardous condition leading to possible serious personal injury.

WARNING: Do not connect to the power supply until assembly is complete. Failure to comply could result in accidental starting and possible serious personal injury.

WARNING: Always make sure the table saw is securely mounted to a workbench or an approved leg stand. Never operate the saw on the floor. Failure to heed this warning can result in serious personal injury.

WARNING: Never stand directly in line with the blade or allow hands to come closer than 3 in. to the blade. Do not reach over or across the blade. Failure to heed this warning can result in serious personal injury.

You will need

Items not supplied:

Phillips screwdriver
13mm wrench or adjustment wrench
Framing square
Triangle square
Ruler
2.5 mm, 4 mm, 5 mm Hex key
C-Clamps

Items supplied:

Blade wrench (2 pc)

WARNING: To avoid injury, do not connect this table saw to a power source until it is completely assembled and adjusted and you have read and understood the operator's manual.

WARNING: Many of the illustrations in this manual show only portions of the table saw. This is intentional so that we can clearly show points being made in the illustrations. Never operate the saw without all guards securely in place and in good operating condition.

Mounting holes

The table saw must be mounted to a firm supporting surface such as a workbench or leg stand. Four bolt holes have been provided in the saw's frame for this purpose.

To mount the saw to a work bench, insert bolts that are of sufficient length to accommodate the saw base, lock washers, hex nuts, and the thickness of the workbench or other mounting surface. Tighten all bolts or screws securely. Carefully check the workbench after mounting to make sure that no movement can occur during use. If any tipping, sliding, or walking is noted, secure the workbench to the floor before operating.

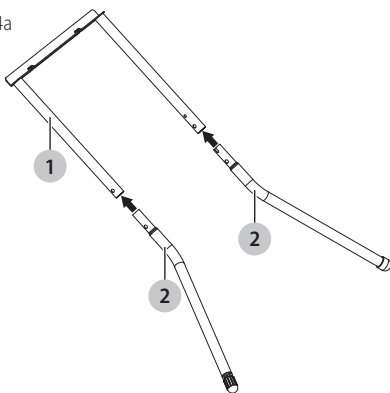
To mount the saw to the leg stand, refer to specific procedures explained later in this section.

Assembly the stand (Fig. 4a-4f)

WARNING: Do not use this leg stand with other equipment or for other purposes.

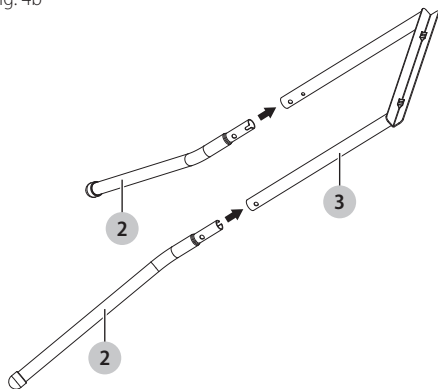
- Firmly insert two lower legs **1** into outer upper leg **2**. Align the holes on the lower legs with holes on the outer upper leg.

Fig. 4a



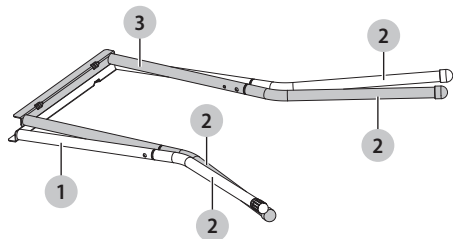
- Firmly insert two other lower legs **1** into inner upper leg **3**. Align the holes on the lower legs with holes on the inner upper leg.

Fig. 4b



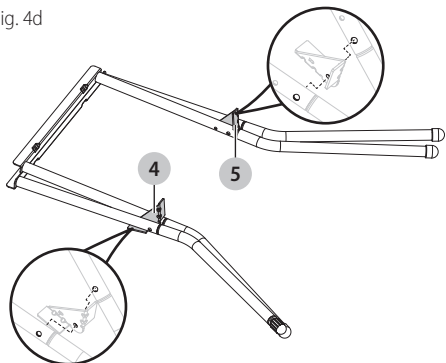
- Lay outer leg assembly **1 2** on a flat surface. Place inner leg assembly **2 3** on top of outer leg assembly with the top rails facing each other. Angled ends of lower legs **2** should face away from each other so they resemble a "V".

Fig. 4c



- Place front angle plate **4** between leg assembly on right side. Repeat with back angle plate **5** on left side. Carefully align holes in legs and angle plate.

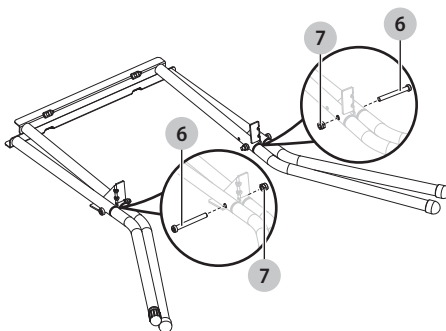
Fig. 4d



- Install stand bolts **6** through holes and tighten stand bolts and hex nuts **7** securely.

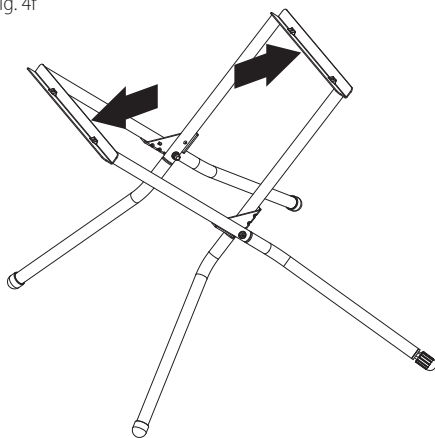
CAUTION: DO NOT overtighten. Stand should fold and unfold smoothly.

Fig. 4e



- Place the stand on level ground and open to its fully extended position.

Fig. 4f



Mounting the table saw to the stand (Fig. 5)

WARNING: Lower the blade to lowest position before mounting saw.

WARNING: Do not fit the saw without help. The saw is heavy. Hold it close to your body. Keep your knees bent and lift with your legs, not your back. Ignoring these precautions can result in back injury.

- Position the table saw onto the stand so that holes in the saw's frame are aligned with the holes in the stand's brackets.

NOTICE: When positioning stand, make sure each leg is spread fully outward to ensure stability.

NOTICE: Make sure the table saw's frame is flush against the stand and that all the legs are touching the ground.

- Install carriage bolts **1** through the holes in the brackets and frame. Secure with wing nuts **2** and tighten securely.
- Be sure the table saw is on level ground and the stand is sturdy before use.
- If the saw wobbles, adjust leveling foot **3** until stand is balanced.

NOTICE: Turning clockwise will lower leveling foot. Turning counterclockwise will raise leveling foot.

WARNING: Ensure all four bolts are present and properly fastened. Do not use saw if any bolts are missing or damaged. If missing or damaged, Call 1-888-331-4569 for replacement hardware.

Fig. 5

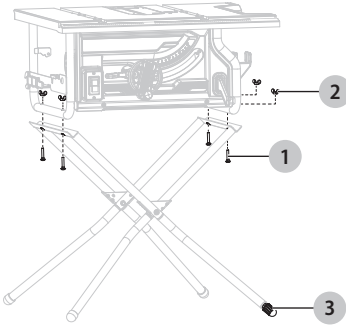
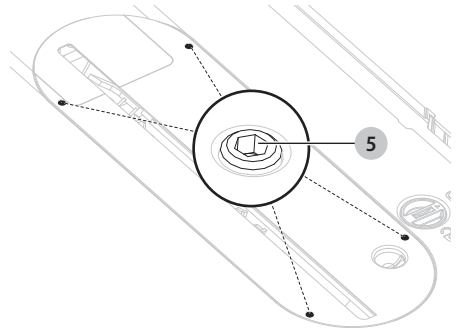


Fig. 6b



To remove/replace/align the table insert (Fig. 6a-6b)



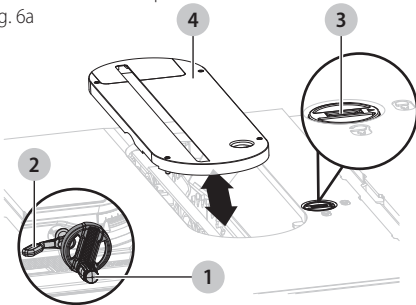
WARNING: The table insert must be level with the saw table. If the table insert is too high or too low, the workpiece can catch on the uneven edges, resulting in binding or kickback, which could result in serious personal injury.



WARNING: Be extremely careful your hands, avoid to contact with the saw blade which can result in serious personal injury when removing or replacing the table insert.

- Lower the blade all the way to down position by turning the height adjusting handle **1** counter-clockwise.
- Lock the blade by turning bevel locking lever **2** clockwise.
- **To remove the table insert:** Turn the lock knob **3** clockwise to unlock the table insert **4**. Place your index finger in the hole, pulling the table insert **4** out toward the front of the saw.
- **To reinstall the table insert:** Push the table insert **4** down, turn the lock knob **3** counter-clockwise to lock the table insert in place.

Fig. 6a



If the table insert is not level with the saw table, using a 2.5 mm hex key (not supplied), adjust the four set screws **5** pre-assembled to the table located on the four holes of the table insert until the table insert is level with the working table.

Riving knife installation and position (Fig. 7a-7b)



CAUTION: This saw is shipped with riving knife in "DOWN" position. Riving knife must be placed in uppermost position to attach anti-kickback pawls and blade guard for all through cut operations.



WARNING: Riving knife has three holes for three positions. The uppermost position is for all through cuts. The middle position is for non-through cuts (with blade guard and anti-kickback pawls removed). The down position is for dado cuts (with blade guard and anti-kickback pawls removed).

- Turn saw off and unplug saw.

To place riving knife in uppermost position (for through cuts)

- Remove the table insert.
- Set the saw blade angle to 0°.
- Raise the saw blade to the uppermost position by turning the height adjusting handle **1** clockwise.
- Lock the blade by turning bevel locking lever **2** clockwise.
- Unlock riving knife lock knob **3** by turning it clockwise.
- Grasp the riving knife **4** and pull toward right side of saw to release it from spring-loaded locking pin.
- Position the riving knife in the uppermost position with spring-loaded locking pin re-engaged.
- Lock the riving knife lock knob **3** by turning it counter-clockwise.
- Reinstall the table insert.



WARNING: Be extremely careful when adjusting the riving knife position. Do not contact blade.

Fig. 7a

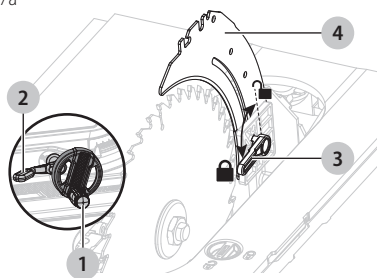
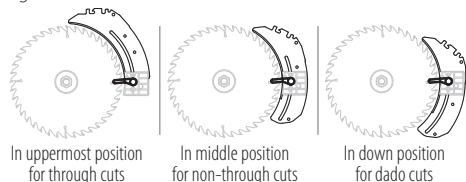


Fig. 7b



To place riving knife in middle or down position, refer to the above procedure.

Removing and installing the blade (Fig. 8a-8b)

CAUTION: To work properly, the saw blade teeth must point down toward the front of the saw. Failure to heed this instruction could cause damage to the saw blade, the saw or the workpiece.

WARNING: Make sure that the saw blade is installed to rotate in the proper direction. Do not use grinding wheels, wire brushes, or abrasive wheels on a table saw. Improper saw blade installation or use of accessories not recommended may cause serious injury.

WARNING: Only use a 10 in. diameter blade. To avoid injury from an accidental start, make sure the switch is in the OFF position.

- Turn saw off and unplug saw.
- Lower the saw blade and remove the table insert.
- Make sure the bevel locking lever is securely locked. Turn height adjustment knob clockwise to raise blade to maximum height.
- Place riving knife in the uppermost position.
- Remove the blade wrenches from storage area.

Remove the blade:

- Using one opened-ended blade wrench **1**, place the flat open end on the flats on the inner blade flange **2**.
- Using the other opened-ended blade wrench **3**, place the flat open end on the flats on the arbor nut **4**. Holding both wrenches firmly, pull the opened-ended blade wrench on the arbor nut **4** forward to the front of the machine.
- Remove arbor nut **4**, outer blade flange **2** and saw blade **5**.

WARNING: Be extremely careful when loosening arbor nut. Keep firm grasp on both wrenches. Do not allow hands to slip and contact blade.

Install the blade:

- Place one new blade on arbor **6**. Make sure saw blade teeth point down at the front side of saw table. Place outer flange **2** and arbor nut **4** on arbor and use blade wrenches to tighten arbor nut securely. **DO NOT** over tighten.

CAUTION: Ensure the large, flat surface (cupped side of the outer flange) of the outer flange faces the saw blade and the saw blade **5** is firmly seated against the inner flange **7**.

- Lower the saw blade to lowest position and replace table insert.

WARNING: If the inner flange has been removed, reinstall it before placing the saw blade on arbor. Failure to do so could cause an accident.

Fig. 8a

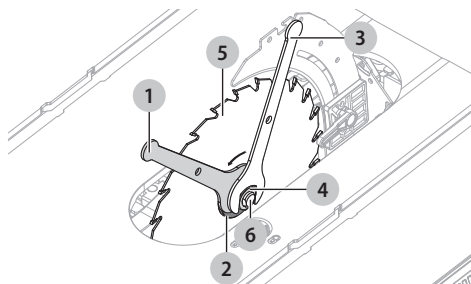
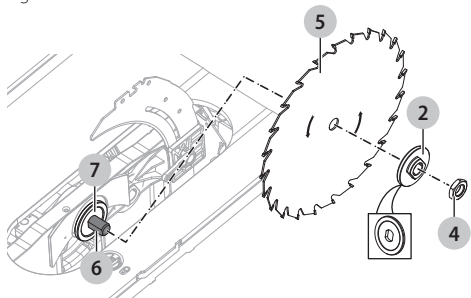


Fig. 8b



Anti-kickback pawls installation (Fig. 9)

Anti-kickback pawls should only be installed for through cuts.

WARNING: Make sure the anti-kickback pawls are reinstalled immediately after finishing any non-through cut operations which require their removal.

WARNING: Replace dull or damaged anti-kickback pawls. Dull or damaged anti-kickback pawls may not stop a kickback, increasing the risk of serious personal injury.

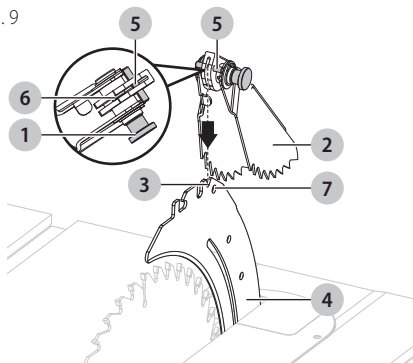
- Turn saw off and unplug saw.
- Set the blade angle to 0°.
- Raise the saw blade to maximum height by turning height adjustment handle clockwise.
- Lock the blade by turning bevel locking lever clockwise.
- Place the riving knife in the uppermost position.
- Pull out and hold knob **1**. Align slot in anti-kickback pawls **2** over the slot **3** marked of riving knife **4**. Place the spring pin **5** on the anti-kickback pawls **2** into the slot **3** marked on the riving knife **4**.
- Press on anti-kickback pawls assembly down until it snaps into place and release knob **1** to insert the pin **6** into hole **7** marked on the riving knife **4**.

CAUTION: Pull up on anti-kickback pawls assembly to make sure it is secured to riving knife.

WARNING: Gently pull up the anti-kickback pawls assembly to ensure it is locked into place. Make sure that the anti-kickback pawls move freely and are not stuck in the table insert slot.

WARNING: Use extra caution when cutting wood products having slippery surfaces as the anti-kickback pawls may not always be effective.

Fig. 9



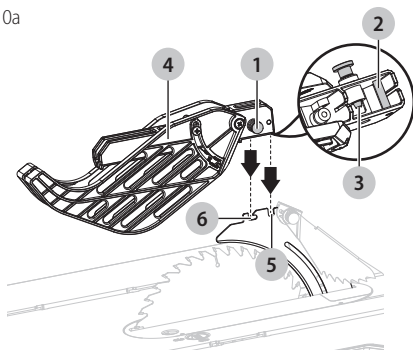
Blade guard installation (Fig. 10a-10b)

WARNING: KEEP GUARDS IN PLACE and in good working order for all through cut operations. Reinstall the blade guard immediately after finishing any non-through cut operations which require removal of the blade guard. Failure to heed this instruction could result in serious personal injury.

WARNING: Always install the blade guard onto the riving knife in the uppermost position to provide proper blade coverage. Installing the blade guard onto the riving knife in any other position will prevent them from working as designed, which could increase the risk of serious personal injury.

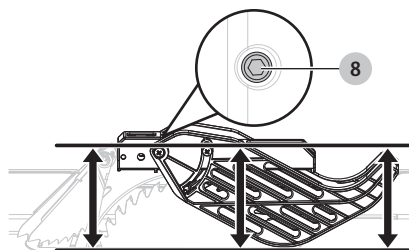
- Turn saw off and unplug saw.
- Pull out the knob **1** on the blade guard and place the pins **2** **3** on the blade guard **4** into the slots **5** **6** marked on the riving knife **7**.

Fig. 10a



- Pull blade guard fully back onto riving knife. Push pin and release it to lock guard into position.
- If blade guard is not parallel to table when riving knife is in uppermost position (through cuts), adjust the set screw **8** with 2.5 mm hex key (not supplied) as necessary. (Fig. 10b)

Fig. 10b



WARNING: When using the blade guard, lift the left and right blade guard and make sure that they move independently and contact the table surface. The blade guard can be raised to adjust the cut line, but must be lowered to contact the table surface before starting the saw.

WARNING: Make sure blade guard and anti-kickback pawls move freely before starting the saw. Ensure the direction of rotation by verifying that the blade teeth point down toward the front of the saw table.

Rip fence installation (Fig. 11)

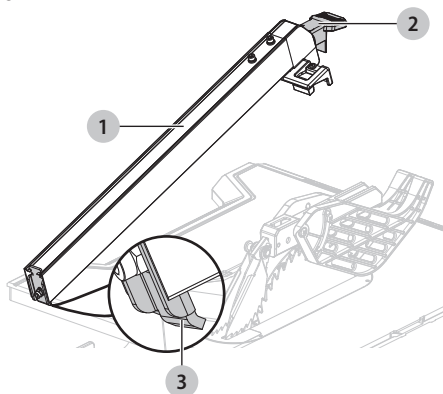
WARNING: To reduce the risk of injury, always make sure the rip fence is parallel to the blade before beginning any operation.

- Loosen the rip fence **1** by lifting up the locking handle **2**.
- Place the rear lip **3** on the rear of the saw table and pull slightly toward the front of the unit.
- Lower the front end of the rip fence onto the guide surfaces on top of the front rail.
- Check for smooth gliding action.
- Push the locking handle **2** down and secure the fence. When securely locked, the locking lever should point downward.

ENGLISH

Ensure the locking handle secures the rip fence in place. If adjustment are needed, see "To check the tightness of the rip fence locking handle" in the adjustment section.

Fig. 11

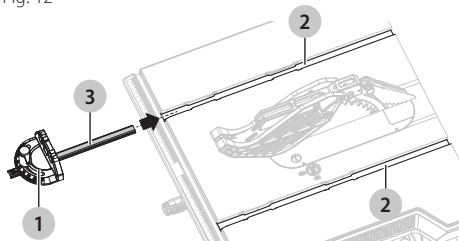


Miter gauge installation (Fig. 12)

The miter gauge 1 can be installed on each miter gauge groove 2 on either side of blade.

- Slide the guide rail 3 of the miter gauge 1 into one of the guide grooves 2 of the saw table intended for this purpose.

Fig. 12



To store the table saw accessories (Fig. 13a-13b)

- The table saw has two convenient storage areas (one on either side of the saw) specifically designed for the saw's accessories: rip fence 1, sub fence assembly 2, push stick 3, anti-kickback pawls 4, miter gauge 5, blade guard 6 and blade wrenches 7.
- When not in use, unplug the saw and store accessories securely.

Fig. 13a

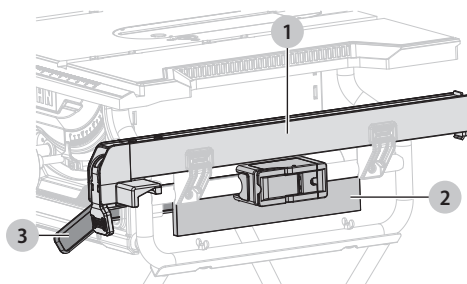
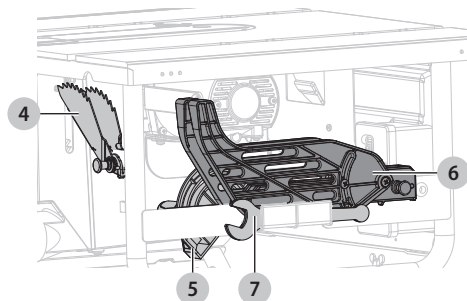


Fig. 13b



Connect to a dust collection system (Fig. 14)

The dust extraction port 1 with a standard 2 1/2" (63.5mm) diameter is located on the rear of the table saw. This port can be connected directly to a dust collection system by connecting the pick up end of the dust collection hose to the dust port.

NOTICE: Care should be taken to position hoses to not interfere with cutting operation.

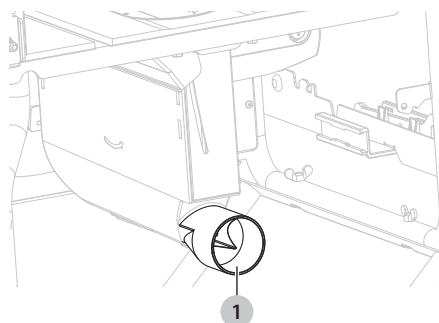


CAUTION: It is strongly recommended to connect a dust collection system to the dust extraction port.



WARNING: Table saw must be regularly checked for dust built up and cleaned frequently, otherwise there is a risk of heat built up and potential fire.

Fig. 14



OPERATION



WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and unplug the tool before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.



WARNING: Before using the saw, verify the following each and every time:

- ALWAYS wear proper eye, hearing and respiratory equipment.
- Blade is securely tightened.
- Bevel locking lever is locked.
- If ripping, ensure that rip fence locking handle is locked and that the fence is parallel to the blade.
- If crosscutting, miter gauge lock knob is securely tightened.
- The blade guard assembly is properly attached and the anti-kickback assembly is functioning.
- Have push sticks available and accessible.



WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, have push stick ready to use before starting cut.



WARNING: Feed the workpiece into the saw blade only against the direction of rotation. Feeding the workpiece in the same direction that the saw blade is rotating above the table may result in the workpiece, and your hand, being pulled into the saw blade.



WARNING: When the tool is in maintenance or servicing or not in use, ALWAYS turn off saw and unplug the saw. The saw will automatically shut down when in a power failure, restart the machine by pressing the green "I" button on the on/off switch.



WARNING: ALWAYS make sure your workpiece is not in contact with the blade before operating the switch to start the saw. Blade contact could result in kickback or thrown workpiece.



WARNING: To reduce the risk of accidental starting, ALWAYS make sure the switch is in the OFF position before plugging saw into the power source.



WARNING: DO NOT use blades rated less than the speed of this tool. Failure to heed this warning could result in serious personal injury.



WARNING: The operation of any power tool can result in foreign objects being thrown into the eyes, which can result in severe eye damage. Always wear safety goggles or standard safety glasses with side shields complying with United States ANSI Z87.1 before commencing power tool operation.



WARNING: Never operate the saw with the blade guard removed except for dado and other non-through cuts. Reinstall the blade guard immediately after finishing any non-through cut operations which require removal of the blade guard. Failure to heed this instruction could result in serious personal injury.

Applications

You can use this tool for the purposes listed below:

- Straight-line cutting operations, such as crosscutting, ripping, mitering, and compound cutting.
- Dado with optional accessories.

NOTICE: This table saw is designed to cut wood and wood composition products only. Never cut metals, cement board, or masonry.

Operating components

- The upper portion of the blade projects up through the table and is surrounded by an insert called the table insert. The height of the blade is set with a height adjusting handle on the height/bevel adjusting handwheel. Detailed instructions are provided in this manual for the basic cut: cross cuts, miter cuts, bevel cuts, and compound cuts.
- The rip fence is used to position workpiece for lengthwise cuts.
- It's very important to use the riving knife, anti-kickback pawls, and blade guard for all through-cut sawing operations.

Causes of kickback

Kickback can occur when the blade stalls or binds, causing the workpiece to be kicked back toward the operator with great force and speed. If your hands are near the saw blade, they may be jerked loose from the workpiece and come into contact with the blade. Obviously, kickback can cause serious injury, and it is well worth using precautions to avoid the risks. Kickback can be caused by any action that pinches the blade in the wood, such as the following:

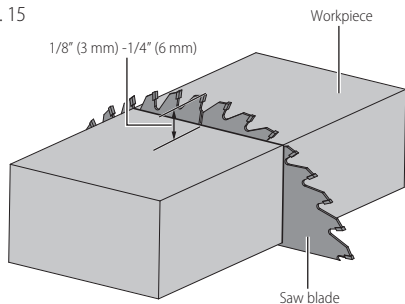
- Making a cut with incorrect blade depth.
- Sawing into knots or nails in the work piece.
- Twisting the wood while making a cut.
- Failing to support the workpiece.
- Forcing a cut.
- Cutting warped or wet lumber.
- Using the wrong blade for the type of cut.
- Not following correct operating procedures.
- Misusing the saw.
- Failing to use the anti-kickback pawls.
- Cutting with a dull, gummed-up, or improperly set blade.

Avoiding kickback

NOTICE: Kickback can be avoided by taking following proper precautions:

- Always use the correct blade depth setting. The top of the blade teeth should clear the workpiece by 1/8 in. (3 mm) to 1/4 in. (6 mm). (See Fig. 15)

Fig. 15



- Inspect the work for knots or nails before beginning a cut. Knock out any loose knots with a hammer. Never saw into a loose knot or nail.
- Always use the rip fence when rip cutting. Use the miter gauge when cross cutting. This helps prevent twisting the wood in the cut.
- Align the fence to be parallel with the saw blade. A misaligned fence will pinch the workpiece against the saw blade and create kickback.
- Always use a clean, sharp, and properly set blade. Never make cuts with a dull blade. Never use a warped saw blade or saw blade with cracked or broken teeth. Sharp and properly set saw blade minimize binding, stalling and kickback.
- To avoid pinching the blade, support the workpiece properly before beginning a cut.
- Support large panels to minimize the risk of saw blade pinching and kickback. Large panels tend to sag under their own weight. Support(s) must be placed under all portions of the panel overhanging the table top.
- When making a cut, use steady, even pressure. Never force cuts.
- Do not cut wet or warped lumber.
- Use extra caution when cutting some prefinished or composition wood products as the anti-kickback pawls may not always be effective.
- Use extra caution when making a cut into blind areas of assembled workpieces. The protruding saw blade may cut objects that can cause kickback.
- Use extra caution when cutting a workpiece that is twisted, knotted, warped or does not have a straight edge to guide it with a miter gauge or along the fence. A warped, knotted, or twisted workpiece is unstable and causes misalignment of the kerf with the saw blade, binding and kickback.
- Always guide your workpiece with both hands or with push sticks and/or push blocks. Keep your body in a balanced position to be ready to resist kickback should it occur. Never stand directly in line with the blade. Always position your body on the same side of the saw blade as the fence. Kickback may propel the workpiece at high velocity towards anyone standing in front and in line with the saw blade.
- Never reach over or in back of the saw blade to pull or to support the workpiece. Accidental contact with the saw blade may occur or kickback may drag your fingers

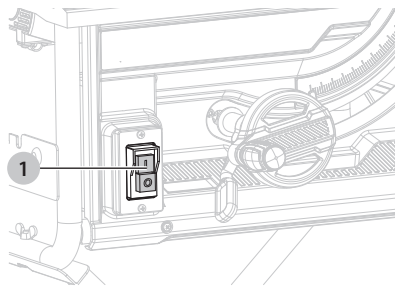
into the saw blade.

- Never hold and press the workpiece that is being cut off against the rotating saw blade. Pressing the workpiece being cut off against the saw blade will create a binding condition and kickback.
- Use of a featherboard will help hold the workpiece securely against the saw table or fence when making non-through cuts such as rabbets, dado cuts. A featherboard helps to control the workpiece in the event of a kickback.
- Never cut more than one workpiece, stacked vertically or horizontally. The saw blade could pick up one or more pieces and cause kickback.
- Clean the saw, blade guard, under the table insert, and any areas where saw dust or scrap workpieces may gather.
- Use the right type of blade for the cut being made.
- Always use the riving knife for every operation where it is allowed. The use of this device will greatly reduce the risk of kickback.

On/Off switch (Fig. 16)

- The product can be switched on by pressing the green "I"-Button on the on/off switch ①.
- The product can be switched off by pressing the red "O"-Button on the on/off switch ①.
- *The saw will automatically shut down when in a power failure, restart the machine by pressing the green "I" button on the on/off switch ①.*

Fig. 16



Changing blade depth (Fig. 15, 17)

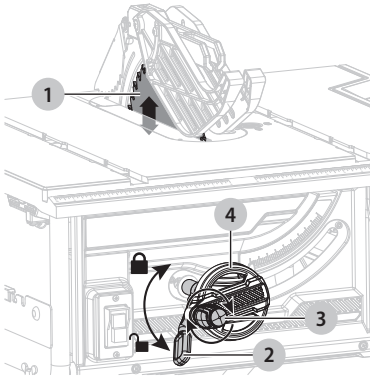
Blade depth should be set so that outer points of blade ① are higher than workpiece by approximately 1/8 in. (3 mm) to 1/4 in. (6 mm) and bottom of gullets are below top surface of workpiece. (Fig. 15)

- Turn the bevel locking lever ② clockwise to tighten it securely.
- Raise blade ① by turning height adjusting handle ③ on the height/bevel adjusting handwheel ④ clockwise. Lower blade by turning height adjusting handle ③ counter-clockwise.
- Make sure blade ① is at proper height.



WARNING: Make sure the blade guard is in place after adjusting the blade depth. Failure to heed this instruction could result in serious personal injury.

Fig. 17



Changing blade angle (bevel) (Fig. 18)



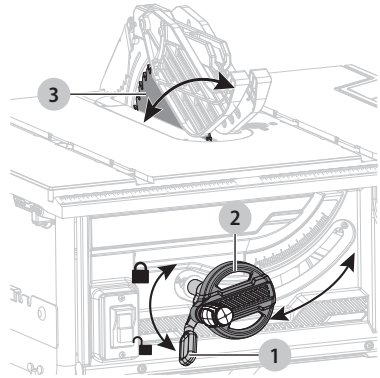
CAUTION: A 90° cut has a 0° bevel and a 45° cut has a 45° bevel.



CAUTION: If bevel indicator is not at zero when saw blade is at 0°, see the section "To adjust bevel indicator".

- Loosen the bevel locking lever ① counter-clockwise.
- Adjust bevel angle by first pushing height/bevel adjusting handwheel ② all the way to the left.
- Holding height/bevel adjusting handwheel, slide bevel indicator to the right to increase angle of blade ③ (bringing it closer to 45° from the tabletop). Holding height/bevel adjusting handwheel, slide bevel indicator to the left to decrease the angle (bringing blade closer to 90° from the tabletop).
- Make sure blade ③ is at desired angle. Tighten bevel locking lever ① clockwise.

Fig. 18



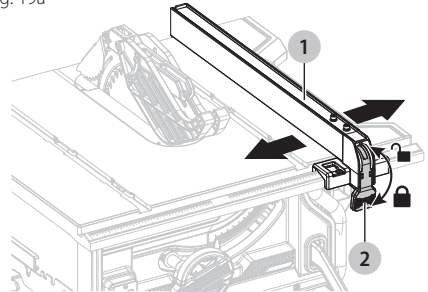
Rip fence (Fig. 19a-19b)



WARNING: To reduce the risk of injury, always make sure the rip fence is parallel to the blade before beginning any operation.

- Loosen the rip fence ① by lifting the locking handle ② up.
- Move the rip fence ① to the desired distance from the blade and ensure the rip fence is level on the working table.
- Push the locking handle ② down to secure the fence. When securely locked, the locking handle should point downward.

Fig. 19a

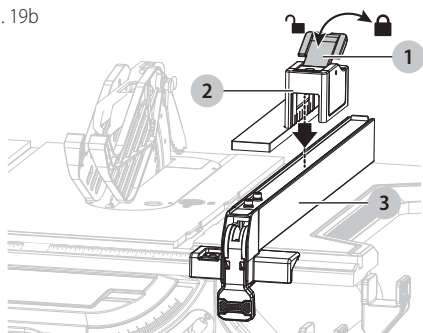


Use sub fence assembly (for rip cutting narrow workpiece) (Fig. 19b)

When ripping a narrow workpiece, it is necessary to attach the sub fence assembly to the rip fence to prevent hands from getting too close to the blade.

- Pull up the locking knob ① on the sub fence assembly ②.
- Align the slot of sub fence assembly ② with the rip fence ③, and push the sub fence assembly ② down.
- Lock it in place by pushing down lock knob ①.
- Sub fence assembly ② can be mounted on left or right side of the rip fence ③.
- When not in use, store the sub fence assembly in storage position.

Fig. 19b



Miter gauge (Fig. 20)

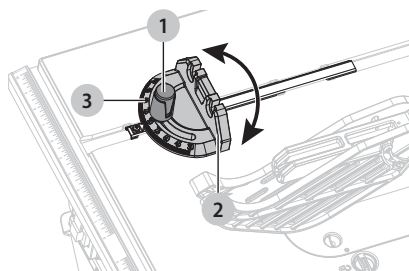
The miter gauge provides accuracy in angled cuts. For very close tolerances, test cuts are recommended.

There are two miter gauge grooves, one on either side of blade. When making a 90° cross cut, use either miter gauge groove. When making a beveled cross cut (blade tilted in relation to working table, miter gauge should be located in groove on right so that blade is tilted away from miter gauge and hands.

The miter gauge can be turned 60° to the left or right.

- Loosen lock knob ① turning it counter-clockwise.
- With miter gauge in miter gauge groove, rotate miter gauge body ② until desired angle is reached on scale ③.
- Retighten lock knob ① turning it clockwise.

Fig. 20



Cutting aids

Cutting aids such as push stick, push blocks, featherboards and jigs should be used where appropriate to maximize your ability to control your workpiece for a safe and precise cut. When making non-through cuts or ripping narrow stock, always use a push stick, push block, featherboard and/or jig set-up so hands do not come within 6 inches of blade.

A push stick is included with your saw. Additional push sticks and other cutting aids can be purchased separately at any authorized dealer. A push block has a handle fastened by recessed screws from the underside. Use push blocks for narrow cuts and all non-through cuts. Instructions for making cutting aids can be found in later section.

Push sticks

Push stick can be purchased or made to securely hold down the workpiece against the table when making non-through cuts or ripping narrow stock. The stick must be narrower than the workpiece, with a 90° notch in one end and shaped for a grip on the other end.



WARNING: Use only the push stick provided by the manufacturer or constructed in accordance with the instructions. This push stick provides sufficient distance of the hand from the saw blade.



WARNING: Never use a damaged or cut push stick. A damaged push stick may break causing your hand to slip into the saw blade.

How to make an additional push stick (Fig. 21a-21b)

- In order to operate your table saw safely, you must use a push stick whenever the size or shape of the workpiece would otherwise cause your hands to be within 6 in. (152 mm) of the saw blade or other cutter. A push stick is included with this saw (Fig. 21a).
- No special wood is needed to make additional push sticks as long as it's sturdy and long enough. Make sure that a push stick is long enough and has a notch that fits against the edge of the workpiece to prevent slipping. It's a good idea to have several push sticks of the same length with different size notches for different workpiece thicknesses.
- The shape can vary to suit your own needs as long as it performs its intended function of keeping your hands away from the blade.

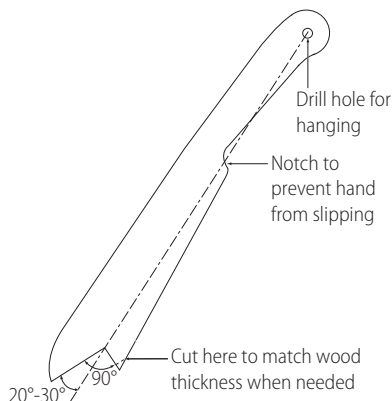
Fig. 21a

Included standard push stick



Fig. 21b

Additional Push Stick Construction



Push blocks

Push blocks are blocks used to securely hold down the workpiece against the table. They include some gripping surface or handle to hold the block. Any screws running through the underside of the block to fasten the handle should be recessed in order to avoid contact with the workpiece.

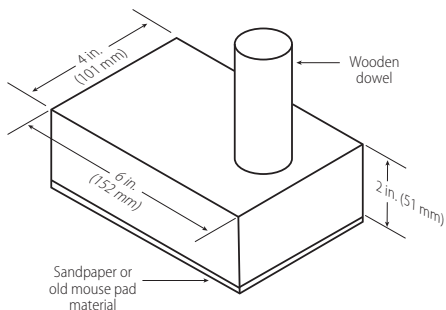
How to make a push block (Fig. 22)

- Select a piece of wood about 4 in. (101 mm) wide, 6 in. (152 mm) long and 1 (25 mm) to 2 in. (51 mm) thick (a cutoff from a 2 in. (51 mm) by 4 in. (101 mm) makes a good blank for a push block).
- Drill a hole in the block and glue in a dowel to use as a handle (you can angle the hole to provide a more comfortable grip on the handle).
- To finish off the block, glue a piece of sandpaper or some kind of rubber material (old mouse pads work well) to the bottom of the block.



WARNING: Use a push block when the distance between the fence and the saw blade is less than 2 in. (51 mm).

Fig. 22



Featherboards

A featherboard is a device used to help control the workpiece by guiding it securely against the table or rip fence. Featherboards are especially useful when ripping small workpieces and for completing non-through cuts. The end is angled with a series of narrow slots to give a friction hold on the workpiece. It is locked in place on the table with a C-clamp. Test to ensure it can resist kickback.



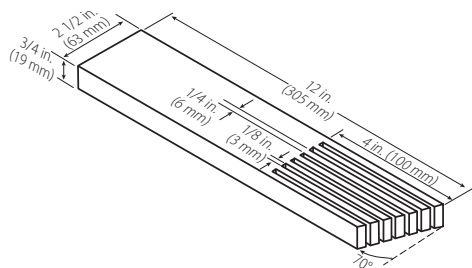
WARNING: When using featherboard, it must be mounted in front of the blade and used only against the uncut portion of the workpiece to avoid a kickback that could result in serious injury.

How to make a featherboard (Fig. 23)

- The featherboard is an excellent project for the saw. Select a solid piece of lumber approximate 3/4 in. (19 mm) thick, 2 1/2 in. (63 mm) wide and 12 in. (305 mm) long.

- Mark the center width on one end of stock. Miter width to 70° (See miter cut section for information on miter cuts).
- Set rip fence to allow approximately a 1/4 in. (6 mm) “finger” to be cut in the stock.
- Feed the stock only to the mark previously made at 4 in. (100 mm).
- Turn saw off and allow blade to completely stop rotating before removing stock.
- Reset rip fence and cut spaced rips into workpiece to allow approximately 1/4 in. (6 mm) fingers and 1/8 in. (3 mm) spaces between fingers.

Fig. 23



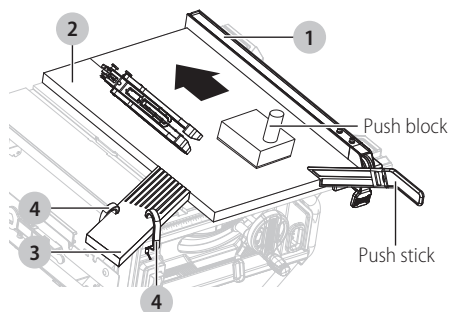
How to mount a featherboard (Fig. 24)

- Completely lower the saw blade. Position the rip fence ① to the desired adjustment for the cut to be performed and lock.
- Place the workpiece ② against the fence and over the saw blade area. Adjust the featherboard ③ to apply resistance to the workpiece just forward of the blade. Attach C-clamps ④ (not included) to further secure the featherboard to the edge of the saw table.



WARNING: Do not locate the featherboard to the rear of the workpiece. If positioned improperly, kickback can result from the featherboard pinching the workpiece and binding the blade in the saw kerf. Failure to heed this warning can result in serious personal injury.

Fig. 24



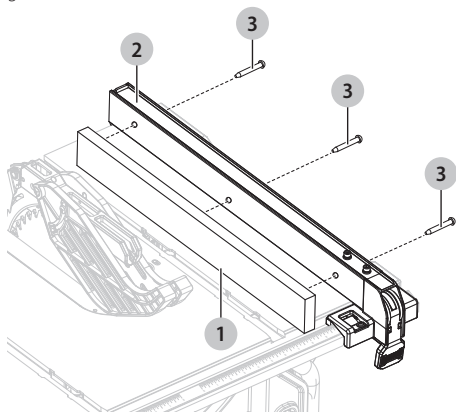
Auxiliary fence

An auxiliary fence is a device used to close the gap between rip fence and working table. ALWAYS make and use an auxiliary fence when ripping material 1/8 in. (3 mm) or thinner to prevent stock from slipping under fence.

How to make and attach an auxiliary fence (for rip cutting thin workpiece) (Fig. 25)

- Select a piece of wood 3/4 in. (19 mm) thick, 2 3/8 in. (60 mm) wide and as long as the rip fence.
- Drill a 1/4 in. (6 mm) hole, 1 in. (25 mm) from each end and 1 1/8 in. (28.5 mm) from bottom of the rip fence
- Drill a 1/4 in. (6 mm) hole in the middle rip fence 1/2 in. (12.5 mm) from bottom of rip fence.
- Attach auxiliary fence ① to the rip fence ②; place wood against rip fence and firmly on the working table.
- From back side of rip fence, secure wood to fence using wood screws ③ (not included).

Fig. 25



Through cuts



WARNING: Always make sure the blade guard and anti-kickback pawls are in place and working properly when making these cuts to avoid possible injury.



WARNING: Use extra caution when cutting wood products having slippery surface as the anti-kickback pawls may not always be effective.



WARNING: DO NOT use blades rated less than the speed of this tool. Failure to heed this warning could result in personal injury.



WARNING: To avoid kickback, make sure one side of the workpiece is securely against the rip fence during any rip cut, and hold the workpiece firmly against the miter gauge during any miter cut.



WARNING: DO NOT attempt compound miter cuts, with blade beveled and miter fence angled, until you are thoroughly familiar with the basic cuts and understand how to avoid kickback.



WARNING: DO NOT attempt to make any cuts not covered here.



WARNING: Using rip fence as a cutoff gauge when cross cutting will result in kickback which can cause serious personal injury.



WARNING: NEVER make freehand cuts (cuts without miter gauge or rip fence). Unguided workpieces can result in serious injury.



WARNING: Never make through cuts without the blade guard in place. Failure to heed this instruction could result in serious personal injury.

Cutting tips

Dado and rabbet cuts are non-through cuts which can be either rip cuts or cross cuts. Carefully read and understand all sections of this operator's manual before attempting any operation.

- The kerf (the cut made by the blade in the wood) will be wider than the blade to avoid overheating or binding. Make allowance for the kerf when measuring wood.
- Make sure the kerf is made on the waste side of the measuring line.
- Cut the wood with the finish side up.
- Knock out loose knots before making cut.
- Always provide proper support for wood as it comes out of saw.



WARNING: Do not use blades rated less than the speed of this tool. Failure to heed this warning could result in personal injury.

Making cuts



WARNING: Before making any cuts, make sure that the table saw stand is on a firm level surface where there is plenty of room to handle and properly support the table saw and the workpiece. If a suitable location can not be found, then the saw should not be used. Operating the saw in a location that does not provide adequate space and stable footing for the table saw stand could create a tipping hazard which could result in serious personal injury.



WARNING: DO NOT attempt to make any cuts not covered in this MANUAL and this tool is not permitted for making cuts for other commercial purposes. Failure to heed this warning will result in serious personal injury.

- The blade provided with the saw is a high-quality combination blade suitable for ripping and cross cut operations. Carefully check all setups and rotate the blade one full revolution to assure proper clearance

before connecting saw to power source. Stand slightly to the side of the blade path to reduce the chance of injury should kickback occur.

WARNING: Do not use blades rated less than the speed of this tool. Failure to heed this warning could result in personal injury.

- Use the miter gauge when making cross, miter, bevel, and compound miter cuts. To secure the angle, lock the miter gauge in place by twisting the lock knob clockwise. Always tighten the lock knob securely in place before use.

WARNING: Never use the fence and miter gauge together. This may cause a kickback condition and injury to the operator.

CAUTION: It is recommended that you place the piece to be saved on the left side of the blade and that you make a test cut on scrap wood first.

Types of cuts (Fig. 26)

There are six basic cuts: 1) the cross cut, 2) the rip cut, 3) the miter cut, 4) the bevel cross cut, 5) the bevel rip cut, and 6) the compound (bevel) miter cut.

CAUTION: All other cuts are combinations of these basic six. Operating procedures for making each kind of cut are given later in this section.

WARNING: Always make sure the blade guard is in place and working properly when making these cuts to avoid possible injury.

Cross cuts are straight 90° cuts made across the grain of the workpiece. The wood is fed into the cut at a 90° angle to the blade, and the blade is vertical.

Rip cuts are made with the grain of the wood. To avoid kickback while making a rip cut, make sure one side of the wood rides firmly against the rip fence.

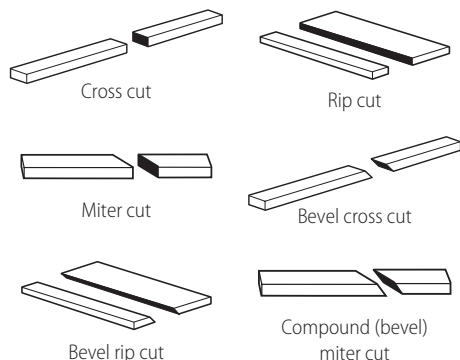
Miter cuts are made with the wood at any angle to the blade other than 90°. The blade is vertical. Miter cuts tend to “creep” during cutting. This can be controlled by holding the workpiece securely against the miter gauge.

WARNING: Always use a push stick with small pieces of wood, and also to finish the cut when ripping a long narrow piece of wood, to prevent your hands from getting close to the blade.

Bevel cuts are made with a blade set at an angle. Bevel cross cuts are across the wood grain, and bevel rip cuts are with the grain.

Compound (or bevel) miter cuts are made with a blade set at an angle on wood that is angled to the blade. Be thoroughly familiar with making cross cuts, rip cuts, bevel cuts, and miter cuts before trying a compound miter cut.

Fig. 26



Making a cross cut (Fig. 27)

WARNING: Make sure the blade guard assembly is installed and working properly to avoid possible serious injury.

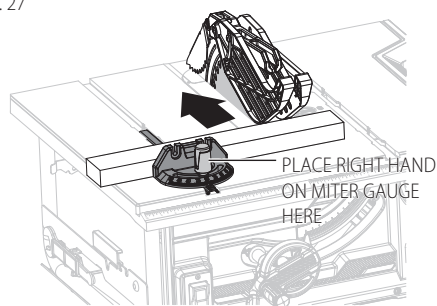
WARNING: Using the rip fence as a cutoff gauge when cross cutting will result in kickback which can cause serious personal injury.

- Remove the rip fence.
- Set the blade to the correct depth for the workpiece.
- Set the miter gauge to 0° and tighten the lock knob.
- Make sure the wood is clear of the blade before turning on the saw.
- To turn saw on, press the green “I”-Button on the on/off switch.
- To turn saw OFF, press the red “O”-Button on the on/off switch.
- Let the blade build up to full speed before moving the workpiece into the blade.
- Hold the workpiece firmly with both hands on the miter gauge and feed the workpiece into the blade.

NOTICE: The hand closest to the blade should be placed on the miter gauge lock knob and the hand farthest from the blade should be placed on the workpiece.

- When the cut is made, turn the saw off. Wait for the blade to come to a complete stop before removing the workpiece.

Fig. 27



Making a rip cut (Fig. 28)



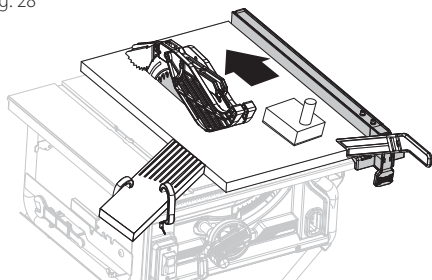
WARNING: Make sure the blade guard assembly is installed and working properly to avoid possible serious injury.

- Set blade to correct depth for workpiece.
- Position the rip fence the desired distance from the blade for the cut and securely lock the handle.
- When ripping a long workpiece, place a support the same height as the table surface behind the saw, and on the sides as needed, for the cut work.
- Install feather board in the appropriate position for the cut being made.
- Make sure the wood is clear of the blade before turning on the saw.
- Turn the saw on.
- Position workpiece flat on table with edge flush against rip fence. Let blade build up to full speed before feeding workpiece into blade.
- Once blade has made contact with workpiece, use hand closest to rip fence for guidance. Make sure edge of workpiece remains in solid contact with both rip fence and surface of table. If ripping a narrow piece, attach the sub fence assembly to rip fence, use push stick and/or push blocks to move piece through cut and past blade.
- When cut is complete, turn saw off. Wait for blade to come to a complete stop before removing workpiece.



WARNING: When ripping, always apply the workpiece feeding force between the fence and the saw blade. Use a push stick when the distance between the fence and the saw blade is less than 6 in. (152 mm), and use a push block when this distance is less than 2 in. (51 mm). Cutting aids will keep your hand at a safe distance from the saw blade.

Fig. 28



Making a miter cut (Fig. 29)



WARNING: Make sure the blade guard assembly is installed and working properly to avoid possible serious injury.

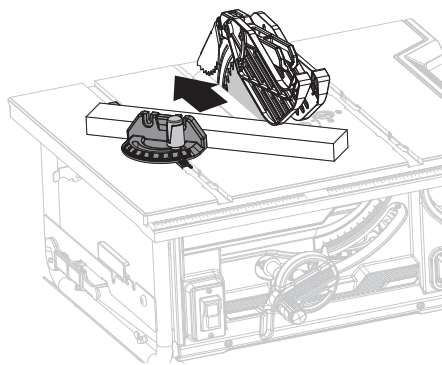
- Remove rip fence.
- Set blade to correct depth for workpiece.
- Set miter gauge to the desired angle and tighten lock knob.

- Make sure the wood is clear of the blade before turning on the saw.
- Turn the saw on.
- Let the blade build up to full speed before moving the workpiece into the blade.
- Hold the workpiece firmly with both hands on the miter gauge and feed the workpiece into the blade.

NOTICE: The hand closest to the blade should be placed on the miter gauge lock knob and the hand farthest from the blade should be placed on the workpiece.

- When the cut is made, turn the saw off. Wait for the blade to come to a complete stop before removing the workpiece.

Fig. 29



Making a bevel cross cut (Fig. 30)



WARNING: Make sure the blade guard assembly is installed and working properly to avoid possible serious injury.



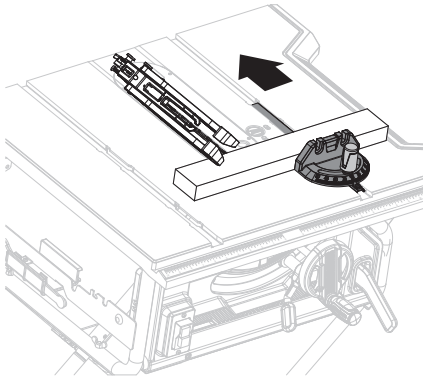
WARNING: The miter gauge must be on the right side of the blade to avoid trapping the wood and causing kickback. Placement of the miter gauge to the left of the blade will result in kickback and the risk of serious personal injury.

- Remove rip fence.
- Unlock bevel locking lever.
- Adjust bevel angle to desired setting.
- Lock bevel locking lever.
- Set blade to correct depth for workpiece.
- Set miter gauge to 0° and tighten lock knob.
- Make sure wood is clear of blade before turning on saw.
- Turn saw on.
- Let blade build up to full speed before moving workpiece into blade.
- Hold the workpiece firmly with both hands on the miter gauge and feed the workpiece into the blade.

NOTICE: The hand closest to the blade should be placed on the miter gauge lock knob and the hand farthest from the blade should be placed on the workpiece.

- When cut is complete, turn saw off. Wait for blade to come to a complete stop before removing workpiece.

Fig. 30



Making a bevel rip cut (Fig. 31)



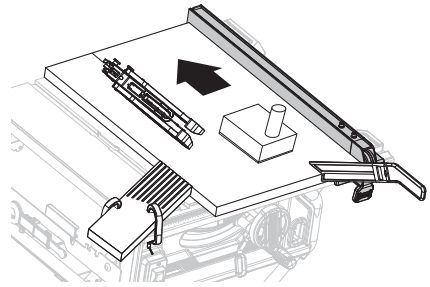
WARNING: Make sure the blade guard assembly is installed and working properly to avoid possible serious injury.



WARNING: The rip fence must be on the right side of the blade to avoid trapping the wood and causing kickback. Placement of the rip fence to the left of the blade will result in kickback and the risk of serious personal injury.

- Remove miter gauge.
- Install feather board in the appropriate position for the cut being made.
- Unlock the bevel locking lever.
- Adjust bevel angle to desired setting.
- Lock bevel locking lever.
- Set blade to correct depth for workpiece.
- Position the rip fence the desired distance from the blade for the cut and securely lock the handle.
- Make sure wood is clear of blade before turning on saw.
- When ripping a long workpiece, place a support the same height as the table surface behind the saw, and on the sides as needed, for the cut work.
- Turn saw on.
- Position workpiece flat on table with edge push against rip fence.
- Let blade build up to full speed before moving workpiece into blade.
- Once blade has made contact with workpiece, use hand closest to rip fence to guide it. Make sure the edge of workpiece remains in solid contact with both rip fence and surface of table. If ripping a narrow piece, attach the sub fence assembly to the rip fence, use a push stick and/or push blocks to move piece through cut and past the blade.
- When cut is complete, turn saw off. Wait for blade to come to a complete stop before removing workpiece.

Fig. 31



Making a compound (bevel) miter cut (Fig. 32)



WARNING: Make sure the blade guard assembly is installed and working properly to avoid possible serious injury.



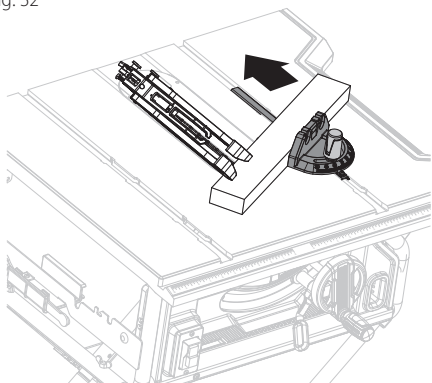
WARNING: The miter gauge must be on the right side of the blade to avoid trapping the wood and causing kickback. Placement of the miter gauge to the left of the blade will result in kickback and the risk of serious personal injury.

- Remove the rip fence.
- Unlock the bevel locking lever.
- Adjust the bevel angle to the desired setting.
- Lock the bevel locking lever.
- Set the blade to the correct depth for the workpiece.
- Set the miter gauge to the desired angle and tighten the lock knob.
- Make sure the wood is clear of the blade before turning on the saw.
- Turn the saw on.
- Let the blade build up to full speed before moving the workpiece into the blade.
- Hold the workpiece firmly with both hands on the miter gauge and feed the workpiece into the blade.

NOTICE: The hand closest to the blade should be placed on the miter gauge lock knob and the hand farthest from the blade should be placed on the workpiece.

- When the cut is made, turn the saw off. Wait for the blade to come to a complete stop before removing the workpiece.

Fig. 32



Making a large panel cut (Fig. 33)

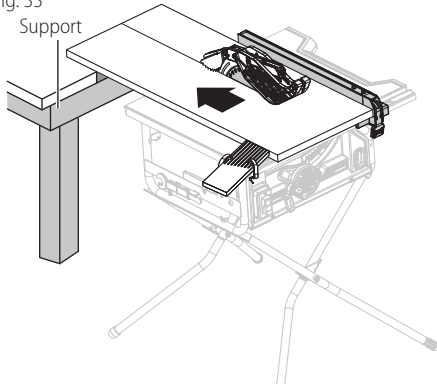
Make sure the saw is properly secured to a work surface to avoid tipping from the weight of a large panel.

WARNING: Make sure the blade guard assembly is installed and working properly to avoid possible serious injury.

WARNING: Never make freehand cuts (cuts without the miter gauge or rip fence). Unguided workpieces can result in serious injury.

- Install feather board in the appropriate position for the cut being made.
- Place a support the same height as the top of the saw table behind the saw, and on the sides as needed, for the cut work. Add supports to the sides as needed.
- Depending on the shape of the panel, use the rip fence or miter gauge. If the panel is too large to use either the rip fence or the miter gauge, it is too large for this saw.
- Make sure the wood does not touch the blade before you turn on the saw.
- Turn the saw on.
- Position the workpiece flat on the table with the edge flush against the rip fence. Let the blade build up to full speed before feeding the workpiece into the blade.
- Use a push stick to move the piece through the cut and past the blade.
- When the cut is made, turn the saw off. Wait for the blade to come to a complete stop before removing the workpiece.

Fig. 33



Making a non-through cut (Fig. 34)

Non-through cuts (made with a standard 10 in. blade) can be made with the grain (ripping) or across the grain (cross cut). The use of a non-through cut is essential to cutting grooves, rabbets, and dados. This is the only type cut that is made without the blade guard assembly installed. Make sure the blade guard assembly is reinstalled upon completion of this type of cut. Read the appropriate section which describes the type of cut in addition to this section on non-through or dado cuts. For example, if your non-through cut is a straight cross cut, read and understand the section on straight cross cuts before proceeding.

WARNING: To reduce the risk of serious injury when making non-through cuts, follow all applicable warnings and instructions listed below in addition to those listed above for the relevant through cut.

WARNING: When making a non-through cut, the blade is covered by the workpiece during most of the cut. Be alert to the exposed blade at the start and finish of every cut to reduce the risk of personal injury.

WARNING: Never feed wood with your hands when making any non-through cut such as rabbets or dados. To avoid personal injury, always use push blocks, push sticks, and featherboards.

WARNING: Read the appropriate section which describes the type of cut in addition to this section on non-through cuts. For example, if your non-through cut is a straight cross cut, read and understand the section on straight cross cuts before proceeding.

WARNING: Once all dado and non-through cuts are completed, unplug saw and reinstall riving knife in uppermost position. Install anti-kickback pawls and blade guard.

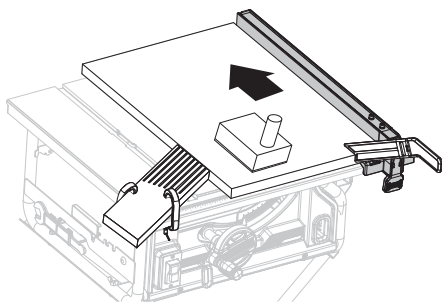
- Turn saw off and unplug saw.
- Remove the blade guard and anti-kickback pawls.
- Place riving knife in "middle" position.
- Unlock the bevel locking lever.
- Adjust the bevel angle to 0°.
- Lock the bevel locking lever.

- Set the blade to the correct depth for the workpiece.
- Depending on the shape and size of the wood, use either the rip fence or miter gauge.
- Plug the saw into the power source and turn the saw on.
- Let the blade build up to full speed before moving the workpiece into the blade.
- Always use push blocks, push sticks, and/or featherboards appropriately when making non-through cuts to reduce the risk of serious injury.
- When the cut is made, turn the saw off. Wait for the blade to come to a complete stop before removing the workpiece.

Once all non-through cuts are completed:

- Turn saw off and unplug saw.
- Reinstall the riving knife in the “uppermost” position then install the blade guard and anti-kickback pawls.

Fig. 34



Making a dado cut (Fig. 35)

An optional dado table insert is required for this procedure. (Dado table insert is sold separately, check www.craftsman.com). All blades and dado sets must not be rated less than the speed of this tool. This saw is designed for use with a 8 in. (200 mm) stack dado (up to width of 1/2 in. (12.7 mm)).

CAUTION: Do not use an adjustable dado or molding cutters on this saw.

WARNING: When making a non-through cut, the blade is covered by the workpiece during most of the cut. Be alert to the exposed blade at the start and finish of every cut to reduce the risk of personal injury.

WARNING: Always put all inner and outer flanges in proper location when reinstalling standard blade. Failure to do so can result in possible injury and damage to the tool.

WARNING: Always use push blocks, push sticks, and/or featherboards when making dado cuts to avoid the risk of serious injury.

WARNING: Once all dado and non-through cuts are completed, unplug saw and reinstall riving knife in uppermost position. Install anti-kickback pawls and blade guard.

- Turn saw off and unplug saw.
- Remove the blade guard, anti-kickback pawls, and table insert.
- Place riving knife in “down” position.
- Remove the blade nut, outer flange, and saw blade.

NOTICE: Always store the outer flange and table insert in a secure location.

- Mount the dado blade, according to manufacturer instructions, using the blade and chippers appropriate for the desired width of cut.
- Reinstall the blade nut.

NOTICE: The outer flange may be used provided the arbor shaft extends slightly beyond the arbor nut.

- Make sure the blade nut is fully engaged and the arbor extends past a securely tightened blade nut.
- Install the dado table insert and rotate the blade by hand to make sure it turns freely then lower the blade.
- Depending on the shape and size of the wood, use either the rip fence or miter gauge.
- Install feather board in the appropriate position for the cut being made.
- Turn the saw on.

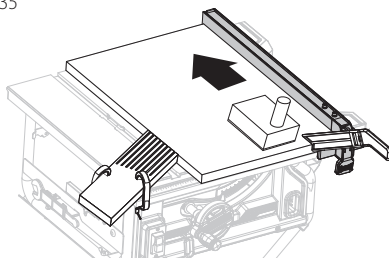
NOTICE: Make sure the wood does not touch the blade before you turn on the saw. Let the blade build up to full speed before feeding the workpiece into the blade.

- Position the workpiece flat on the table with the edge flush against the rip fence or miter gauge and hold firmly against the saw table.
- Use a push block or push stick to move the wood through the cut past the blade. Never push a small piece of wood into the blade with your hand, always use a push stick. The use of push blocks, push sticks, and featherboards are necessary when making non-through cuts.
- When the cut is made, turn the saw off. Wait for the blade to come to a complete stop before removing the workpiece.

Once all dado cuts are completed:

- Turn saw off and unplug saw.
- Remove the dado table insert and reinstall standard table insert.
- Remove the dado blade and reinstall the standard saw blade.
- Reinstall the riving knife in the “uppermost” position then install the blade guard and anti-kickback pawls.

Fig. 35



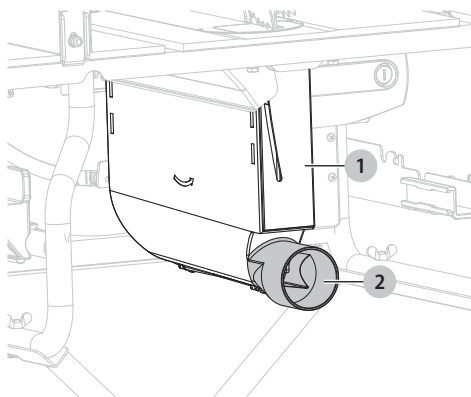
Dust collection (Fig. 36)

This saw features a dust chute **1** for convenience in discharging sawdust. A standard utility vacuum can be attached to the dust extraction port **2** on dust chute **1**, located under the back side of the saw cabinet. During periods of extended use, the dust chute should be emptied and cleaned to prevent buildup of sawdust and to make sure there are no obstructions that could hinder maximum performance.

CAUTION: It is strongly recommended to connect a dust collection system to the dust extraction port.

WARNING: Table saw must be regularly checked for dust built up and cleaned frequently, otherwise there is a risk of heat built up and potential fire.

Fig. 36



ADJUSTMENTS

WARNING: Before performing any adjustment, make sure tool is unplugged from power supply and switch is in off position. Failure to do so could result in serious personal injury.

WARNING: Make sure the blade guard is reinstalled immediately after making any adjustment which requires it to be removed. Failure to heed this instruction could result in serious personal injury.

To set the blade at 0° and 45° (Fig. 37a-37d)

This saw has positive stops that will quickly position the saw blade at 90° (0°) or 45° to the table. Angle settings of saw have been set at the factory and, unless damaged in shipping, should not require setting during assembly. After extensive use, they may need to be checked.

- Turn saw off and unplug saw.
- Raise the blade to the maximum height by turning the height adjusting handle clockwise.
- Remove the anti-kickback pawls and blade guard.

If the blade is not perfectly vertical (0°) (Fig. 37a-37b):

- Unlock the bevel locking lever **1**.
- Loosen the 0° set screw **2** (located at the left of the bevel track on the front) with 4 mm hex key (not supplied).
- Place a framing square **3** (not supplied) beside the blade **4** on the right. The edge of the square and the saw blade should be parallel.

NOTICE: Make sure that the square contacts the flat part of the saw blade, not the blade teeth.

- Lock the bevel locking lever **1**.
- Tighten the 0° set screw **2**. Check again for squareness and continue to adjust if needed.

Fig. 37a

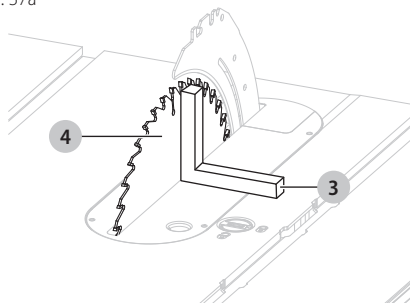
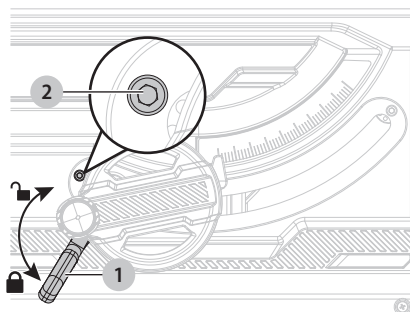


Fig. 37b



If the blade is not an exact 45° (Fig. 37c-37d):

- Unlock the bevel locking lever **1**.
- Loosen the 45° set screw **5** (located at the right of the bevel track on the front) with 4 mm hex key (not supplied).
- Place a triangle square **6** (not provided) beside the blade **4** on the left. The edge of the square and the saw blade should be parallel.

NOTICE: Make sure that the square contacts the flat part of the saw blade, not the blade teeth.

- Lock the bevel locking lever **1**.
- Tighten the 45° set screw **5**. Check again for squareness and continue to adjust if needed.
- If needed, adjust the bevel indicator to 45°.
- Make a test cut.

Fig. 37c

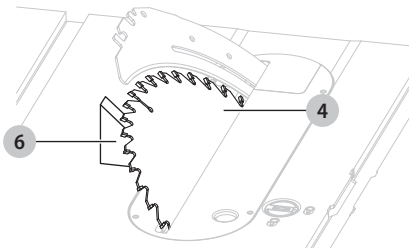
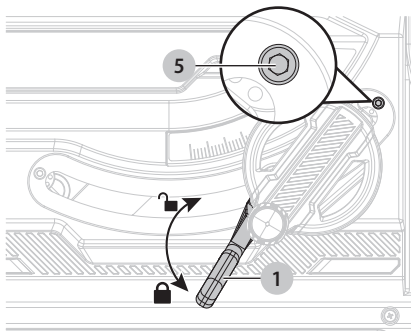


Fig. 37d



Adjusting the blade parallel to the miter gauge groove (Fig. 38a-38c)



WARNING: The blade must be made parallel to the miter gauge groove so the wood does not bind resulting in kickback. Failure to do so could result in serious personal injury.

Do not loosen any bolts for this adjustment until you have checked with a ruler and made test cuts to be sure adjustments are necessary. Once the bolts are loosened, these items must be reset.

- Turn saw off and unplug saw.
- Remove the blade guard and anti-kickback pawls.
- Place the riving knife in "down" position.
- Raise the blade by turning the height adjusting handle.
- Mark beside one of the blade teeth at the front of the blade **1**. Using a ruler **2** (not included), measure the distance from the inside face of the blade tooth to the left edge of the right miter gauge groove **3**.

NOTICE: For greater accuracy, place the marked blade tooth on top of the ruler.

- Turn the blade **1** so the marked tooth is at the back.
- Move the ruler **2** to the rear and again measure the distance from the inside face of the blade tooth to the left edge of the right miter gauge groove **3**. If the distances are the same, the blade and the miter gauge groove are parallel.
- Place the riving knife in "uppermost" position.
- Replace blade guard and anti-kickback pawls.

Fig. 38a

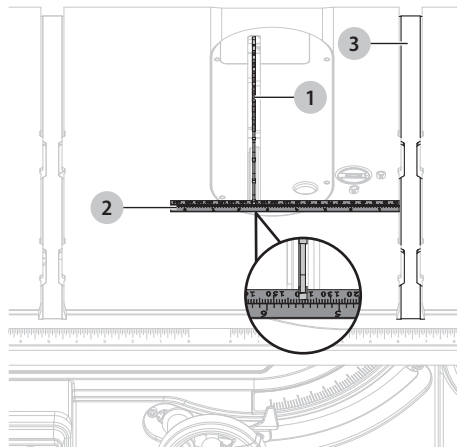
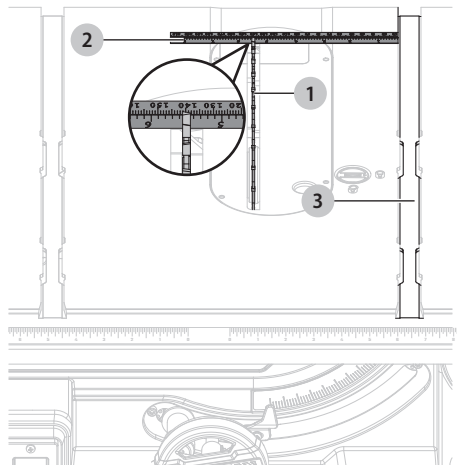


Fig. 38b



If the distances are different:

- Remove the blade guard and riving knife. Raise the blade by turning the height adjusting handle.
- Loosen two bolts 4 with 5 mm hex key (not supplied), adjust the fixing plate 5 left or right until the blade is square.

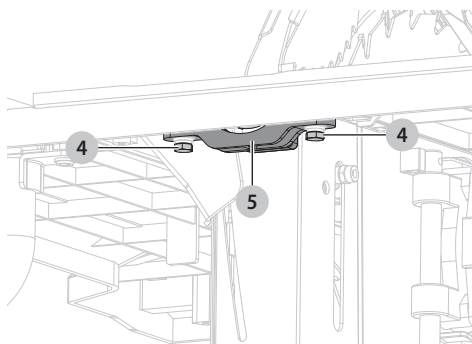
NOTICE: The bolts and fixing plate are located under the working table in the back of the saw.

- Check again for squareness and continue to adjust if needed.



WARNING: To reduce the risk of injury from kickback, align the rip fence to the blade following any blade adjustments. Always make sure the rip fence is parallel to the blade before beginning any operation.

Fig. 38c



To check the alignment of the rip fence to the blade (Fig. 39)

The rip fence must be parallel to the saw blade and the miter gauge grooves.



WARNING: A misaligned rip fence can cause kickbacks and jams. To reduce the risk of injury, always maintain proper rip fence alignment.

- Turn saw off and unplug saw.
- Remove the blade guard and anti-kickback pawls.
- Place the riving knife in "down" position.
- Raise the blade by turning the height adjusting handle.
- Verify the blade is parallel to the miter gauge groove as described in the "Adjusting the blade parallel to the miter gauge groove" section.
- Move the rip fence 1 near the saw blade 2 (about three inches away) and lock the rip fence in place with the locking handle 3.
- Mark beside one of the blade teeth at the front of the blade 2. Using a ruler 4 (not included), measure the distance from the inside face of the blade tooth to the to the inside face of the rip fence.

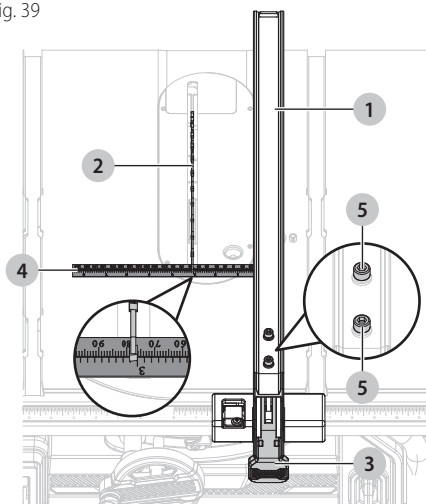
NOTICE: For greater accuracy, place the marked blade tooth on top of the ruler.

- Turn the blade so the marked tooth is at the back.
- Move the ruler to the rear and again measure the distance from the inside face of the blade tooth to the inside face of the rip fence. If the distances are the same, the blade and the rip fence are parallel.

If the distances are different:

- Unlock the rip fence.
- Use the 5 mm hex key (not supplied) to loosen the two screws 5 located on top of the rip fence.
- Adjust the rip fence.
- Alternately retighten the screws 5. Recheck alignment.
- Repeat steps as needed until rip fence is correctly aligned.
- Replace blade guard and anti-kickback pawls.
- Place the riving knife on "uppermost" position.

Fig. 39



To adjust the rip fence scale indicator (Fig. 40)

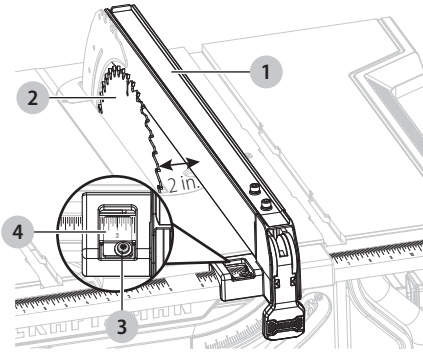
Use the red line on the indicator on the rip fence to position the fence along the scale on the front rail.

NOTICE: The blade guard and anti-kickback pawls must be removed to perform this adjustment. Reinstall the blade guard and anti-kickback pawls when the adjustment is complete.

Begin with the blade at a zero angle (straight up).

- Turn saw off and unplug saw.
- Loosen the rip fence by lifting the locking handle.
- Using a framing square (not included), set the rip fence 1 2 in. from the tip edge of the saw blade 2.
- Loosen the screw 3 on the scale indicator 4 and align red line on the scale indicator with the 2 in. mark as shown.
- Tighten the screw 3 and check the dimension and the rip fence.

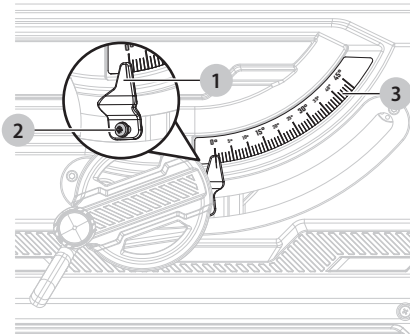
Fig. 40



To adjust bevel indicator (Fig. 41)

If the red line on the bevel indicator is not at zero when the saw blade is at 90°, adjust the indicator ① by loosening the screw ② and setting it at 0° on the bevel scale ③. Retighten the screw ②.

Fig. 41

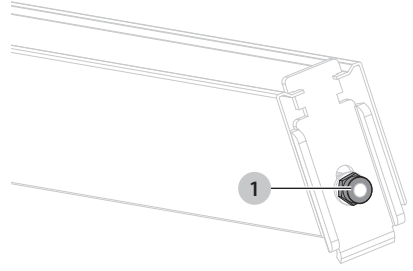


To check the tightness of the rip fence locking handle (Fig. 42)

The locking handle on the rip fence should hold the rip fence securely against the front and back rails. The handle should not be difficult to push down and lock. To assure proper fence lock adjustment:

- Lock the rip fence in place.
- Try moving the fence from side-to-side. If the fence moves, tighten the lock nut ① 1/4 turn.
- With the rip fence in the locked position, recheck rip fence parallelism with the blade and adjust if necessary.

Fig. 42



MAINTENANCE



WARNING: When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other part may create a hazard or cause product damage.



WARNING: Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1 during product operation. If operation is dusty, also wear a dust mask.



WARNING: Before performing any maintenance, make sure the tool is unplugged from the power supply and switch is in the off position.



WARNING: Make sure the blade guard and anti-kickback pawls are reinstalled immediately after finishing any maintenance which requires them to be removed. Failure to heed this instruction could result in serious personal injury.

General maintenance

Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. Use clean cloths to remove dirt, dust, oil, grease, etc.



WARNING: Do not at any time let brake fluid, gasoline, petroleum-based products, penetrating oils, etc., come in contact with plastic parts. Chemicals can damage, weaken, or destroy plastic which may result in serious personal injury.

- Periodically check all clamps, nuts, bolts, and screws for tightness and condition. Make sure the table insert is in good condition and in position.
- Check the blade guard assembly.
- To maintain the table surfaces, fence, and rails, periodically apply paste wax to them and buff to provide smooth functioning.
- Protect the blade by cleaning out sawdust from underneath the table and in the blade teeth. Use a resin solvent on the blade teeth.
- Clean plastic parts only with a soft damp cloth. DO NOT use any aerosol or petroleum solvents.

Lubrication

All of the bearings in this tool are lubricated with a sufficient amount of high grade lubricant for the life of the unit under normal operating conditions. Therefore, no further lubrication is required.

Storage

After operation of the tool has been completed, check that the following has been performed:

- Switch is in OFF position.
 - Power plug has been removed from the receptacle.
- When the tool is not use, keep it stored in a dry place out of the reach of children.

TROUBLESHOOTING

 **WARNING:** To avoid injury from an accidental start, turn the switch OFF and always remove the plug from the power source before making any adjustments. All electrical or mechanical repairs should be done only by qualified service technicians. Contact CRAFTSMAN Authorized Service Center. Consult CRAFTSMAN Authorized Service Center if for any reason the motor will not run.

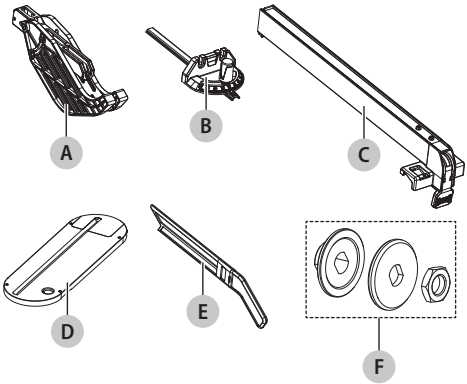
PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
Saw does not make accurate 90° or 45° cuts.	• Positive stops located on bevel track on the front need adjusting(Bevel Cuts). • Miter gauge is misaligned (Miter Cuts).	• Adjust the positive stops. • Adjust the miter gauge.
Height/bevel adjusting handwheel is hard to turn.	• Gears or screw post inside cabinet are clogged with saw dust.	• Clean the gears or screw post.
Saw does not start.	• Motor cord or wall cord is not plugged in. • Circuit fuse is blown. • Circuit breaker is tripped. • Cord or switch is damaged.	• Plug in motor cord or wall cord. • Replace circuit fuse. • Reset circuit breaker. • Have the cord or switch replaced at your nearest authorized service center.
Blade makes poor cuts.	• Blade is dull or dirty. • Blade is wrong type for cut being made. • Blade is mounted backwards.	• Clean, sharpen, or replace blade. • Replace with correct type. • Remount blade.
Motor labors in rip cut.	• Blade not proper for rip cut.	• Change blade; rip blade typically has fewer teeth.

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
Excess vibration.	• Blade is out of balance. • Blade is damaged. • Saw is not mounted securely. • Work surface is uneven. • Blade is warped.	• Replace blade. • Replace blade. • Tighten all hardware. • Reposition on flat surface. Adjust legs of optional stand. • Check saw blade installation. Replace blade if necessary.
Rip fence does not move smoothly.	• Rip fence not mounted correctly. • Rails are dirty or sticky. • Clamp screw is out of adjustment.	• Remount the rip fence. • Clean and wax rails. • Adjust clamp screw counterclockwise.
Rip fence does not lock at rear.	• Clamp screw is out of adjustment.	• Adjust clamp screw clockwise.
Cutting binds or burns work.	• Blade is dull. • Blade is heeling. • Work is fed too fast. • Rip fence is misaligned. • Wood is warped. • Riving knife is out of alignment.	• Replace or sharpen blade. • See "Adjusting the blade parallel to the miter gauge groove". • Slow the feed rate. • Align the rip fence. • Replace the wood. • Always cut with convex side to table surface. • Align the riving knife and saw blade.
Wood edges away from rip fence when ripping.	• Blade not properly sharpened or set.	• Resharpener or set blade.

REPLACEMENT PARTS LIST

FREE WARNING LABEL REPLACEMENT: If your warning labels become illegible or are missing, call 1-888-331-4569 for a free replacement.

For replacement parts, call our customer service department at 1-888-331-4569, 8 a.m. - 8 p.m., EST, Monday - Friday.



PART	DESCRIPTION	PART #
A	Blade guard	127092201
B	Miter gauge	127092202
C	Rip fence	127092203
D	Table insert	127092204
E	Push stick	127092205
F	Blade locking assembly	127092206

Register Online

Thank you for your purchase. Register your product now for:

- **WARRANTY SERVICE:** Registering your product will help you obtain more efficient warranty service in case there is a problem with your product.
- **CONFIRMATION OF OWNERSHIP:** In case of an insurance loss, such as fire, flood or theft, your registration of ownership will serve as your proof of purchase.
- **FOR YOUR SAFETY:** Registering your product will allow us to contact you in the unlikely event a safety notification is required under the Federal Consumer Safety Act.
Register online at www.craftsman.com/registration

THREE-YEAR LIMITED WARRANTY

- This table saw is warranted to the original purchaser from the original purchase date for three (3) years subject to the warranty coverage described herein.
- This table saw is warranted to be free from defects in material and workmanship. If you believe that the table saw is defective at any time during the specified warranty period, simply return the table saw to the place of purchase for a free replacement or refund or call 1-888-331-4569 for warranty services.
- This warranty is void if: defects in materials or workmanship or damages result from repairs or alterations which have been made or attempted by others or the unauthorized use of nonconforming parts; the damage is due to normal wear, damage is due to abuse (including overloading of the tool beyond capacity), improper maintenance, neglect or accident; or the damage is due to the use of the tool after partial failure or use of improper accessories or unauthorized repair or alteration. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state.
- For questions, warranty claims, and/or warranty replacement parts, call our customer service department at 1-888-331-4569.

Définitions : Symboles et termes d'alerte de sécurité

Ce manuel d'instruction utilise les symboles et termes d'alerte de sécurité suivants pour vous mettre en garde contre les situations dangereuses et les risques de blessures ou de dégât matériel.

! **DANGER :** Indique une situation extrêmement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, **provoquera un accident mortel ou des blessures graves.**

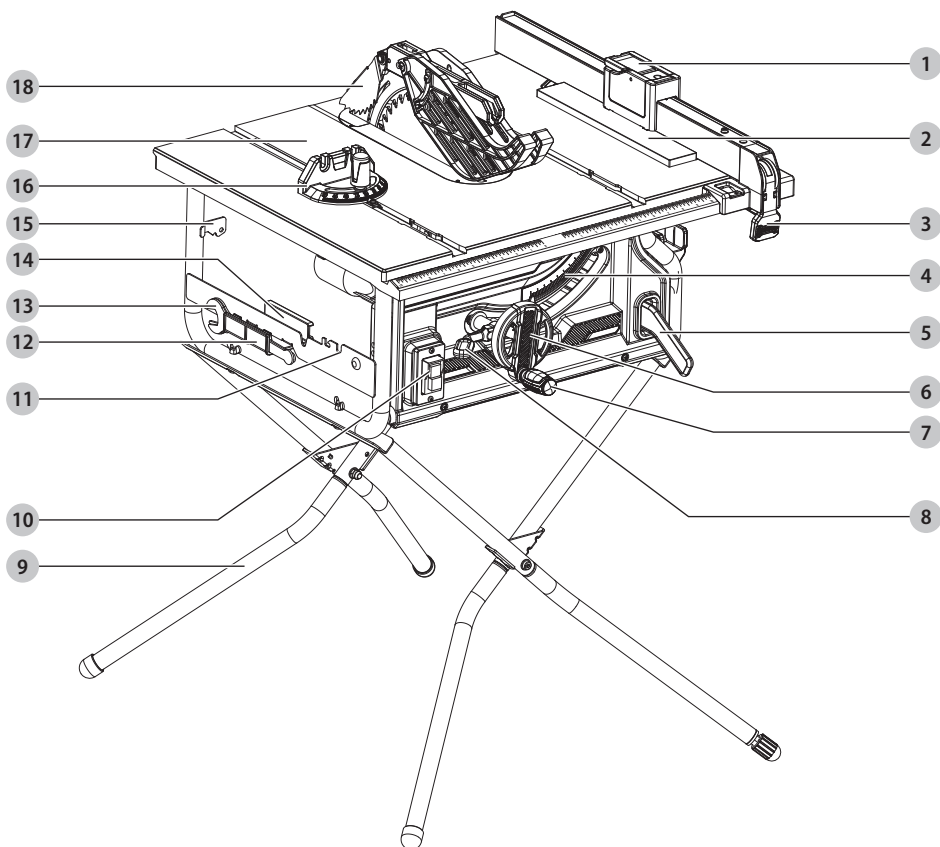
! **AVERTISSEMENT :** Indique une situation potentiellement dangereuse qui si elle n'est pas évitée, **pourrait provoquer un accident mortel ou des blessures graves.**

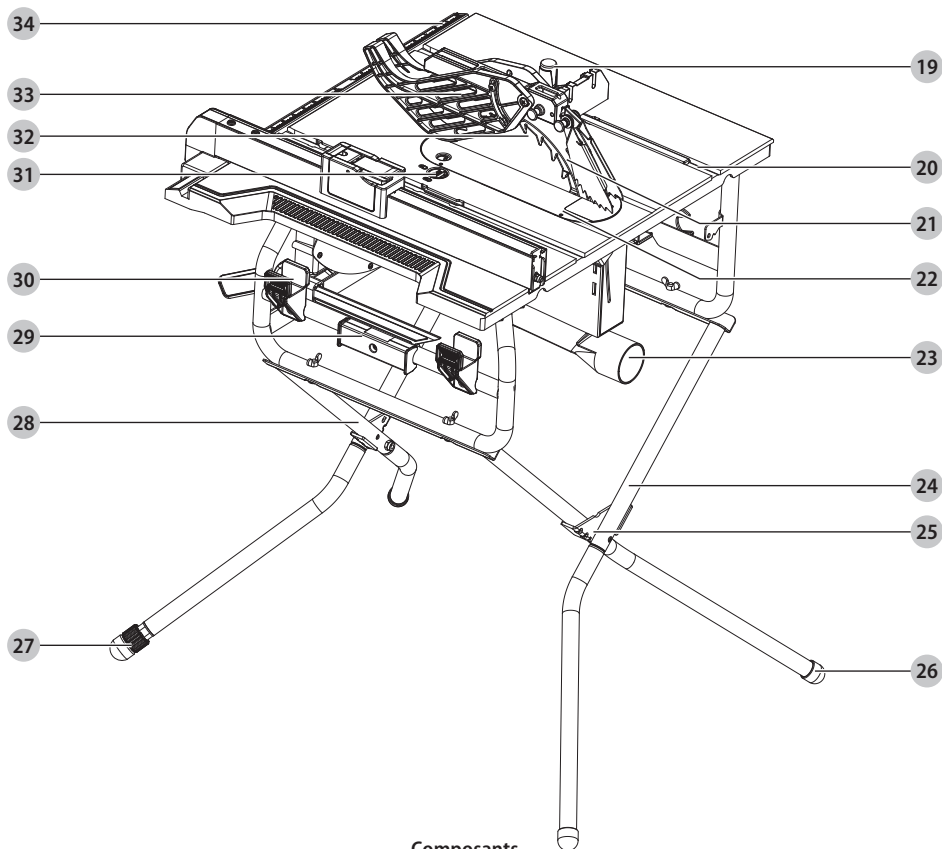
! **ATTENTION :** Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, **pourrait peut-être provoquer des blessures mineures ou modérées.**

! (Symbole utilisé sans texte d'accompagnement) indique un message lié à la sécurité.

REMARQUER: Indique une pratique **non liée aux risques de blessures**, mais qui, si elle n'est pas évitée, **peut entraîner des dégâts matériels.**

Fig. 1





Composants

- | | | |
|---|---------------------------------------|---------------------------------------|
| 1 Clapet (pour le sous-guide) | 13 Clé de réglage de la lame | 24 Haut de la patte extérieure |
| 2 Sous-guide de refente | 14 Rangement de la jauge à onglets | 25 Plaque de maintien d'angle |
| 3 Poignée-serrure du guide de refente | 15 Rangement des cliquets anti-recul | 26 Pied |
| 4 Gradation du biseau | 16 Jauge à onglets | 27 Pied de réglage |
| 5 Poussoir | 17 Table de travail | 28 Haut de la patte intérieure |
| 6 Manivelle de réglage de la hauteur et du biseau | 18 Cliquets anti-recul | 29 Rangement du sous-guide de refente |
| 7 Manivelle de réglage de la hauteur | 19 Poignée-serrure de jauge à onglets | 30 Rangement du guide de refente |
| 8 Levier de blocage du biseau | 20 Rainure de la jauge à onglets | 31 Clapet (pour la table amovible) |
| 9 Patte inférieure | 21 Couteau diviseur | 32 Lame de la scie |
| 10 Interrupteur | 22 Table amovible | 33 Couvre-lame |
| 11 Rangement du couvre-lame | 23 Sortie des poussières | 34 Règle |
| 12 Rangement de la clé de réglage de la lame | | |

AVERTISSEMENT : Lire l'ensemble des avertissements et des consignes. Le fait de ne pas observer les avertissements et les consignes peuvent causer l'électrocution, un incendie ou des blessures graves.

AVERTISSEMENT : Ne jamais altérer le produit ou tout composant en faisant partie. Des dégâts matériels ou des blessures pourraient en découler.

AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque de blessures, lire le manuel d'instruction.

Pour toute question ou tout commentaire concernant ce produit ou un autre, appelez à la ligne sans frais de CRAFTSMAN à : 1-888-331-4569.

10" BANC DE SCIE CMXETAX69434502

CONSERVER CES CONSIGNES ET LES FAIRE CIRCULER AUPRÈS DES AUTRES UTILISATEURS ET RESPONSABLES DE CET OUTIL!

RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

Lire et prendre connaissance de toutes les précautions, avertissements et instructions d'emploi dans le manuel d'instruction avant d'utiliser ou d'entretenir cet outil.

La plupart des accidents qui découlent de l'utilisation et de l'entretien d'outils électriques sont causés par le non-respect des règles et précautions de base de sécurité. Un accident peut souvent être évité en prenant note d'une situation potentiellement dangereuse avant qu'il ne se produise et en observant des procédures de sécurité appropriées.

Les précautions de sécurité de base sont décrites dans la section « SÉCURITÉ » de ce manuel d'instruction et les sections qui traitent des instructions de fonctionnement et d'entretien.

Les dangers qui doivent être évités pour prévenir les blessures ou les dégâts du matériel sont identifiés par la mention **AVERTISSEMENTS** sur l'outil électrique et dans ce manuel d'instruction.

NE JAMAIS utiliser cet outil électrique d'une manière qui n'a pas été expressément recommandée par CRAFTSMAN.

SYMBOLES DE SÉCURITÉ

L'étiquette sur votre outil peut comporter les symboles suivants. Les symboles et leurs définitions sont comme suit :

V	volts		ou CA/CC ... courant continu ou alternatif
Hz	hertz		
min	minutes		 Classe II Construction (double isolation)
 ou CC	courant continu	n_0	vitesse sans charge
	Classe I Construction (mis à la terre)	n	vitesse nominale
.../min	par minute		 borne de mise à la terre
BPM	battements par minute		 symbole d'alerte de sécurité
IPM	impacts par minute		 radiation visible
RPM	tours par minute		 port de protection respiratoire
sfp/m	pieds linéaires par minute		 port de lunettes de protection
SPM	coups par minute		 port de protection auditive
A	ampères		 lire toute la documentation
W	watts		 Bloquer pour serrer ou fixer
 ou CA	courant alternatif		
	Danger! Garder les mains loin de la lame.		
	Débloquer pour desserrer		



AVERTISSEMENT : L'utilisation de tout outil électrique peut causer la projection d'objets étrangers dans les yeux, qui peut entraîner de graves dommages oculaires. Avant de commencer à utiliser l'outil électrique, portez toujours des lunettes de sécurité ou des lunettes de protection munies d'oculaires et d'un écran de protection faciale. Nous recommandons un masque facial à champ de vision élargi à utiliser par-dessus des lunettes ou des lunettes de sécurité de base dotées d'écrans latéraux. Toujours utiliser une protection oculaire qui porte la marque de conformité à la norme ANSI Z87.1. Les lunettes ordinaires sont pourvues de lentilles qui résistent aux impacts. Ce ne sont PAS des lunettes de sécurité.



AVERTISSEMENT : Pour assurer la sécurité et la fiabilité, toutes les réparations doivent être effectuées par un technicien d'entretien qualifié.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT : Lire toutes les mises en garde, consignes, illustrations et indications en matière de sécurité fournies avec cet outil électrique. Le fait de ne pas observer toutes les consignes peut causer l'électrocution, un incendie ou des blessures graves.

Conserver l'ensemble des avertissements et consignes pour consultation ultérieure.

Le terme « outil électrique » dans les avertissements se réfère à votre outil électrique alimenté par cordon ou par batterie (sans cordon).

1) Sécurité de la zone de travail

- Garder la zone de travail dans un état propre et bien éclairé. Des zones encombrées ou mal éclairées augmentent les risques d'accident.
- Ne pas utiliser des outils électriques dans une atmosphère explosive, comme dans une pièce où se trouvent des liquides inflammables, des gaz ou des poussières. Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les vapeurs inflammables.
- Garder les enfants et les passants éloignés pendant l'utilisation des outils électriques. Les distractions peuvent vous faire perdre la maîtrise de l'outil.

2) Sécurité électrique

- Les fiches de l'outil électrique doivent être compatibles avec la prise d'alimentation. Ne jamais modifier la fiche d'aucune manière. Ne pas utiliser de fiches d'adaptateur avec des outils électriques mis à la terre ou à la masse. Les fiches non modifiées et des prises compatibles réduiront les risques d'électrocution.
- Éviter d'entrer en contact avec des surfaces mises à la terre ou à la masse, comme des tuyaux, des radiateurs, des chaînes et des réfrigérateurs. Les risques d'électrocution sont plus grands si une partie de votre corps est mis à la terre ou à la masse.
- Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou aux

conditions humides. L'eau pénétrant un outil électrique accroît les risques d'électrocution.

- d) Ne pas tirer sur le cordon électrique. Ne jamais utiliser le cordon électrique pour transporter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Gardez le cordon électrique éloigné de sources de chaleur, de liquides huileux, de bords tranchants ou de pièces mobiles. Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent les risques d'électrocution.
- e) Lorsque les outils électriques sont utilisés à l'extérieur, utiliser une rallonge électrique conçue pour usage extérieur. L'utilisation d'un cordon conçu pour une utilisation extérieure réduit les risques d'électrocution.
- f) S'il n'est pas possible d'éviter d'utiliser l'outil électrique dans un endroit humide, utiliser une alimentation protégée par un disjoncteur de fuite de terre. Le recours à un disjoncteur de fuite de terre réduit le risque d'électrocution.

3) Sécurité individuelle

- a) L'utilisateur de cet outil électrique doit demeurer alerte, regarder ce qu'il fait et faire preuve de prudence et de bon sens dans tous ses gestes. Ne pas utiliser un outil électrique lorsque vous présentez des signes de fatigue ou êtes sous l'influence de drogues, de l'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.
- b) Utiliser un équipement de protection individuelle. Toujours porter des lunettes de protection. Du matériel de protection comme un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité à semelle antidérapante, un casque de protection ou un dispositif de protection auditive servant dans des conditions de travail convenables réduiront les blessures.
- c) Pour éviter le démarrage accidentel. Vérifier que l'interrupteur est bien en position éteinte avant de brancher l'outil à une prise d'alimentation ou à un module de piles, de le soulever ou de le transporter. Transporter des outils électriques avec votre doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils électriques dont l'interrupteur est en position allumée augmente les risques d'un accident.
- d) Retirer toute clé de réglage ou clé à molette avant d'allumer l'outil électrique. Une clé ou une clé à molette laissée attachée à une pièce tournante de l'outil électrique peut entraîner des blessures.
- e) Ne pas se pencher au-dessus du banc de scie. Rester bien campé et en équilibre en tout temps. Ceci permet de mieux manier l'outil électrique dans des cas inattendus.
- f) Porter des vêtements de travail appropriés. Ne pas porter des vêtements amples ou des chaînes au poignet ou des colliers au cou. Garder éloignés vos cheveux, vêtements et gants des pièces en mouvement. Les vêtements amples, les chaînes au poignet, les colliers au cou ou les cheveux longs peuvent se coincer dans les parties mobiles de l'appareil.
- g) Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement des installations d'extraction et de récupération des poussières, vérifier qu'ils soient correctement raccordés

et utilisés selon les règles de l'art. Le recours à un système de récupération des poussières peut réduire les dangers liés aux poussières

- h) Ne pas laisser vos habitudes acquises par l'emploi fréquent d'outils vous faire baisser votre garde et ignorer des principes de sécurité relatifs à l'emploi des outils. Une action imprudente peut provoquer des blessures graves en une fraction de seconde.

4) Utilisation et entretien de l'outil électrique

- a) Ne pas forcer l'outil électrique. Utiliser le bon outil électrique pour votre application. Le bon outil électrique effectue mieux le travail et plus sécuritairement au niveau de productivité pour lequel il a été conçu.
- b) Ne pas utiliser les outils électriques si l'interrupteur ne s'allume pas ou ne s'éteint pas. Tout outil électrique qui ne peut être actionné ou arrêté par l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.
- c) Débrancher la fiche de l'outil électrique ou retirer le module de piles, s'il est détachable, avant d'effectuer des réglages, de changer des accessoires ou de ranger des outils électriques. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrer l'outil électrique accidentellement.
- d) Ranger les outils électriques non utilisés hors de portée des enfants et ne laisser personne peu expérimenté avec l'outil électrique ou avec ces consignes d'emploi de l'outil électrique. Les outils électriques sont dangereux dans les mains d'utilisateurs non qualifiés.
- e) Entretien des outils électriques et accessoires. Vérifier si les pièces mobiles sont mal alignées ou coincées ou si des pièces sont brisées ou toute autre condition qui pourrait nuire à l'utilisation de l'outil électrique. S'il est endommagé, faire réparer l'outil électrique avant de l'utiliser. Bon nombre d'accidents découlent d'outils électriques mal entretenus.
- f) Aiguillage et nettoyage des outils de découpe. Des outils de découpe bien entretenus avec des tranchants bien affûtés risquent moins de se coincer et sont plus faciles à manier.
- g) Utiliser l'outil électrique, les accessoires et les barreaux, etc., en suivant ces instructions et en prenant en compte les conditions de travail et la tâche à exécuter. L'utilisation de l'outil électrique à des fins différentes de celles qui sont prévues pourrait conduire à une situation dangereuse.
- h) Les poignées et les surfaces de prises en main doivent être sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse. Lorsqu'elles sont glissantes, les poignées et les surfaces de prises en main ne permettent pas de manier et commander sécuritairement l'outil dans des situations imprévues.

5) Entretien

- a) Faire entretenir l'outil électrique par un technicien spécialisé en réparation qui utilise uniquement des pièces de rechange identiques aux pièces d'origine. Ceci assure une utilisation sécuritaire de l'outil électrique.



AVERTISSEMENT : Lire et prendre connaissance de toutes les consignes. Le fait de ne pas suivre toutes les consignes décrites ci-dessous peut entraîner une

électrocution ou des blessures graves. Conserver l'ensemble des avertissements et consignes pour consultation ultérieure.

Consignes de sécurité pour l'utilisation des bancs de scie

1) Avertissements relatifs aux guides

- a) Garder les guides en place. Les guides doivent être en bon état de fonctionnement et montés correctement. Un guide desserré, endommagé ou non fonctionnel doit être réparé ou remplacé.
- b) Toujours utiliser le couvre-lame, le couteau diviseur et le dispositif anti-recul pour chaque coupe traversante. Pour des coupes traversantes où la lame de la scie coupe complètement à travers l'épaisseur de la pièce à découper, le guide et les autres dispositifs de sécurité aident à réduire les risques de blessures.
- c) Remettre immédiatement le système de guide après avoir effectué la coupe (comme des coupes de râblure, de rainurage ou de refente) qui nécessite le retrait du guide, du couteau diviseur et de dispositifs anti-recul. Le guide, le couteau diviseur et le dispositif anti-recul aident à réduire les risques de blessures.
- d) S'assurer que la lame de la scie n'est pas en contact avec le guide, le couteau diviseur ou le morceau de bois à couper avant de mettre l'interrupteur en position de marche. Un contact involontaire de ces articles avec la lame de la scie pourrait entraîner des conditions dangereuses.
- e) Régler le couteau diviseur tel que décrit dans ce manuel d'instruction. Si l'espacement, le positionnement et l'alignement ne sont pas corrects, ceci peut empêcher de réduire la probabilité de recul du couteau diviseur.
- f) Pour que le couteau diviseur et le dispositif anti-recul fonctionnent, ils doivent être engagés dans la pièce à découper. Le couteau diviseur et le dispositif anti-recul sont inefficaces pour la découpe de pièces à découper qui sont trop courtes pour que le couteau diviseur et le dispositif anti-recul s'y engagent. Dans ces conditions, le recul ne peut être prévenu par le couteau diviseur et le dispositif anti-recul.
- g) Utiliser la lame de la scie adaptée au couteau diviseur. Pour que le couteau diviseur fonctionne correctement, le diamètre de la lame de la scie doit correspondre au bon couteau diviseur et le corps de la lame de la scie doit être plus mince que l'épaisseur du couteau diviseur et l'épaisseur de découpe de la lame de la scie doit être plus large que l'épaisseur du couteau diviseur.

2) Avertissements relatifs aux procédures de découpe

- a)  **DANGER** : Ne jamais placer vos doigts ou vos mains à proximité de la lame de la scie ou dans son axe de découpe. Un moment d'inattention ou un glissement pourrait envoyer votre main vers la lame de la scie et provoquer des blessures graves.
- b) Avancer la pièce à couper vers la lame de la scie ou le massicot uniquement contre le sens de rotation. Avancer la pièce à couper dans le même sens de rotation de la lame de la scie au-dessus de la table peut faire en sorte que la pièce à découper et votre main soient tirées contre

la lame de la scie.

- c) Ne jamais utiliser la jauge à onglets pour faire avancer la pièce à couper en refente et ne pas se servir du guide de refente comme butée de longueur en effectuant une coupe transversale avec la jauge à onglets. Le fait de guider la pièce à couper avec le guide de refente et la jauge à onglets en même temps augmente le risque que la lame de la scie se coince et produise un effet de recul.
- d) Pour une coupe de refente, toujours appliquer la force d'avancement de la pièce à couper entre le guide et la lame de la scie. Utiliser un poussoir lorsque la distance entre le guide et la lame de la scie est inférieure à 150 mm et utiliser un bloc-poussoir lorsque cette distance est inférieure à 50 mm. Les dispositifs « d'aide au travail » garderont votre main à une distance sécuritaire de la lame de la scie.
- e) Utiliser uniquement le poussoir fourni par le fabricant ou construit selon les instructions. Ce poussoir procure une distance suffisante entre la main et la lame de la scie.
- f) Ne jamais utiliser un poussoir endommagé ou coupé. Un poussoir endommagé peut se briser et faire en sorte que votre main glisse dans la lame de la scie.
- g) Ne pas scier « à main levée ». Toujours utiliser le guide de refente ou la jauge à onglets pour positionner et guider la pièce à découper. La découpe « à main levée » signifie utiliser les mains pour supporter ou guider la pièce à découper, en guise de guide de refente ou de jauge à onglets. Le sciage à main levée conduit au mauvais alignement, au coincement et au recul de la scie.
- h) Ne jamais essayer d'atteindre un objet autour ou au-dessus de la lame de la scie en rotation. Essayer d'atteindre une pièce à couper peut entraîner un contact accidentel avec la lame de la scie en rotation.
- i) Procurer un support auxiliaire de la pièce à couper pour l'arrière ou les côtés du banc de scie pour les longues ou larges pièces à découper afin de les garder de niveau. Une longue ou large pièce à couper a tendance à pivoter sur le bord de la table, ce qui rend le maniement difficile, et fait en sorte que la lame de la scie se coince ou produise un effet de recul.
- j) Faire avancer une pièce à couper à une cadence uniforme. Ne pas courber ou tordre la pièce à découper. Si la scie se coince, éteindre immédiatement la scie, la débrancher avant de décoinçer la scie. Le coincement de la lame de la scie par le morceau de bois à couper peut provoquer un effet de recul ou faire caler le moteur.
- k) Ne pas retirer les morceaux de bois découpés pendant que la scie tourne. Les morceaux de bois peuvent se loger entre le guide ou à l'intérieur du couvre-lame de la scie et la lame de la scie et pourraient happer vos doigts contre la lame de la scie. Éteindre la scie et attendre que la lame de la scie cesse de tourner avant d'enlever les morceaux.
- l) Utiliser un guide auxiliaire en contact avec le haut de la table pour la refente d'une pièce à découper dont l'épaisseur est inférieure à 2 mm. Une pièce à couper mince a tendance à se coincer sous le guide de refente et provoquer un effet de recul.

3) Avertissements relatifs aux causes du recul

Le recul est une réaction soudaine de la pièce à couper en raison

d'un pincement, d'un blocage de la lame de la scie ou d'un mauvais alignement de l'axe de découpe dans la pièce à couper par rapport à la lame de la scie. Il peut aussi arriver qu'une portion de la pièce à couper se coince entre la lame de la scie et le guide de refente ou un autre objet fixé.

Plus fréquemment pendant le recul, la pièce à couper se soulève de la table par la portion arrière de la lame de la scie et est projetée vers l'utilisateur.

Le recul est le résultat de la mauvaise utilisation de scie ou de procédures ou des conditions incorrectes d'utilisation et peut être évité en prenant les précautions nécessaires décrites ci-dessous.

- a) Ne jamais se placer directement dans l'axe de la lame de la scie. Toujours positionner votre corps du même côté de la lame que le guide de la lame de la scie. Le recul peut vivement projeter le morceau de bois à couper vers quelqu'un qui se tient devant la lame de la scie ou dans son axe.
- b) Ne jamais tenter d'étendre le bras à l'arrière de la lame de la scie pour tirer ou supporter la pièce à découper. Le contact accidentel avec la lame de la scie peut se produire ou l'effet de recul peut happer vos doigts dans la lame de la scie.
- c) Ne jamais tenir et presser la pièce à couper contre la lame de la scie en rotation. Le fait de presser la pièce à couper contre la lame de la scie fait coincer la lame et produit un effet de recul.
- d) Aligner le guide pour qu'il soit parallèle avec la lame de la scie. Un guide mal aligné coïncera la pièce à couper contre la lame de la scie et produira un effet de recul.
- e) Utiliser un cale-guide pour guider la pièce à couper contre la table et le guide pour des coupes non traversantes comme les coupes de ràblure, de rainurage ou de refente. Un cale-guide aide à maintenir la pièce à couper lorsqu'il y a un effet de recul.
- f) Faire très attention pour des coupes dans des zones non visibles de pièces à découper assemblées. L'avance de la lame de la scie peut couper des objets pouvant provoquer un recul.
- g) Supporter des grands panneaux pour réduire au minimum le risque que la lame de la scie se coince et produise un effet de recul. Les grands panneaux tendent à fléchir sous leur propre poids. Un ou plusieurs supports doivent être placés sous toutes les portions du panneau pendant au-dessus de la table.
- h) Il faut faire particulièrement attention pour la découpe de pièces qui sont tordues, voilées, pleines de nœuds ou dont le bord n'est pas droit pour être guidé par une jauge à onglets ou le long du guide. Une pièce de bois tordue, voilée, pleine de nœuds est instable et cause un mauvais alignement du trait de scie de la lame, le coincement de la lame et le recul de la scie.
- i) Ne jamais couper plus d'une pièce en même temps, en empilement vertical ou horizontal. La lame de la scie pourrait soulever une ou plusieurs pièces et causer le recul de la scie.
- j) Si la lame de la scie est dans la pièce à découper au redémarrage de la scie, il faut centrer la lame de la scie dans le trait de scie de sorte que les dents de scie ne

s'engagent pas dans le matériel. Si la lame de la scie se coince, elle pourrait soulever la pièce à couper et causer le recul de la scie lorsqu'elle se remet à tourner.

- k) Garder les lames de scie propres, aiguisées et bien réglées. Ne jamais utiliser des lames de scie voilées ou avec des dents fissurées ou brisées. Un jeu de lames de scie aiguisées et bien réglées minimise les coincements, les blocages et le recul de la scie.

4) Consignes relatives aux procédures d'utilisation du banc de scie

- a) Éteindre le banc de scie et le débrancher avant de retirer la plaque amovible, de remplacer la lame de la scie ou d'effectuer des réglages au couteau diviseur, au dispositif anti-recul ou au couvre-lame et quand la machine est laissée sans surveillance. Ces mesures de précaution éviteront les accidents.
- b) Ne jamais laisser le banc de scie fonctionner sans surveillance. Il faut l'éteindre et ne jamais laisser l'outil sans surveillance avant qu'il ne soit complètement arrêté. Une scie qui tourne sans surveillance est une invitation à un accident.
- c) Placer le banc de scie dans un endroit bien éclairé et de niveau où il est possible de garder une posture stable et sûre. Il doit être installé dans une pièce où il y a assez de place pour manier aisément la pièce à découper selon ses dimensions. Les pièces sombres et exigües ainsi que les planchers inégaux constituent une invitation à un accident.
- d) Balayer et enlever fréquemment la sciure sous le banc de scie ou le dispositif de récupération des poussières. Éteindre et débrancher la scie avant de le faire. Les tas de sciure sont combustibles et peuvent s'enflammer d'eux-mêmes.
- e) Le banc de scie doit être bien arrimé au plancher. Un banc de scie bien mal arrimé au plancher peut se déplacer ou basculer.
- f) Retirer les outils, les copeaux, etc. de la table avant d'allumer le banc de scie. Distraction ou un blocage éventuel peut représenter un danger.
- g) Toujours utiliser des lames de scie du bon diamètre et des trous d'axe de la bonne forme (diamant ou ronde). Les lames qui ne correspondent pas au matériel de monture de la scie dévieront du centre, ce qui peut vous faire perdre la maîtrise de la scie.
- h) Ne jamais utiliser des montures de lame endommagées ou incorrectes comme des flasques, des rondelles, boulons ou écrous de lame de scie. Ces montures ont été spécialement conçues pour votre scie, pour une utilisation sécuritaire et un fonctionnement optimal.
- i) Ne jamais s'appuyer ou monter sur le banc de scie, ne pas s'en servir comme marchepied. De graves blessures pourraient en résulter si l'outil est renversé ou si vous entrez accidentellement en contact avec la lame.
- j) S'assurer que la lame de la scie est installée pour qu'elle tourne dans le bon sens. Ne pas utiliser des meules, brosses métalliques ou disques abrasifs sur un banc de scie. Une lame de la scie mal installée ou l'utilisation d'accessoires non recommandés peut provoquer des blessures graves.



AVERTISSEMENT : Lire et prendre connaissance de toutes les consignes. Le fait de ne pas suivre toutes les consignes décrites ci-dessous peut entraîner une électrocution ou des blessures graves. Conserver l'ensemble des avertissements et consignes pour consultation ultérieure.

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ



ATTENTION : Toujours suivre les procédures d'utilisation pertinentes définies dans ce manuel — même si vous êtes habitué à utiliser cet outil ou d'autres outils similaires. Rappelez-vous qu'un moment d'inattention d'une fraction de seconde peut entraîner des blessures graves.



AVERTISSEMENT : Pour éviter les risques de blessures, ne pas modifier cet outil électrique ou utiliser d'accessoires non recommandés pour l'outil.



AVERTISSEMENT : Lire les avertissements et les conditions concernant la lame de scie carburée.



AVERTISSEMENT : Ne pas utiliser la scie sans un couvre-lame conforme en place pour toutes les coupes traversantes. S'assurer que le couvre-lame est réinstallé immédiatement après avoir terminé une coupe non traversante qui nécessite de retirer le couvre-lame.

- Le carbure est un matériau très dur, mais très friable. On doit prendre soin de ne pas abîmer les lames carburées au montage, à l'utilisation et au rangement afin de prévenir des dégâts accidentels.
- De légers chocs, comme de heurter le tranchant, peuvent gravement endommager la lame. Des corps étrangers sur la pièce à découper, comme des fils ou des clous peuvent aussi fissurer ou casser le tranchant.
- Avant utilisation, toujours examiner visuellement la lame et son tranchant pour être sûr qu'ils ne présentent pas de signes de fissures, de bris, de tranchant manquant ou desserré, ou autre dommage. Éteindre et débrancher la scie avant de la faire.
- Ne pas utiliser si le moindre dommage est soupçonné. Le fait de ne pas faire attention aux consignes et avertissements peut entraîner des blessures graves ou la perte de la vue.



AVERTISSEMENT : Lire et prendre connaissance de toutes les consignes. Le fait de ne pas suivre toutes les consignes décrites ci-dessous peut entraîner une électrocution ou des blessures graves. Conserver l'ensemble des avertissements et consignes pour consultation ultérieure.

RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

- **GARDER LES PROTECTIONS EN PLACE** et en bon état de fonctionnement. Le couvre-lame doit être en place pour toutes les coupes traversantes. Ne jamais utiliser la scie sans le couvre-lame en place pour toute coupe qui n'a pas besoin de l'enlever. S'assurer que le couvre-lame fonctionne

correctement avant chaque utilisation. Un guide desserré, endommagé ou non fonctionnel doit être réparé ou remplacé.

- **NE PAS** laisser les outils ou des morceaux de bois sur la scie pendant qu'elle tourne. Distraction ou un blocage éventuel peut représenter un danger.
- **GARDER ÉLOIGNÉS LES ENFANTS ET LES VISITEURS.** Tous les visiteurs doivent porter des lunettes de protection et rester à une distance sécuritaire de la zone de travail. Ne pas laisser les visiteurs toucher l'outil ou la rallonge pendant son fonctionnement.
- **INTERDIRE L'ACCÈS DE L'ATELIER AUX ENFANTS** à l'aide de cadenas et interrupteurs généraux ou en enlevant les clés de démarrage.
- **UTILISER UNE RALLONGE CONFORME.** S'assurer que votre rallonge est en bon état. Utiliser uniquement une rallonge dont le calibre est suffisant pour transporter le courant nécessaire à la rotation de la scie. Une rallonge sous-calibrée produit une chute de tension d'alimentation entraînant une perte de puissance et une surchauffe. Un calibre de fil de jauge d'au moins 14 (A.W.G.) est recommandé pour une rallonge d'une longueur de 25 pieds ou moins. En cas de doute, utiliser le calibre suivant de fil plus lourd. Plus le chiffre de la jauge est petit, plus la rallonge est lourde.
- **PORTER DES VÊTEMENTS APPROPRIÉS.** Les gants de caoutchouc et les semelles antidérapantes sont recommandés pour les travaux effectués à l'extérieur.
- **TOUJOURS** porter des lunettes de protection conforme à la norme américaine ANSI Z87.1 et une visière ou un masque anti-poussière lorsque le sciage génère beaucoup de poussières. Les lunettes ordinaires sont pourvues de lentilles qui résistent aux chocs, mais elles ne sont PAS des lunettes de sécurité.
- **ARRIMER LA PIÈCE À COUPER.** Utiliser un serre-joint ou un étau pour maintenir la pièce à couper lorsque cela convient. C'est plus sécuritaire que d'utiliser votre main et cela permet d'utiliser les deux mains pour utiliser l'outil.
- **MAINTENIR LES OUTILS EN BON ÉTAT.** Maintenir aiguisés et propres les outils pour des résultats optimaux et sécuritaires. Suivre les instructions de lubrification et de remplacement des accessoires.
- **ÉTEINDRE LE BANC DE SCIE ET LE DÉBRANCHER** pour sa préparation ou son déplacement. Ne pas toucher les fiches de la prise en l'introduisant ou en la retirant de la prise murale.
- **NE PAS BRANCHER OU RETIRER LA FICHE DE LA PRISE AVEC LES MAINS MOUILLÉES AFIN D'ÉVITER L'ÉLECTROCUTION.**
- **VÉRIFIER QUE LES COMPOSANTS DE L'OUTIL NE SONT PAS ENDOMMAGÉS.**
- **PROTECTION DES POUMONS.** Porter une visière ou un masque anti-poussière lorsque le sciage grène beaucoup de poussières.
- **PROTECTION AUDITIVE.** Porter des protège-tympons ou des protecteurs d'oreilles pendant de longues séances de sciage.
- **POUR L'UTILISATION D'UN OUTIL ÉLECTRIQUE À L'EXTÉRIEUR, UTILISER UNE RALLONGE CALIBRÉE POUR USAGE EXTÉRIEUR PORTANT LA MARQUE « W-A » OU « W ».** Ces rallonges sont calibrées pour usage extérieur et réduisent les risques d'électrocution.

- GARDER LES MAINS TRÈS ÉLOIGNÉES DE LA ZONE DE COUPE. Garder les mains très éloignées de la lame. Ne pas essayer d'atteindre la pièce à découper par en dessous, autour et au-dessus de la lame lorsque la lame est en train de tourner.
- **LA LAME CONTINUE DE TOURNER MÊME APRÈS AVOIR COUPÉ LE COURANT DE LA SCIE.**

- **ATTENTION :** POUR LA RÉPARATION, UTILISER UNIQUEMENT DES PIÈCES DE RECHANGE IDENTIQUES. INSPECTER RÉGULIÈREMENT LES CORDONS DE L'OUTIL. S'il est endommagé, le faire réparer par un technicien d'entretien qualifié auprès d'un centre de réparations agréé. Le fil avec une gaine d'isolation dont la surface extérieure est en vert avec ou sans rayures jaunes est le conducteur de mise à la terre de l'équipement. S'il est nécessaire de réparer ou de remplacer la rallonge électrique ou la fiche, ne pas raccorder le conducteur de mise à la terre à une borne sous tension. Réparer ou remplacer une rallonge endommagée ou usée immédiatement. Il faut toujours savoir où la rallonge est située afin de la garder très éloignée de la lame en rotation.
- METTRE TOUS LES OUTILS À LA TERRE Lorsque les outils sont dotés d'une prise à trois fiches, elle doit être branchée dans une prise murale à trois trous.
- VÉRIFIER AUPRÈS D'UN ÉLECTRICIEN AGRÉÉ ou du personnel d'entretien, si les instructions de mise à la terre ne sont pas bien comprises, ou s'il y a des doutes sur la mise à la terre conforme ou non de l'outil.
- UTILISER UNIQUEMENT LES ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES CONFORMES : Les rallonges à trois fils qui ont des prises à trois fiches et des prises à trois trous pour accepter la prise de l'outil.
- NE PAS MODIFIER la fiche électrique fournie. Elle ne rentrera pas dans la prise, faites installer une prise compatible par un électricien agréé.
- GARDER L'OUTIL SEC, PROPRE ET EXEMPT D'HUILE ET DE GRAISSE. Toujours utiliser un chiffon propre pour laver l'outil. Ne jamais utiliser du liquide pour freins, de l'essence, des produits à base de pétrole ou tout autre solvant pour nettoyer l'outil.
- UTILISER UNIQUEMENT DES LAMES EN BON ÉTAT. Ne jamais utiliser des rondelles ou des boulons sur la lame qui sont défectueux ou incorrects. La capacité maximale de la lame de votre scie est de 10 po (254 mm).
- AVANT D'EFFECTUER UNE COUPE, S'ASSURER QUE TOUS LES RÉGLAGES SONT FIXES.
- S'ASSURER QU'IL N'Y AIT PAS DE CLOUS SUR LE TRAJET DE LA LAME Inspecter le morceau de bois pour voir s'il a des clous et les retirer avant la découpe.
- NE JAMAIS TOUCHER LA LAME ou d'autres pièces mobiles pendant l'utilisation.
- MONTER FERMEMENT L'OUTIL SUR UNE SURFACE SÉCURISÉE POUR ASSURER SA STABILITÉ AVANT D'UTILISER L'OUTIL.
- NE JAMAIS LANCER L'OUTIL LORSQU'UN COMPOSANT EN ROTATION EST EN CONTACT AVEC LA PIÈCE À DÉCOUPER.
- POUR LES RÉPARATIONS, utiliser uniquement les pièces de rechange identiques. Utiliser d'autres pièces peut créer un danger ou endommager le produit.
- CONTRE-VÉRIFIER TOUS LES RÉGLAGES. S'assurer que la lame est bien serrée et de ne pas entrer en contact avec la scie ou avec la pièce à couper avant de se brancher à

l'alimentation.



AVERTISSEMENT : Lire et prendre connaissance de toutes les consignes. Le fait de ne pas suivre toutes les consignes décrites ci-dessous peut entraîner une électrocution ou des blessures graves. Conserver l'ensemble des avertissements et consignes pour consultation ultérieure.

RÈGLES DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES

- BIEN FIXER LE BOULON DE LA SCIE À UN ÉTABLI OU À UN BANC DE MONTAGE SUR PATTES à hauteur approximative des hanches.
- NE JAMAIS UTILISER LA SCIE POSÉE SUR LE SOL.
- PRENDRE GARDE AU RECUL DE LA LAME. Le recul se produit lorsque la lame cale rapidement et la pièce à couper est repoussée vers l'utilisateur. Il peut attirer votre main contre la lame entraînant des blessures graves. Rester en dehors du trajet de la lame et éteindre l'interrupteur immédiatement si la lame se coince ou se cale.
- UTILISER LE GUIDE DE REFENTE. Toujours utiliser un guide pour la refente.
- RETIRER TOUS LES GUIDES ET DES TABLES AUXILIAIRES avant de transporter la scie. Si ce n'est pas fait, un accident peut en résulter et causer d'éventuelles blessures graves et peut aussi endommager les guides.
- NE JAMAIS PLACER LES BRAS OU LES MAINS DANS L'AXE DE COUPE DE LA LAME.
- TOUJOURS bloquer le guide de refente et fixer fermement le réglage de biseau avant la découpe.
- TOUJOURS FIXER LE TRAVAIL fermement contre le guide de refente ou la jauge à onglets.
- TOUJOURS UTILISER UN POUSSOIR. Un poussoir est un dispositif servant à pousser une pièce à couper contre la lame au lieu d'utiliser vos mains. La dimension et la forme peuvent varier, mais le poussoir doit toujours être plus étroit que la pièce à couper pour empêcher le poussoir d'entrer en contact avec la lame de la scie. Pour une refente d'une planche étroite, toujours utiliser un poussoir, pour que votre main n'arrive pas assez près de la lame de la scie. Utiliser un cale-guide et des blocs-poussoirs pour des coupes non traversantes.
- NE JAMAIS tendre la main à trois pouces de la lame ou du couteau avec aucune des deux mains pour aucune raison.
- ENLEVER LE GUIDE DE REFENTE pour les coupes transversales.
- NE PAS UTILISER LA JAUGE À ONGLETS ET LE GUIDE DE REFENTE pendant la même opération.
- NE JAMAIS tenter de débloquer une lame de scie calée sans avoir d'abord éteint et débranché la scie. Si une pièce à couper ou une pièce découpée se loge à l'intérieur du couvre-lame. Éteindre la scie et attendre que la lame cesse avant de soulever le couvre-lame et de retirer le morceau bloqué.
- ÉVITER LES RECULS (la pièce recule vers vous) en :
 - a) gardant la lame aiguisée.
 - b) gardant le guide de refente parallèle à la lame de la scie.
 - c) gardant l'écarteur, les cliquets anti-recul et le couvre-lame en place en bon état de fonctionnement.
 - d) ne relâchant pas le morceau avant qu'il soit

complètement poussé et qu'il ait passé la lame de la scie à l'aide du poussoir.

e) en ne faisant pas de coupes de refente de planches tordues ou voilées ou dont le bord n'est pas assez droit pour être guidé le long du guide.

f) vérifiant que le guide de refente est du côté droit de la lame pour une coupe de refente en biseau.

- **NE JAMAIS DÉCOUPER DES MÉTAUX, DES PANNEAUX DE CIMENT OU DE LA MAÇONNERIE.** Ces matériaux ont besoin d'être coupés par d'autres outils spéciaux. Couper ces matériaux avec cet outil peut endommager la scie et provoquer des blessures.
- **SI LA RALLONGE EST ENDOMMAGÉE,** elle ne doit être remplacée que par le fabricant ou par un centre de réparations agréé pour éviter les risques.
- **ÉVITER LES GESTES ET LES POSITIONS DES MAINS DIFFICILES** où un glissement soudain pourrait déplacer votre main contre l'outil de découpe.
- **S'ASSURER QUE LA ZONE DE TRAVAIL EST BIEN ÉCLAIRÉE** pour voir l'ouvrage et qu'aucune obstruction ne vient nuire à un fonctionnement sécuritaire AVANT d'effectuer tout travail à l'aide du banc de scie.
- Si cette scie fait un bruit inhabituel ou si elle vibre excessivement, cesser de l'utiliser immédiatement, éteindre l'unité et débrancher l'outil jusqu'à ce que le problème ait été repéré et corrigé. Communiquer avec le centre de réparation en usine de CRAFTSMAN ou d'autres techniciens d'entretien qualifiés si le problème ne peut être trouvé.
- Ne jamais laisser L'OUTIL ÉLECTRIQUE sans surveillance sans avoir d'abord débranché la rallonge.
- Lorsque l'outil est en entretien ou en réparation ou non utilisé, TOUJOURS éteindre la scie et la débrancher. La scie s'éteindra automatiquement en cas de panne électrique, redémarrer la machine en appuyant sur le bouton vert « I » sur l'interrupteur.
- **DES INFORMATIONS ADDITIONNELLES** concernant l'utilisation sécuritaire et conforme des outils électriques (p. ex. une vidéo sur la sécurité) sont publiées par le Power Tool Institute, 1300 Sumner Avenue, Cleveland, OH 44115-2651 (www.powertoolinstitute.com). Des informations sont également publiées par le National Safety Council, 1121 Spring Lake Drive, Itasca, IL 60143-3201. Se référer aux réglementations OSHA 1910.213 du U.S. Department of Labor Regulations.
- **CONSERVER CES INSTRUCTIONS.** S'y référer fréquemment et les utiliser pour renseigner d'autres utilisateurs. Si vous prêtez cet outil à une autre personne, transmettez-lui également ces instructions.

ATTENTION : Suivre les consignes de sécurité qui sont affichées sur la scie.

DOUBLE ISOLATION

La double isolation est un concept de sécurité pour les outils électriques, qui élimine le besoin d'une rallonge usuelle à trois fils avec une mise à la terre. Toutes les parties métalliques exposées sont isolées des composants métalliques internes du moteur grâce à l'isolation de protection. Les outils à double

isolation les outils n'ont pas besoin d'être mis à la terre.

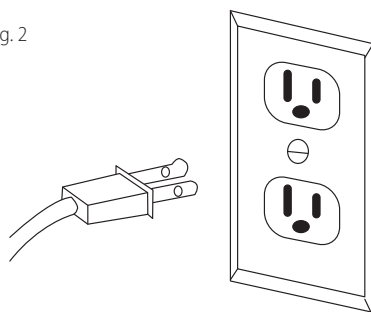


AVERTISSEMENT : Le système à double isolation est conçu pour protéger l'utilisateur d'électrocution découplant d'un bris dans le câblage interne de l'outil. Adhérer à toutes les précautions normales de sécurité pour éviter d'électrocution.



AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques d'électrocution, les outils à double isolation sont munis d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Cette prise entrera dans une prise polarisée d'une seule façon. Si la prise ne rentre pas, communiquer avec un électricien qualifié pour installer une prise polarisée. Ne pas modifier la prise d'aucune manière.

Fig. 2



AVERTISSEMENT : La double isolation ne remplace pas les précautions de sécurité normale pour l'utilisation de cet outil.



ATTENTION : La réparation d'un produit muni d'une double isolation nécessite des précautions extrêmes et de bonnes connaissances du système et doit être effectuée uniquement par un technicien d'entretien qualifié. Pour les réparations, nous suggérons de retourner l'outil au centre de réparations agréé le plus près. Toujours utiliser les pièces de rechange du fabricant d'origine pour les réparations. Ne pas utiliser les outils électriques dans des endroits mouillés ou humides ou les exposer à la pluie ou à la neige.

RACCORD ÉLECTRIQUE



AVERTISSEMENT : Ne pas toucher les fiches de la prise en l'introduisant ou en la retirant de la prise murale.

Cet outil est doté d'un moteur électrique fabriqué avec précision. Il doit être raccordé uniquement à une alimentation en CA de 120 V, 60 Hz (courant résidentiel normal). Ne pas utiliser ce produit sur du courant continu (DC). Une baisse substantielle de tension causera une perte de puissance et le moteur surchauffera. Si l'outil ne fonctionne pas lorsqu'il est branché, contre-vérifier l'alimentation.

CONSIGNES RELATIVES AUX RALLONGES

Utiliser une rallonge conforme. S'assurer que les rallonges sont en bon état. Pour utiliser une rallonge, s'assurer d'utiliser une rallonge dont le calibre est suffisant pour tirer le courant

nécessaire au fonctionnement de la scie. Une rallonge sous-calibrée causera une baisse substantielle de tension, une perte de puissance et la surchauffe du moteur.

Le tableau ci-dessous indique les bonnes dimensions à utiliser, selon la longueur de la rallonge et l'intensité de courant nominale inscrite sur la plaque signalétique. En cas de doute, utiliser le calibre suivant de fil plus lourd. Plus le chiffre de la jauge est petit, plus la rallonge est lourde.

JAUGE MINIMALE DES RALLONGES

		Longueur totale de la rallonge en pieds (mètres)			
		0 à 25 (0 à 7,6)	26 à 50 (7,9 à 15,2)	51 à 100 (15,5 à 30,5)	101 à 150 (30,8 à 45,7)
		AW			
Intensité de courant supérieure à	Jauge inférieure ou égale à				
0 à 6	18	16	16	14	
6 à 10	18	16	14	12	
10 à 12	16	16	14	12	
12 à 16	14	12	Non conseillé		

S'assurer que les rallonges sont correctement câblées et en bon état. Toujours remplacer une rallonge endommagée ou la faire réparer par un technicien qualifié avant utilisation. Éloigner les rallonges des objets coupants, de la chaleur excessive et des zones humides ou mouillées.

Utiliser un circuit électrique réservé aux outils électriques. Ce circuit doit avoir un calibre de fil d'une jauge d'au moins 14 et être muni d'un fusible temporisé de 15 A, et doit être protégé par un disjoncteur ou un fusible temporisé. Avant de brancher l'outil à l'alimentation, vérifier que l'interrupteur est en position d'ARRÊT et que le courant électrique est à la même intensité nominale que celle gravée sur la plaque signalétique du moteur. Si le moteur fonctionne à une tension inférieure il s'endommagera.



AVERTISSEMENT : Pour éviter les risques d'électrocution, les risques d'incendie ou des dommages à l'outil, utiliser la protection de circuit adéquate.



AVERTISSEMENT : Garder la rallonge loin de la zone de travail. Positionner le cordon pour qu'elle ne puisse s'accrocher dans les planches de bois, les outils ou d'autres obstructions pendant le travail sur l'outil électrique. Ne pas le faire peut entraîner des blessures graves.



AVERTISSEMENT : Vérifier les rallonges avant chaque utilisation. Si elle est endommagée, la remplacer immédiatement. Ne jamais utiliser d'outil dont le cordon est endommagé, car le fait de toucher les zones endommagées pourrait provoquer une électrocution entraînant des blessures graves.

LEXIQUE

Une utilisation sécuritaire de ce produit nécessite une excellente connaissance des informations sur l'outil et du manuel d'utilisation ainsi que la connaissance du projet que vous entreprenez. Avant d'utiliser ce produit, habituez-vous aux

caractéristiques de fonctionnement et des règles de sécurité.

Cliquets anti-recul : Le recul est un danger où une pièce à couper est projetée vers l'utilisateur. Les dents sur les cliquets anti-recul sont orientées dans le sens contraire de la pièce à découper. Si la pièce à couper doit être tirée vers l'utilisateur, les dents pénètrent dans le bois pour aider à réduire la possibilité de recul.

Gradation du biseau : L'échelle de gradation facile à lire située sur l'avant de l'établi affiche l'angle exact de la lame.

Lame : Pour un fonctionnement optimal, il est conseillé d'utiliser la lame carburée de 10 po (254 mm) fournie avec votre scie. La lame est relevée ou abaissée à l'aide de la manivelle de réglage de la hauteur et de l'angle du biseau. Les angles de biseau sont bloqués à l'aide du levier de maintien de l'angle du biseau. Les autres styles de lame de la même qualité sont offerts pour des opérations particulières comme la refente. Le distributeur de votre localité peut vous fournir tous les renseignements. La largeur du trait de scie doit être dans les limites gravées sur le couteau diviseur.



AVERTISSEMENT : Ne pas utiliser des lames dont la vitesse nominale est inférieure à la vitesse de cet outil. Le fait d'ignorer ces avertissements pourrait entraîner des blessures.



AVERTISSEMENT : Faire attention au changement de la lame. Les lames sont très coupantes. Porter des gants de travail quand la lame est retirée ou installée.

Couvre-lame : toujours maintenir la protection contre la lame pour les coupes transversales.

Levier de maintien de l'angle du biseau : ce levier sous la surface de la table de découpe situé devant l'établi bloque le réglage de l'angle.

Manivelle de réglage de la hauteur ou de l'angle du biseau : située devant l'établi, cette manivelle sert à abaisser et relever la lame pour les réglages ou le remplacement de la lame. La manivelle facilite également les réglages d'angles de biseau.

Jauge à onglets : la jauge à onglets aligne le morceau de bois pour une coupe transversale. L'indicateur facile à lire affiche l'angle exact d'une coupe d'onglets.

Rainure de jauge à onglets : la jauge à onglets se déplace dans ces entailles sur la table de chaque côté de la lame.

Règle : située sur le rail avant, la règle facile à lire donne des mesures précises pour les coupes de refente.

Couteau diviseur : une pièce métallique, légèrement plus fine que la lame de la scie, qui permet de garder le trait de scie ouvert et d'empêcher le recul.

Axe : l'axe sur lequel une lame ou un outil de découpe est fixé.

Table de travail : la surface où la pièce à couper repose pendant la découpe.

Trait de scie : le matériau retiré par la lame dans une coupe transversale ou la fente produite par la lame pour une coupe non transversale ou partielle.

Poussoir : un poussoir doit servir pour des coupes étroites de refente lorsque la pièce à découper est de 6 po (152 mm) ou moins de largeur. Ces aides permettent de garder les mains de l'utilisateur éloignées de la lame.

FRANÇAIS

Recul : un danger qui peut se produire lorsque la lame se coince ou cale, projetant la pièce à couper sur l'utilisateur.

Coupe de refente : une coupe faite sur le long d'une pièce à découper.

Coupe en biseau : une coupe effectuée avec la lame à un angle autre que 90° par rapport à la surface de la table.

Coupe composée : une coupe transversale effectuée avec un angle d'onglet et un angle de biseau.

Coupe transversale : une coupe ou un profilage effectué contre le fil ou dans la largeur de la pièce à découper.

Coupe d'onglets : une coupe effectuée d'une pièce à couper à un angle autre que 90° par rapport à la lame.

Coupe non traversante : toute coupe où la lame ne traverse pas complètement l'épaisseur de la pièce à découper.

Coupe traversante : toute coupe où la lame traverse complètement l'épaisseur de la pièce à découper.

Coupe de rainurage : une coupe non traversante qui produit une encoche carrée ou un creux dans la pièce à couper (nécessite une lame spéciale).

Coupe à main levée : effectuer une coupe sans guider la pièce à couper à l'aide d'un guide, d'une jauge à onglets ou d'autres aides.

AVERTISSEMENT : Ne jamais effectuer une coupe à main levée avec cette scie.

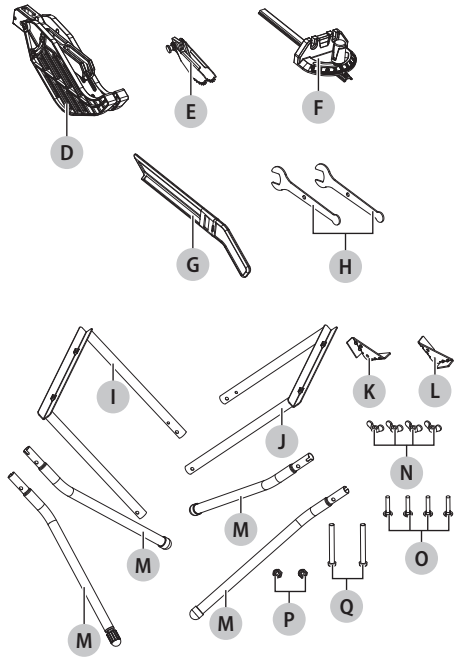
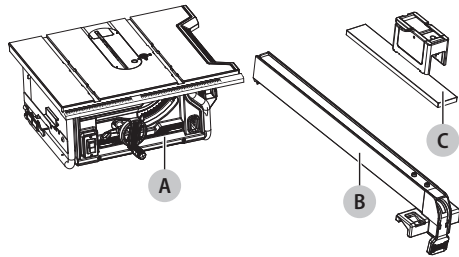
FICHE TECHNIQUE

Moteur.....	120 V ~ 60 Hz, 15 A, 5 000 tr/min
Dimensions de la lame.....	10 po x 5/8 po (254 x 15,9 mm), 24T
Plage des degrés d'inclinaison de la lame.....	0 à 45°
Capacité max. de découpe.....	3 1/8 po (79 mm) (90°) 2 1/4 po (57 mm) (45°)
Dimensions de la table.....	27 3/8 po x 21 7/8 po (695,5 x 556 mm)
Capacité de refente à droite.....	12 po (305 mm)
Capacité de refente à gauche.....	10 po (254 mm)
Capacité de rainurage.....	1/2 po (12,7 mm)
Poids.....	52 lb (23,7 kg)

PIÈCES DIVERSES

Les articles suivants sont compris avec le banc de scie :

Fig. 3



A. Banc de scie.....	1
B. Guide de refente.....	1
C. Sous-guide de refente.....	1
D. Couvre-lame.....	1
E. Cliquets anti-recul.....	1
F. Jauge à onglets.....	1
G. Poussoir.....	1
H. Clés de réglage de la lame.....	2
I. Haut de la patte extérieure.....	1
J. Haut de la patte intérieure.....	1
K. Plaque de maintien d'angle avant.....	1
L. Plaque de maintien d'angle arrière.....	1
M. Pattes inférieures.....	4
N. Écrous à oreilles.....	4
O. Boulons ordinaires.....	4
P. Contre-écrous hexagonaux.....	2
Q. Boulons de fixation des pattes.....	2

ASSEMBLÉE

Déballage du banc de scie

Ce produit a besoin d'être assemblé.

- Enlever précautionneusement la scie de la boîte et la place sur une surface de travail plane. Couper le lien zip entourant le tourillon et panneau situé à l'arrière de la scie.



ATTENTION : Cet outil est lourd. Pour éviter des blessures au dos, soulever à l'aide de vos jambes, et non de votre dos, et demander de l'aide, au besoin. Agripper les deux côtés de la table de travail dans le transport de la scie.

- Inspecter l'outil avec soin pour vérifier s'il y a des éléments brisés ou endommagés qui auraient pu se produire

pendant l'expédition.

- Ne pas jeter le matériel de colisage avant d'avoir pris soin d'inspecter l'outil et de l'avoir utilisé à votre satisfaction.
- La scie est réglée en usine pour effectuer des coupes précises. Après l'avoir montée, vérifier sa précision. Au cas où l'expédition a changé les réglages, se référer aux procédures spéciales expliquées dans ce manuel d'utilisation.
- S'il manque la moindre pièce ou si elle est endommagée, ne pas essayer de monter le banc de scie, de brancher la scie, de mettre l'interrupteur sur MARCHE avant que la pièce manquante ou endommagée soit reçue et installée correctement.

AVERTISSEMENT : Retirer la protection en polymousse entre le logement de la scie et le moteur.

AVERTISSEMENT : L'utilisation des fixations ou accessoires ne figurant pas dans ce manuel peut être dangereuse et pourrait provoquer des blessures graves.

AVERTISSEMENT : Ne pas essayer de modifier cet outil ou créer des accessoires non recommandés pour utiliser cet outil. Une telle altération ou modification est une mauvaise utilisation et pourrait entraîner une situation dangereuse menant à d'éventuelles blessures graves.

AVERTISSEMENT : Ne pas brancher avant que le montage soit terminé. Le non-respect pourrait causer un démarrage accidentel et d'éventuelles blessures graves.

AVERTISSEMENT : Toujours vérifier que le banc de scie est fermement monté à une pièce à couper ou un socle agréé. Ne jamais faire tourner la scie sur le plancher. Le fait d'ignorer cet avertissement pourrait entraîner des blessures.

AVERTISSEMENT : Ne jamais se tenir debout directement en ligne avec la lame ou laisser ses mains se rapprocher à 3 po de la lame. Ne pas essayer d'atteindre quelque chose par-dessus ou de l'autre côté de la lame. Le fait d'ignorer cet avertissement pourrait entraîner des blessures.

Il vous faut

Articles non fournis :

Tournevis cruciforme
Clé 13 mm ou clé de réglage
Équerre de cadrage
Équerre triangulaire
Règle
Clés hexagonales de 2,5 mm, 4 mm, 5 mm
Cols de cygne

Articles fournis :

2 clés de réglage de la lame

AVERTISSEMENT : Pour éviter les blessures, ne pas brancher ce banc de scie avant de l'avoir complètement monté et réglé et que vous avez lu et compris le manuel d'utilisateur.



AVERTISSEMENT : La plupart de ces illustrations dans ce manuel illustrent uniquement des parties du banc de scie. Ceci est voulu afin de montrer clairement les points effectués dans les illustrations. Ne jamais utiliser la scie sans les protections bien mises en place et en bon état de fonctionnement.

Trous de montage

Le banc de scie doit être monté à une surface de support solide comme un établi ou un socle sur pattes. Quatre trous de boulons ont été fournis dans le châssis de la scie à cette fin. Pour monter la scie sur un établi, introduire les boulons qui sont de longueur suffisante pour recevoir la base de la scie, bloquer les rondelles, les écrous hexagonaux et l'épaisseur de l'établi ou d'une autre surface de montage. Serrer à fond tous les boulons ou toutes les vis. Vérifier avec soin l'établi après le montage pour s'assurer qu'aucun mouvement ne peut se produire pendant l'utilisation. Si l'on observe un basculement, un glissement ou un déplacement, il faut fixer l'établi au plancher avant de l'utiliser.

Pour monter la scie à un socle sur pattes, se référer aux procédures spéciales expliquées plus loin dans cette section.

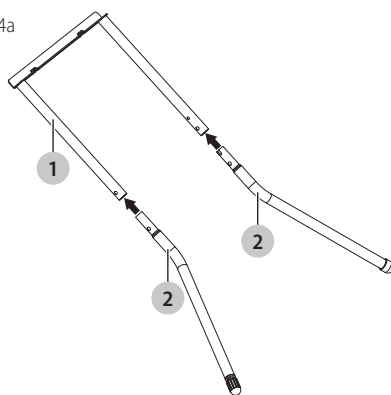
Montage de la base (fig. 4a-4f)



AVERTISSEMENT : Ne pas utiliser ce socle sur pattes avec d'autres équipements ou pour d'autres fins.

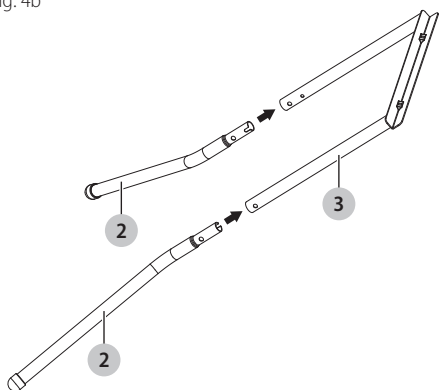
- Introduire fermement les deux pattes inférieures ① dans les pattes extérieures supérieures ②. Aligner les trous sur les pattes inférieures avec les trous dans la patte extérieure supérieure.

Fig. 4a



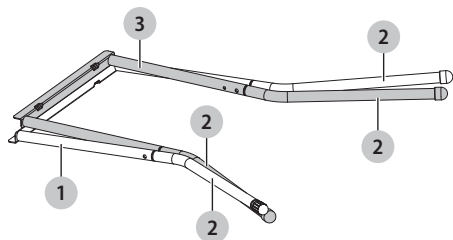
- Introduire fermement les deux autres pattes inférieures ① dans les pattes intérieures supérieures ③. Aligner les trous sur les pattes inférieures avec les trous sur la patte intérieure supérieure.

Fig. 4b



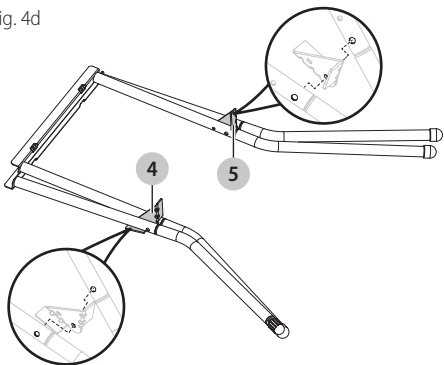
- Déposer le montage de la patte extérieure 1 2 sur une surface plane. Placer le montage de la patte intérieure 2 3 sur le haut du montage de la patte extérieure avec les rails du haut se faisant face l'un l'autre. Les bouts en angle des pattes inférieures 2 doivent être pointés à l'opposé l'une de l'autre pour ressembler à un « V ».

Fig. 4c



- Placer l'équerre avant 4 entre le montage des pattes du côté droit. Répéter avec l'équerre arrière 5 du côté gauche. Aligner avec soin les trous dans les pattes et l'équerre.

Fig. 4d

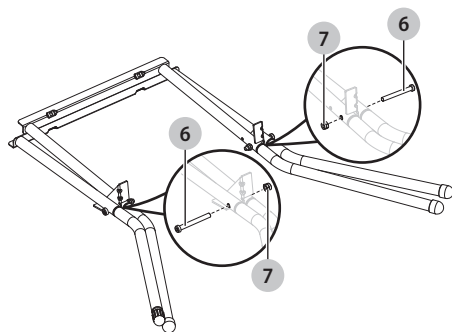


- Installer les boulons dans le socle 6 à travers les trous et serrer à fond les boulons du socle et des écrous hexagonaux 7.



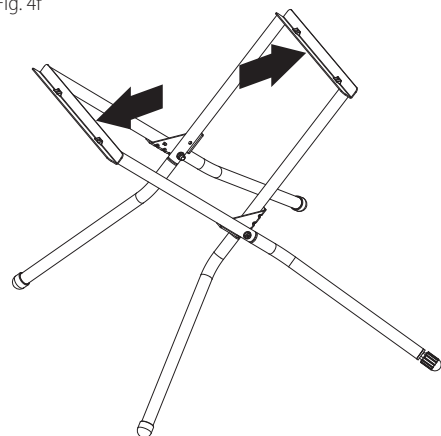
ATTENTION : NE PAS TROP serrer. Le socle devrait se plier et se déplier sans à-coups.

Fig. 4e



- Placer la base sur un plancher de niveau et l'ouvrir à sa position entièrement déployée.

Fig. 4f



Monter le banc de scie sur la base (fig. 5)



AVERTISSEMENT : Abaisser la lame à sa position la plus basse avant de monter la scie.



AVERTISSEMENT : Ne pas installer la scie sans aide. La scie est lourde. La tenir près du corps pour la soulever. Garder les genoux pliés et soulever à l'aide des jambes pour ne pas se blesser au dos. Le fait d'ignorer ces précautions peut entraîner des blessures au dos.

- Positionner le banc de scie sur la base de sorte que les trous dans le châssis de la scie sont alignés avec les trous dans les ferrures du socle.

REMARQUER : En plaçant le socle, vérifier que chaque patte est déployée complètement vers l'extérieur pour assurer la stabilité.

REMARQUER : S'assurer que le châssis du banc de scie est aligné à la base et que les pattes sont en contact avec le plancher.

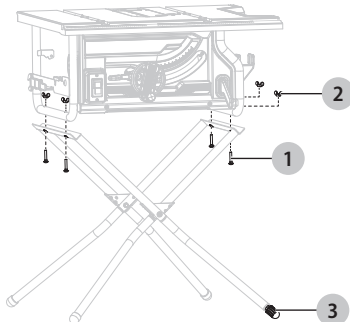
- Installer les boulons ordinaires ❶ à travers les trous dans les ferrures et le châssis. Fixer à l'aide des écrous à oreilles ❷ et serrer à fond.
- S'assurer que le banc de scie est sur un plancher de niveau et que la base est solide avant utilisation.
- Si la scie branle, régler le pied de réglage du niveau ❸ jusqu'à ce que le socle soit en équilibre.

REMARQUER: Tourner dans le sens horaire abaisse le pied de réglage du niveau. Tourner dans le sens antihoraire relève le pied de réglage du niveau.



AVERTISSEMENT: Vérifier que les quatre boulons sont présents et bien serrés. Ne pas utiliser la scie s'il manque un boulon ou qu'il est endommagé. S'il est manquant ou endommagé, appelez le 1-888-331-4569 pour le matériel de rechange.

Fig. 5



Pour retirer, remplacer ou aligner la plaque amovible (fig. 6a-6b)



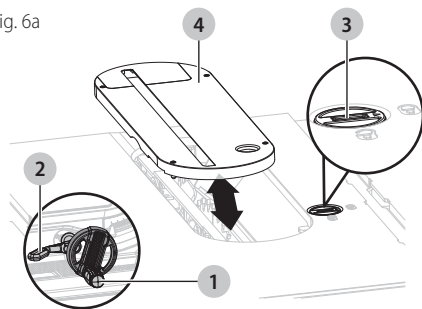
AVERTISSEMENT: La plaque amovible doit être de niveau avec le banc de scie. Si la plaque amovible est trop élevée ou trop abaissée, les bords inégaux de la pièce à couper peuvent s'accrocher, faisant coincer ou reculer la scie, ce qui pourrait entraîner des blessures graves.



AVERTISSEMENT: Faire preuve d'une extrême prudence avec vos mains, éviter tout contact avec la lame de la scie ce qui pourrait entraîner des blessures graves lorsque vous retirez ou remplacez la plaque amovible.

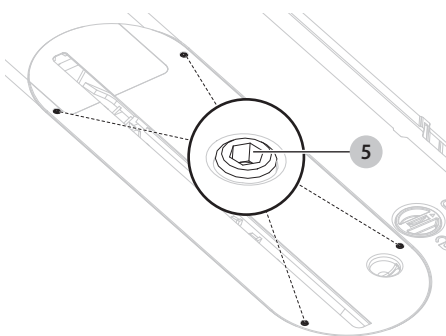
- Abaisser la lame jusqu'à la position la plus abaissée en tournant le maneton de réglage de la hauteur ❶ dans le sens antihoraire.
- Bloquer la lame en tournant le levier de maintien de l'angle du biseau ❷ dans le sens horaire.
- **Pour enlever la plaque amovible :** tourner le bouton de verrouillage ❸ dans le sens horaire pour débloquer la plaque amovible ❹. Placer votre index dans l'orifice, en tirant sur la plaque amovible ❹ vers l'extérieur en avant de la scie.
- **Pour réinstaller la plaque amovible :** Pousser la plaque amovible ❹ vers le bas, tourner le clapet ❸ dans le sens antihoraire pour bloquer la plaque amovible en place.

Fig. 6a



Si la plaque amovible n'est pas de niveau avec le banc de scie, à l'aide d'une clé hexagonale de 2,5 mm (non fournie), régler les quatre vis de réglage ❺ préinstallées à la table et situées sur les quatre orifices de la plaque amovible jusqu'à ce que la plaque amovible soit de niveau avec la table de travail.

Fig. 6b



Installation et positionnement du couteau diviseur (fig. 7a-7b)



ATTENTION: Cette scie est expédiée avec le couteau diviseur en position « ABAISSÉE ». Le couteau diviseur doit être placé dans la position la plus haute pour fixer les cliquets anti-recul et le couvre-lame pour toutes les coupes transversantes.



AVERTISSEMENT: Le couteau diviseur est doté de trois trous pour trois positions. La position la plus élevée est pour toutes les coupes transversantes. La position mitoyenne est utilisée pour les coupes non transversantes (avec le couvre-lame et les cliquets anti-recul retirés). La position abaissée est utilisée pour les rainures. (Le couvre-lame et les cliquets anti-recul sont retirés).

- Éteindre et débrancher la scie.

Pour placer le couteau diviseur dans la position la plus haute (pour les coupes transversantes)

- Retirer la plaque amovible.
- Régler la lame de la scie à un angle de 0°.
- Hausser la lame de la scie dans la position la plus élevée en tournant le maneton de réglage de la hauteur ❶ dans le sens horaire.

FRANÇAIS

- Bloquer la lame en tournant le levier de maintien de l'angle du biseau 2 dans le sens horaire.
- Débloquer le clapet du couteau diviseur 3 en le tournant dans le sens horaire.
- Saisir le couteau diviseur 4 et le tirer vers la droite de la scie pour la débloquent de la goupille à ressort.
- Placer le couteau diviseur dans la position la plus élevée en remettant une goupille à ressort.
- Bloquer le clapet du couteau diviseur 3 en le tournant dans le sens antihoraire.
- Réinstaller la plaque amovible.



AVERTISSEMENT : Faire preuve d'une extrême prudence dans le réglage de la position du couteau diviseur. Ne pas entrer en contact avec la lame.

Fig. 7a

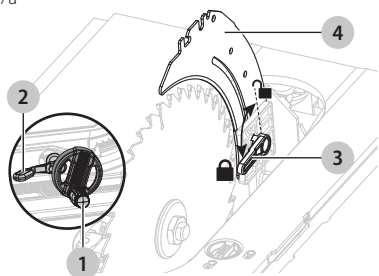
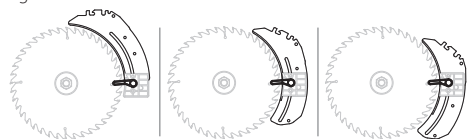


Fig. 7b



Dans la position la plus élevée pour les coupes transversantes

En position mitoyenne pour les coupes non transversantes

En position abaissée pour les rainures

Pour placer le couteau diviseur en position mitoyenne ou abaissée, se référer à la procédure ci-dessus.

Retirer et installer la lame (fig. 8a-8b)



ATTENTION : Pour un fonctionnement normal, les dents de la lame doivent pointer vers le bas en avant de la scie. Le fait de ne pas suivre cette consigne pourrait endommager la lame de la scie, le banc de scie ou la pièce à découper.



AVERTISSEMENT : S'assurer que la lame de la scie est installée pour qu'elle tourne dans le bon sens. Ne pas utiliser des meules, brosses métalliques ou disques abrasifs sur un banc de scie. Une lame de la scie mal installée ou l'utilisation d'accessoires non recommandés peut provoquer des blessures graves.



AVERTISSEMENT : Utiliser seulement une lame de 10 po. Pour éviter les blessures d'un démarrage accidentel, vérifier que l'interrupteur est en position d'ARRÊT.

- Éteindre et débrancher la scie.
- Abaisser la lame de la scie et enlever la plaque amovible.
- S'assurer que le levier de maintien de l'angle du biseau est bien bloqué. Tourner la manette de réglage de la hauteur dans le sens horaire pour relever la lame à la hauteur maximale.
- Place couteau le diviseur dans la position la plus élevée.
- Retirer les clés de réglage de la lame de l'aire de rangement.

Retirer la lame:

- À l'aide d'une clé plate de réglage de la lame 1, placez le côté plat ouvert sur le côté plat du flasque extérieur de la lame 2.
- À l'aide de l'autre clé plate de réglage 3 de la lame, placer le côté plat ouvert sur le côté plat de l'écrou de l'axe 4. En tenant fermement les deux clés, tourner vers l'avant de la machine l'écrou de l'axe 4 avec la clé plate de réglage de la lame.
- Retirer l'écrou de l'axe 4, le flasque extérieur de la lame 2 et la lame de la scie 5.



AVERTISSEMENT : Faire preuve d'une extrême prudence en desserrant l'écrou de l'axe. Bien tenir les deux clés. Ne pas laisser ses mains glisser afin d'éviter qu'elles entrent en contact avec la lame.

Installer la lame :

- placer une nouvelle lame sur l'axe 6. S'assurer que les dents de la lame sont orientées vers le devant du banc de scie. Placer le flasque extérieur 2 et l'écrou 4 sur l'axe et utiliser les clés de réglage de la lame pour bien serrer l'écrou de l'axe. NE PAS trop serrer.



ATTENTION : S'assurer que la grande surface plate (côté concave du flasque extérieur) du flasque extérieur fait face à la lame de la scie et que la lame de la scie 5 repose fermement contre le flasque intérieur 7.

- Abaisser la lame de la scie à la position la plus abaissée et replace plaque amovible.



AVERTISSEMENT : Si le flasque intérieur a été enlevé, le réinstaller avant de placer la lame de la scie sur l'axe. Ne pas le faire pourrait provoquer un accident.

Fig. 8a

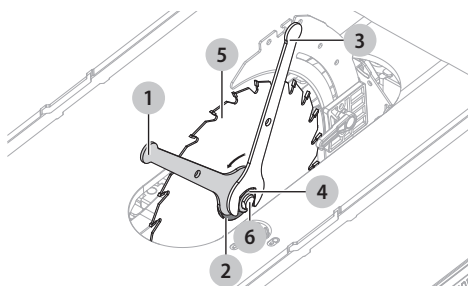
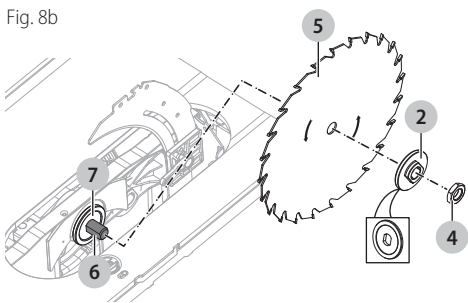


Fig. 8b



Installation des cliquets anti-recul (fig. 9)

Les cliquets anti-recul ne doivent être installés que pour les coupes traversantes.

! AVERTISSEMENT : S'assurer que les cliquets anti-recul sont réinstallés immédiatement après

! AVERTISSEMENT : Remplacer les cliquets anti-recul émoussés ou endommagés pourraient faire en sorte que le recul ne soit pas bloqué, augmentant les risques de blessures graves.

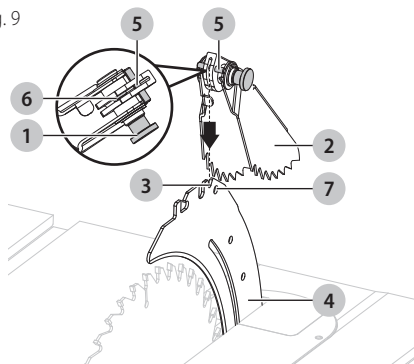
- Éteindre et débrancher la scie.
- Régler l'angle de la lame à 0°.
- Hausser la lame de la scie à la hauteur maximale en tournant la manette de réglage de la hauteur dans le sens horaire.
- Bloquer la lame en tournant le levier de maintien de l'angle du biseau dans le sens horaire.
- Placer le couteau diviseur dans la position la plus élevée.
- Tirer sur le clapet et le tenir **1**. Aligner la fente dans les cliquets anti-recul **2** sur la fente **3** indiquée du couteau diviseur **4**. Placer la goupille à ressort **5** sur les cliquets anti-recul **2** dans la fente **3** indiquée sur le couteau diviseur **4**.
- Appuyer sur le module de cliquets anti-recul jusqu'à ce qu'il s'emboîte en place et libère le clapet **1** afin de pouvoir introduire la goupille **6** dans le trou **7** indiqué sur le couteau diviseur **4**.

! ATTENTION : Tirer sur le module des cliquets anti-recul pour vérifier s'il est bien fixé au couteau diviseur.

! AVERTISSEMENT : Soulever doucement le module des cliquets anti-recul pour s'assurer qu'il est bien enclenché. S'assurer que les cliquets anti-recul se déplacent librement et ne sont pas coincés dans la fente de la plaque amovible.

! AVERTISSEMENT : Prendre d'extrêmes précautions pour la découpe de produits du bois dont les surfaces sont glissantes et où les cliquets anti-recul ne sont pas toujours opérants.

Fig. 9



Installation du couvre-lame (fig. 10a-10b)



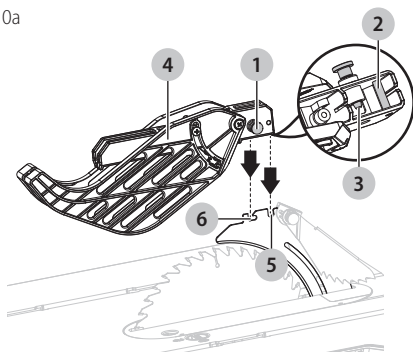
AVERTISSEMENT : MAINTENIR LES PROTECTIONS EN PLACE et en bon état de fonctionnement. Pour toutes les coupes traversantes. Réinstaller le couvre-lame immédiatement après avoir effectué une coupe non traversante qui nécessite d'enlever le couvre-lame. Le fait de ne pas suivre cette consigne pourrait entraîner des blessures graves.



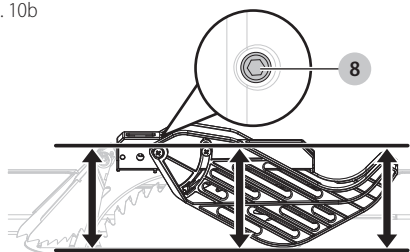
AVERTISSEMENT : Toujours installer le couvre-lame sur le couteau diviseur dans la position la plus élevée pour assurer une couverture appropriée de la lame. L'installation du couvre-lame sur le couteau diviseur dans toute autre position les empêchera de fonctionner comme prévu, ce qui pourrait accroître les risques de blessures graves.

- Éteindre et débrancher la scie.
- Tirer le clapet **1** sur le couvre-lame et placer les tiges **2 3** du couvre-lame **4** dans les encoches **5 6** indiquées sur le couteau diviseur **7**.

Fig. 10a



- Remettre le couvre-lame complètement sur le couteau diviseur. Pousser la tige et la relâcher pour enclencher le couvre-lame en position.
- Si le couvre-lame n'est pas parallèle à la table lorsque le couteau diviseur est dans la position la plus élevée (coupes traversantes), régler la vis de réglage **8** à l'aide d'une clé hexagonale de 2,5 mm (non fournie) s'il y a lieu. (fig. 10b)



AVERTISSEMENT : Pour utiliser le couvre-lame, soulevez le couvre-lame de gauche et celui de droite et vérifiez qu'ils bougent séparément et entrent en contact avec la surface de la table. Le couvre-lame peut être relevé pour régler l'axe de découpe, mais doit être abaissé pour entrer en contact avec la surface de la table avant de lancer la scie.

AVERTISSEMENT : S'assurer que le couvre-lame et les cliquets anti-recul peuvent bouger librement avant de lancer la scie. Déterminer le sens de rotation en vérifiant que les dents de la lame pointent vers le bas et l'avant du banc de scie.

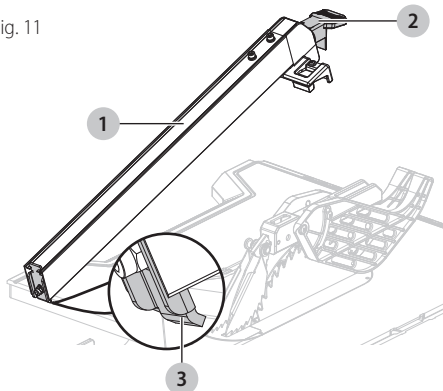
Installation du guide de refente (fig. 11)

AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques de blessures, toujours vérifier que le guide de refente est parallèle à la lame avant de commencer la coupe.

- Desserrer le guide de refente 1 en relevant la poignée-serrure 2.
- Placer l'embout 3 de l'arrière du banc de scie et tirer légèrement vers l'avant de l'unité.
- Abaisser le devant du guide de refente sur les surfaces du guide dans le haut du rail avant.
- Vérifier que le glissement s'effectue doucement.
- Pousser la poignée-serrure 2 vers le bas et fixer le guide. Lorsque bien verrouillé, le levier de maintien doit pointer vers le bas.

S'assurer que la poignée-serrure maintient le guide de refente en place. Si des réglages sont nécessaires, consulter « Pour vérifier le degré de resserrement de la poignée-serrure du guide de refente » dans la section de réglage.

Fig. 11

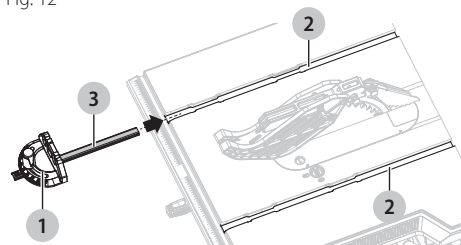


Installation de la jauge à onglets (fig. 12)

La jauge à onglets 1 peut être installée sur chaque rainure de la jauge à onglets 2 de chaque côté de la lame.

- Glisser le rail du guide 3 de la jauge à onglets 1 dans l'une des entailles du guide 2 du banc de scie prévu à cette fin.

Fig. 12



Rangement des accessoires du banc de scie (fig. 13a-13b)

- Le banc de scie a deux compartiments pratiques pour le rangement (un sur chaque côté de la scie) conçu spécialement des accessoires de la scie : le guide de refente 1, le sous-guide 2, le poussoir 3, les cliquets anti-recul 4, la jauge à onglets 5, le couvre-lame 6 et les clés de réglage de la lame 7.
- Lorsqu'elle n'est pas utilisée, débrancher la scie et ranger les accessoires à un endroit sécuritaire.

Fig. 13a

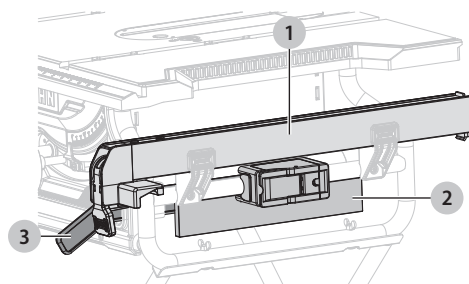
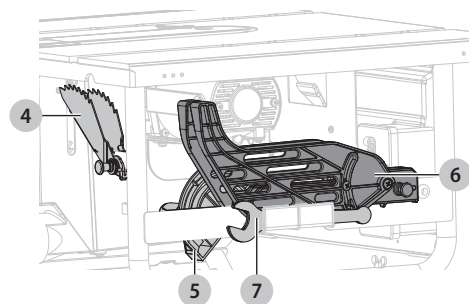


Fig. 13b



Raccordement à un système de récupération des poussières (fig. 14)

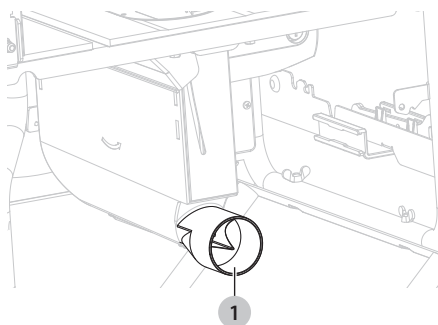
L'entrée d'extraction des poussières ① avec un diamètre de 2^{1/2} po (63,5 mm) est située près de l'arrière du banc de scie. Cette entrée est raccordée directement à un système de récupération des poussières en raccordant la partie en amont du tuyau d'extraction des poussières.

REMARQUER: Il faut prendre soin de placer les tuyaux pour qu'ils ne gênent pas les manipulations nécessaires à la coupe.

ATTENTION : Il est fortement recommandé de raccorder un système de récupération des poussières au port d'extraction des poussières.

AVERTISSEMENT : Il faut régulièrement vérifier qu'il n'y ait pas trop de poussières accumulées sur le banc de scie et le nettoyer fréquemment, sinon il y aura des risques d'accumulation de chaleur et éventuellement causer un incendie.

Fig. 14



UTILISATION

AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques de blessures graves, éteindre l'unité et débrancher l'outil avant d'effectuer des réglages ou de retirer ou d'installer des fixations ou des accessoires. Un démarrage accidentel peut causer des blessures.

AVERTISSEMENT : Avant utilisation de la scie, vérifier les éléments suivants à chaque occasion :

- TOUJOURS porter des équipements oculaires, auditifs et respiratoires.
- La lame est assez serrée.
- Le levier de blocage du biseau est bloqué.
- Pour une coupe de refente, s'assurer que la poignée-serrure du guide de refente est verrouillée et que le guide est parallèle à la lame.
- Pour une coupe transversale, le clapet de la jauge à onglets a été bien serré.
- Le module de couvre-lame est correctement fixé et le module anti-recul fonctionne.
- Avoir à disposition des poussoirs à portée de main.

AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques de blessures graves, il faut avoir un poussoir prêt à utiliser avant de commencer à couper.

AVERTISSEMENT : Pousser la pièce à couper contre la lame de la scie uniquement dans le sens inverse de la rotation de la scie. Avancer la pièce à couper dans le même sens de rotation de la lame de la scie au-dessus de la table peut faire en sorte que la pièce à découper et votre main soient tirées contre la lame de la scie.

AVERTISSEMENT : Lorsque l'outil est en entretien ou en réparation ou non utilisé, TOUJOURS éteindre la scie et la débrancher. La scie s'éteindra automatiquement en cas de panne électrique, redémarrer la machine en appuyant sur le bouton vert « I » sur l'interrupteur.

AVERTISSEMENT : TOUJOURS vérifier que la pièce à couper n'est pas en contact avec la lame avant d'actionner l'interrupteur pour lancer la scie. Le contact avec la lame pourrait entraîner le recul ou la projection de la pièce à découper.

AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques de démarrage accidentel, TOUJOURS vérifier que l'interrupteur est en position d'ARRÊT avant de brancher la scie.

AVERTISSEMENT : Ne pas utiliser des lames dont la vitesse nominale est inférieure à la vitesse de cet outil. Le fait de ne pas faire attention à cet avertissement pourrait entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT : L'utilisation de tout outil électrique peut projeter des corps étrangers dans les yeux, ce qui pourrait entraîner de graves blessures oculaires. Toujours porter des lunettes de sécurité ou des lunettes de protection ordinaires avec des œillères sur les côtés en conformité à la norme américaine ANSI Z87.1 avant de commencer à utiliser l'outil électrique.

AVERTISSEMENT : Ne jamais utiliser la scie lorsque le couvre-lame a été retiré sauf pour les coupes de rainurage et d'autres coupes non traversantes. Réinstaller le couvre-lame immédiatement après avoir effectué une coupe non traversante qui nécessite d'enlever le couvre-lame. Le fait de ne pas suivre cette consigne pourrait entraîner des blessures graves.

Applications

Vous ne devez utiliser cet outil que pour les fins précises décrites ci-après :

- Les coupes en ligne droite, comme une coupe transversale, coupe de refente, coupe d'onglets et les coupes mixtes.
- Rainurage à l'aide des accessoires facultatifs.

REMARQUER: Ce banc de scie est conçu pour couper du bois et de l'aggloméré seulement. Ne jamais couper des métaux, des panneaux de ciment ou de la maçonnerie.

Utilisation des composants

- La portion supérieure de la lame se projette vers le haut à travers la table de sciage et est entourée par une pièce insérée appelée plaque amovible. La hauteur de la lame est réglée par une manivelle de réglage de la hauteur sur

le maneton de réglage de la hauteur et du biseau. Des instructions détaillées sont décrites dans ce manuel pour les coupes de base : les coupes transversales, les coupes d'onglets, les coupes en biseau et les coupes mixtes.

- Le guide de refente sert à positionner la pièce à couper pour des coupes sur la longueur.
- Il est très important d'utiliser le couteau diviseur, les cliquets anti-recul et le couvre-lame pour toutes les coupes transversales.

Causes du recul

Le recul peut se produire lorsque la lame se coince ou cale, provoquant un recul de la pièce à couper vers l'utilisateur à une très grande force et vitesse. Si vos mains sont près de la lame de la scie, elles peuvent faire arracher de la pièce à couper et entrer en contact avec la lame. Évidemment, le recul peut provoquer des blessures graves et il vaut la peine de prendre des précautions pour éviter les risques. Le recul peut être causé par toute action qui pince la lame dans le bois, comme les suivantes :

- Effectuer une coupe à une profondeur incorrecte de la lame.
- Scier dans des nœuds ou des clous qui se trouvent dans la pièce à découper.
- Appliquer une torsion à la planche pendant la coupe.
- Ne pas supporter la pièce à découper.
- Forcer une coupe.
- Couper des planches de bois voilées ou humides.
- Utilisation d'une lame qui ne convient pas à ce type de coupe.
- Non-respect des bonnes procédures d'utilisation.
- Mauvaise utilisation de la scie.
- Non utilisation des cliquets anti-recul.
- Couper avec une lame émoussée, engommée ou mal réglée.

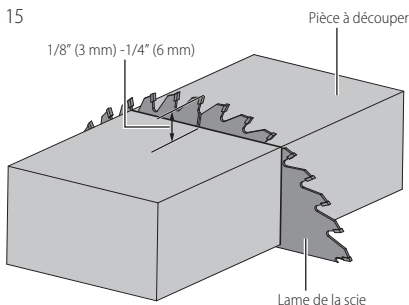
Évitement du recul

REMARQUER: Le recul peut être évité en suivant les précautions nécessaires suivantes :

- Toujours utiliser le bon réglage de profondeur de la lame. Le haut des dents de la lame doit être à une distance de la pièce à couper de 1/8 po (3 mm) à 1/4 po (6 mm). (voir fig. 15)

- Avant de commencer une coupe, il faut inspecter la pièce pour trouver des nœuds ou des clous. Défoncer les nœuds décollés à l'aide d'un marteau. Ne jamais scier dans un nœud décollé ou un clou.
- Toujours utiliser le guide de refente pour les coupes de refente. Utiliser la jauge à onglets pour les coupes transversales. Ceci aide à prévenir la torsion du bois pendant la découpe.
- Aligner le guide pour qu'il soit parallèle à la lame de la scie. Un guide mal aligné coince la pièce à couper contre la lame de la scie et produira un effet de recul.
- Toujours utiliser une lame propre, aiguisée et bien réglée. Ne jamais effectuer des coupes avec une lame émoussée. Ne jamais utiliser une lame de la scie voilée ou une lame de la scie avec des dents fissurées ou brisées. Aiguiser la lame de la scie et la régler correctement pour réduire au minimum les coincements, les blocages et le recul de la scie.
- Pour éviter le pincement de la lame, supporter la pièce à couper suffisamment avant d'entamer la coupe.
- Supporter des panneaux de grande dimension pour réduire au minimum les risques de pincement et de recul de la lame de la scie. Les grands panneaux tendent à fléchir sous leur propre poids. Un ou plusieurs supports doivent être placés sous toutes les portions du panneau pendant au-dessus de la table.
- Appliquer une pression constante et uniforme pendant la coupe. Ne jamais forcer les coupes.
- Ne pas couper un morceau de bois mouillé ou voilé.
- Prendre d'extrêmes précautions pour la coupe de produits de bois pré fini ou d'agglomérés, car les cliquets anti-recul ne fonctionnent pas toujours.
- Utiliser d'extrêmes précautions pour effectuer des coupes dans les zones aveugles de pièces assemblées à découper. L'avance de la lame de la scie peut couper des objets pouvant provoquer un recul.
- Il faut faire particulièrement attention pour la découpe de pièces qui sont tordues, voilées, pleines de nœuds ou dont le bord n'est pas droit pour être guidé par une jauge à onglets ou le long du guide. Une pièce de bois tordue, voilée, pleine de nœuds est instable et cause un mauvais alignement du trait de scie de la lame, le coincement de la lame et le recul de la scie.
- Toujours guider la pièce à découper à l'aide des deux mains ou de poussoirs ainsi que de blocs-poussoir. Garder votre corps dans une posture équilibrée pour être prêt à résister au recul au cas où il se produirait. Ne jamais rester directement dans l'axe de coupe de la lame. Toujours positionner votre corps du même côté de la lame que le guide de la lame de la scie. Le recul peut vivement projeter le morceau de bois à couper vers quelqu'un qui se tient devant la lame de la scie ou dans son axe.
- Ne jamais tenter d'étendre le bras à l'arrière de la lame de la scie pour tirer ou supporter la pièce à découper. Le contact accidentel avec la lame de la scie peut se produire ou l'effet de recul peut happer vos doigts dans la lame de la scie.
- Ne jamais tenir la pièce à couper et appuyer sur elle contre la lame de la scie en train de tourner. Le fait de presser la pièce à couper contre la lame de la scie fait coincer la lame

Fig. 15



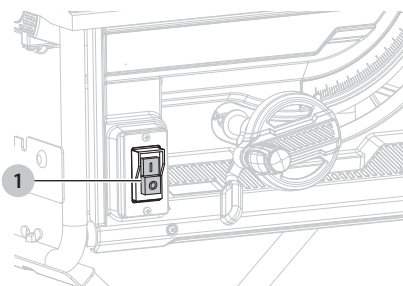
et produit un effet de recul.

- L'utilisation d'un cale-guide aidera à retenir la pièce à couper sécuritairement contre le banc de scie ou le guide pour des coupes non traversantes comme les coupes de râblure et de rainurage. Un cale-guide aide à maintenir la pièce à couper lorsqu'il y a un effet de recul.
- Ne jamais couper plus d'une pièce en même temps, en empilement vertical ou horizontal. La lame de la scie pourrait soulever une ou plusieurs pièces et causer le recul de la scie.
- Nettoyer la scie, le couvre-lame, sous la plaque amovible, et toutes les zones où des poussières ou de la sciure de bois peuvent s'accumuler.
- Utiliser la bonne catégorie de lame pour la coupe à effectuer.
- Toujours utiliser le couteau diviseur pour chaque coupe qui le permet. L'utilisation de ce dispositif réduira grandement les risques de recul.

L'interrupteur (fig. 16)

- Le produit peut être mis en marche en pressant sur le bouton vert en « I » sur l'interrupteur ①.
- Le produit peut être arrêté en pressant sur bouton rouge « 0 » sur l'interrupteur ①.
- La scie s'arrêtera automatiquement en cas de panne électrique. Pour relancer la machine, presser sur le bouton vert en « I » sur l'interrupteur ①.

Fig. 16



Régler la profondeur de la lame (fig. 15, 17)

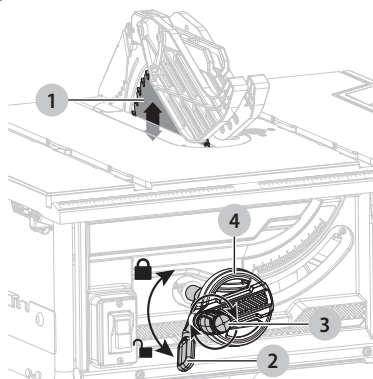
La profondeur de la lame doit être réglée pour que les pointes de la lame ① soient plus hautes que la pièce à couper de 1/8 po (3 mm) à 1/4 po (6 mm) et le creux des dents sont inférieures à la surface du haut de la pièce à découper. (fig. 15)

- Tourner le levier de maintien de l'angle du biseau ② dans le sens horaire pour le serrer de manière sécurisée.
- Relever la lame ① en tournant dans le sens horaire le maneton ③ sur la manivelle de réglage de la hauteur ou de l'angle du biseau ④. Abaisser la lame en tournant le maneton de réglage de la hauteur ③ dans le sens antihoraire.
- S'assurer que la lame ① est à la bonne hauteur.



AVERTISSEMENT : S'assurer que le couvre-lame est en place après le réglage de la profondeur de la lame. Le fait de ne pas suivre cette consigne pourrait entraîner des blessures graves.

Fig. 17



Changement de l'angle de la lame (biseau) (fig. 18)



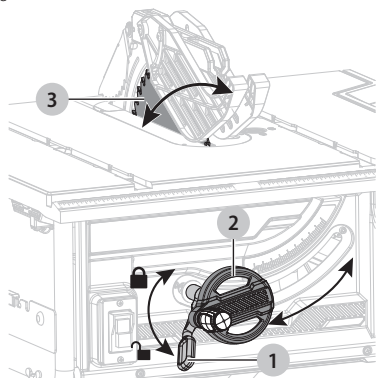
ATTENTION : Une coupe à 90° donne un biseau de 0° et une coupe à 45° donne un biseau de 45°.



ATTENTION : Si l'indicateur de biseau n'est pas à zéro lorsque la lame de la scie est à un angle de 0°, consulter la section « Réglez l'indicateur de biseau »

- Desserrer le levier de maintien de l'angle du biseau ① dans le sens antihoraire.
- Régler l'angle de biseau en poussant la manivelle de réglage de la hauteur ou de l'angle du biseau ② jusqu'au bout à gauche.
- En maintenant la manivelle de réglage de la hauteur ou de l'angle du biseau, glisser l'indicateur de biseau vers la droite pour augmenter l'angle de la lame ③ (la rapprochant de l'angle de 45° par rapport à la surface de sciage). En maintenant la manivelle de réglage de la hauteur ou de l'angle du biseau, glisser l'indicateur de biseau vers la gauche pour diminuer l'angle de la lame (rapprochant la lame de l'angle de 90° par rapport à la surface de sciage).
- S'assurer que la lame ③ est à l'angle voulu. Serrer le levier de maintien de l'angle du biseau ① dans le sens horaire.

Fig. 18

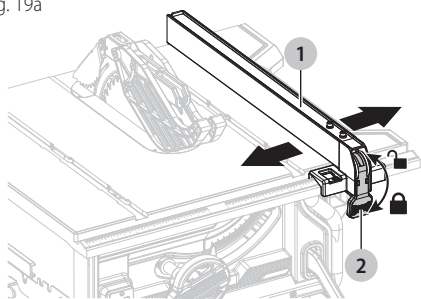


Guide de refente (fig. 19a-19b)

⚠ AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques de blessures, toujours vérifier que le guide de refente est parallèle à la lame avant de commencer la coupe.

- Desserrer le guide de refente **1** en soulevant la poignée-serrure **2**.
- Déplacer le guide de refente **1** à la distance voulue de la lame et s'assurer que le guide de refente est de niveau sur la table de sciage.
- Pousser la poignée-serrure **2** vers le bas pour fixer le guide. Lorsque bien enclenchée, la poignée-serrure doit pointer vers le bas.

Fig. 19a

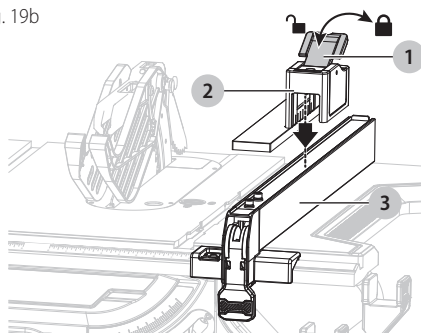


Utiliser le sous-guide (pour effectuer des coupes de refente de pièces étroites) (fig. 19b)

Pour la refente d'une pièce étroite, il est nécessaire de fixer le sous-guide au guide de refente pour empêcher les mains de se rapprocher de la lame.

- Relever le clapet **1** sur le sous-guide **2**.
- Aligner la fente du sous-guide **2** avec le guide de refente **3** et pousser le sous-guide **2** vers le bas.
- L'enclencher en enfonçant le clapet **1**.
- Le sous-guide **2** peut être monté du côté gauche ou droit du guide de refente **3**.
- Lorsqu'il n'est pas utilisé, ranger le sous-guide dans son compartiment de rangement.

Fig. 19b



Jauge à onglets (fig. 20)

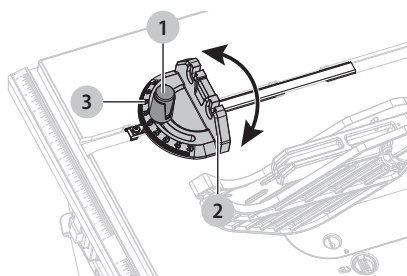
La jauge à onglets assure la précision des coupes à angle. Pour des tolérances très étroites, il est conseillé de faire des coupes d'essai.

Il ya deux entailles de jauge à onglets, une dans chaque côté de la lame. Pour effectuer une coupe transversale à 90°, utiliser l'une des entailles de la jauge à onglets. Pour effectuer une coupe transversale en biseau (la lame inclinée par rapport à la table de sciage, la jauge à onglets doit être logée dans l'entaille droite pour que la lame soit inclinée loin de la jauge à onglets et des mains.

La jauge à onglets peut être tournée à 60° à gauche ou à droite.

- Desserrer le bouton de verrouillage **1** en le tournant dans le sens antihoraire.
- Avec la jauge à onglets dans l'entaille de la jauge à onglets, faire pivoter le corps de la jauge à onglets **2** jusqu'à ce que l'angle voulu soit atteint sur le rapporteur d'angle **3**.
- Resserer le bouton de verrouillage **1** en le tournant dans le sens horaire.

Fig. 20



Aides de découpe

Les aides de découpe comme les poussoirs, les blocs-poussoir, les cales-guides et gabarits doivent être utilisés s'il y a lieu pour maximiser votre capacité de manier la pièce à couper pour une découpe sûre et précise. Pour effectuer des coupes non traversantes ou de refente de planches minces, toujours utiliser un jeu de poussoirs, de blocs-poussoir, de cales-guide ou de gabarits de sorte que les mains soient éloignées de la lame d'au moins 6 pouces.

Un poussoir vient avec la scie. D'autres poussoirs et aides de découpe peuvent être achetés séparément auprès d'un distributeur agréé. Un bloc-poussoir est doté d'une poignée fixée par des vis cruciformes par en dessous. Utiliser des blocs-poussoirs pour des coupes étroites et toutes les coupes non traversantes. Les instructions de fabrication des aides de découpe peuvent être consultées dans une section ci-après.

Poussoirs

Le poussoir peut être acheté ou fabriqué pour aider à maintenir en toute sécurité la pièce à couper contre la table de sciage pour effectuer des coupes non traversantes ou de refente de planches minces. Le poussoir doit être plus étroit que la pièce à découper, avec une entaille de 90° d'un côté et façonné pour permettre de la saisir de côté.



AVERTISSEMENT : Utiliser seulement le poussoir fourni par le fabricant ou construit selon les instructions. Ce poussoir procure une distance suffisante entre la main et la lame de la scie.



AVERTISSEMENT : Ne jamais utiliser un poussoir endommagé ou coupé. Un poussoir endommagé peut se briser et faire en sorte que votre main glisse dans la lame de la scie.

Comment fabriquer un autre poussoir (fig. 21a-21b)

- Afin d'utiliser le banc de scie en toute sécurité, il faut utiliser un poussoir chaque fois que les dimensions ou la forme de la pièce à couper feraient autrement en sorte que la distance entre vos mains et la lame (ou un autre outil de découpe) soit inférieure à 6 po (152 mm). Un poussoir est fourni avec cette scie (fig. 21a).
- Aucun bois spécial n'est nécessaire pour fabriquer d'autres poussoirs pour autant qu'il soit solide et assez long. S'assurer qu'un poussoir est assez long et est doté d'une entaille qui épouse le bord de la pièce à couper pour empêcher qu'elle glisse. C'est une bonne idée d'avoir plusieurs poussoirs de la même longueur avec des entailles de différentes dimensions pour les diverses épaisseurs de pièces à couper.
- La forme peut varier selon vos besoins tant qu'elle remplit sa fonction prévue d'éloigner vos mains de la lame.

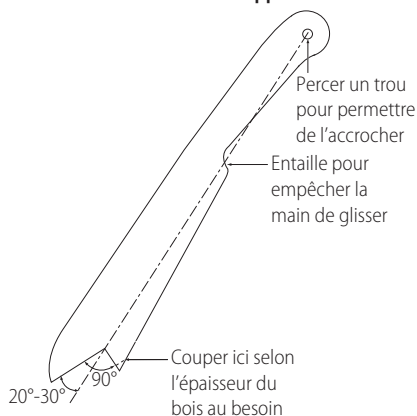
Fig. 21a

Poussoir de base fourni



Fig. 21b

Poussoir de construction supplémentaire



Blocs-poussoir

Les blocs-poussoirs sont des blocs utilisés pour maintenir sécuritairement le morceau de bois à couper contre la table. Ils comportent une surface facilitant la prise en main ou une poignée permettant de tenir le bloc. Toute vis traversant le dessous du bloc pour fixer la poignée doit être encastrée pour éviter le contact avec la pièce à découper.

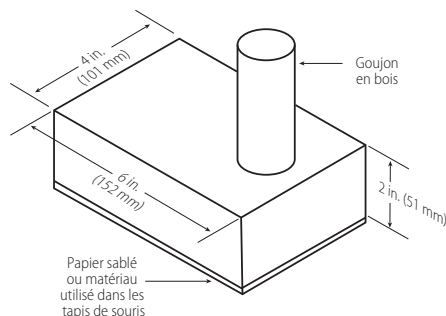
Comment fabriquer un bloc-poussoir (fig. 22)

- Sélectionner un morceau de bois d'environ 4 po (101 mm) de largeur, 6 po (152 mm) de long et 1 (25 mm) à 2 po (51 mm) d'épaisseur (une découpe d'un madrier de 2 po (51 mm) par 4 po (101 mm) donne un bon flan pour un bloc-poussoir).
- Percer un trou dans le bloc et coller un goujon servant de poignée (vous pouvez donner un angle au trou pour assurer une prise plus confortable de la poignée).
- Pour la finition du bloc, coller un morceau de papier sablé ou tout matériau caoutchouté (un vieux tapis de souris peut servir) au bas du bloc.



AVERTISSEMENT : Utiliser un bloc-poussoir lorsque la distance entre le guide et la lame de la scie est inférieure à 2 po (51 mm).

Fig. 22



Cales-guide

Un cale-guide est un dispositif servant à manier la pièce à couper en la guidant sécuritairement contre la table ou le guide de refente. Les cale-guides sont particulièrement utiles pour la refente des pièces à découper de petites dimensions et pour effectuer des coupes non traversantes. L'extrémité est inclinée par une série de fentes étroites pour donner de la friction à la prise de la pièce à découper. Il est maintenu en place sur la table à l'aide d'un col-de-cygne. Vérifier pour s'assurer qu'il peut résister au recul.

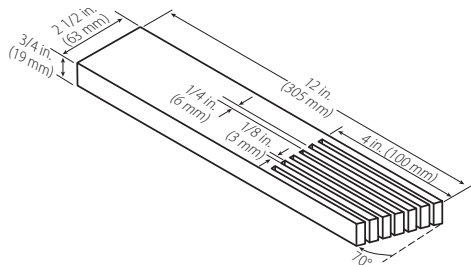


AVERTISSEMENT : Pour utiliser le cale-guide, il doit être monté au-devant de la lame et utilisé uniquement contre la portion non coupée de la pièce à couper pour éviter un recul qui pourrait entraîner des blessures graves.

Comment fabriquer un cale-guide (fig. 23)

- Le cale-guide est un excellent projet d'utilisation de la scie. Choisir une pièce de bois solide d'environ 3/4 po (19 mm) d'épaisseur, 2 1/2 po (63 mm) de largeur et 12 po (305 mm) de longueur.
- Marquer la largeur du centre d'un côté de la planche. La largeur d'onglet à 70° (consulter la section sur les coupes d'onglets pour des renseignements sur les coupes d'onglets).
- Régler le guide de refente pour permettre de couper des « languettes » d'environ 1/4 po (6 mm) dans la planche.
- Pousser la planche uniquement jusqu'à la marque tracée au préalable à 4 po (100 mm).
- Arrêter la scie et attendre que la lame ait complètement arrêté de tourner avant de retirer la planche.
- Remettre le guide de refente et couper des fentes espacées dans la pièce pour donner des languettes d'environ 1/4 po (6 mm) espacées entre elles de 1/8 po (3 mm).

Fig. 23



Comment monter un cale-guide (fig. 24)

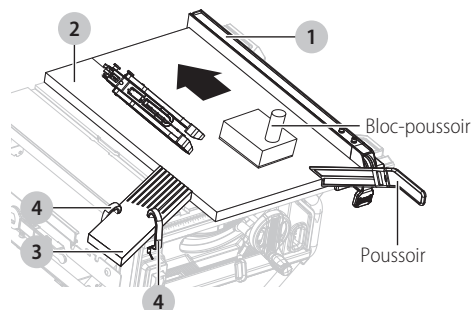
- Abaisser complètement la lame de la scie. Positionner le guide de refente ① au réglage voulu pour effectuer la coupe et le bloquer.
- Placer la pièce à couper ② contre le guide et au-dessus

de la zone de la lame de la scie. Régler le cale-guide ③ pour qu'il applique une résistance à la pièce à couper juste en avant de la lame. Fixer les cols-de-cygne ④ (non fournis) pour fixer encore mieux le cale-guide au bord du banc de scie.



AVERTISSEMENT : Ne pas placer le cale-guide à l'arrière de la pièce à découper. S'il est mal placé, un recul peut se produire en raison du pincement de la pièce par le cale-guide qui coince la lame dans le trait de scie. Le fait d'ignorer cet avertissement pourrait entraîner des blessures.

Fig. 24



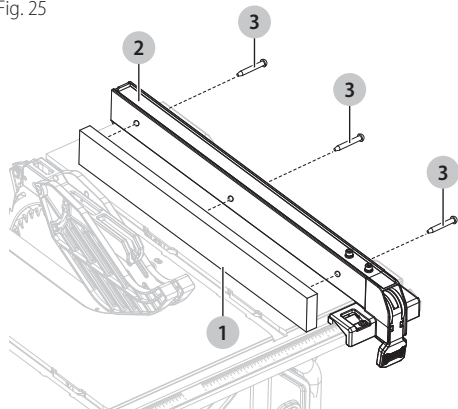
Guide auxiliaire

Un guide auxiliaire est un dispositif utilisé pour refermer l'écart entre le guide de refente et la table de sciage. TOUJOURS fabriquer et utiliser un guide auxiliaire pour la refente de planches de 1/8 po (3 mm) ou plus mince pour empêcher qu'elles glissent sous le guide.

Comment fabriquer et fixer un guide auxiliaire (pour effectuer des coupes de refente de planches minces) (fig. 25)

- Choisir un morceau de bois de 3/4 po (19 mm) d'épaisseur, 2 3/8 po (60 mm) de largeur et de la même longueur que le guide de refente.
- Percer un trou de 1/4 po (6 mm), à 1 po (25 mm) de chaque extrémité et 1 1/8 po (28,5 mm) du bas du guide de refente.
- Percer un trou de 1/4 po (6 mm) dans le guide de refente mitoyen de 1/2 po (12,5 mm) du bas du guide de refente.
- Fixer un guide auxiliaire ① au guide de refente ② ; placer la planche de bois contre le guide de refente et le maintenir fermement sur la table de sciage.
- À l'arrière du guide de refente, fixer la planche de bois au guide à l'aide des vis à bois ③ (non fournies).

Fig. 25



Coupes traversantes



AVERTISSEMENT : Toujours vérifier que le couvre-lame et les cliquets anti-recul sont en place et qu'ils fonctionnent bien pendant ces coupes pour éviter des blessures éventuelles.



AVERTISSEMENT : Prendre d'extrêmes précautions pour la découpe de produits du bois dont les surfaces sont glissantes et où les cliquets anti-recul ne sont pas toujours opérants.



AVERTISSEMENT : Ne pas utiliser des lames dont la vitesse nominale est inférieure à la vitesse de cet outil. Le fait d'ignorer ces avertissements pourrait entraîner des blessures.



AVERTISSEMENT : Pour éviter le recul, vérifier qu'un côté de la pièce à couper est bien serré contre le guide de refente pour toutes les coupes de refente et tenir fermement la pièce à couper contre la jauge à onglets pour toutes les coupes d'onglets.



AVERTISSEMENT : NE JAMAIS essayer de faire des coupes d'onglets mixtes, avec la lame en biseau et le guide d'onglets à angle, avant de vous entraîner sur des coupes de base et compris comment faire pour éviter le recul.



AVERTISSEMENT : NE JAMAIS essayer de faire des coupes qui ne sont pas décrites dans ce document.



AVERTISSEMENT : L'emploi du guide de refente comme jauge de découpe pour effectuer une coupe transversale entraînera un recul pouvant causer de graves blessures.



AVERTISSEMENT : NE JAMAIS faire de coupes à main levée (des coupes sans jauge à onglets ou de guide de refente). Des pièces à découper qui ne sont pas guidées peuvent entraîner des blessures graves.



AVERTISSEMENT : Ne jamais effectuer de coupes traversantes sans le couvre-lame en place. Le fait de ne pas suivre cette consigne pourrait entraîner des blessures graves.

Conseils sur les coupes

Les coupes de rainurage et de râblure sont des coupes non traversantes qui peuvent être soit des coupes de refente ou des coupes transversales. Lire attentivement et prendre connaissance de toutes les sections de ce manuel d'utilisation avant d'essayer toute opération de sciage.

- Le trait de scie (la coupe effectuée par la lame dans le bois) sera plus large que la lame pour éviter qu'elle ne surchauffe ou qu'elle se coince. Prendre en compte du trait de scie pour la prise de mesure du bois à couper.
- S'assurer que le trait de scie est effectué du côté perdu de la ligne de mesure.
- Couper la planche de bois avec le côté fini vers le haut.
- Enlever les nœuds décollés avant de commencer la coupe.
- Toujours assurer un support suffisant pour la planche de bois à mesure qu'elle sort de la table de sciage.



AVERTISSEMENT : Ne pas utiliser des lames dont la vitesse nominale est inférieure à la vitesse de cet outil. Le fait d'ignorer ces avertissements pourrait entraîner des blessures.

Effectuer les coupes



AVERTISSEMENT : Avant d'effectuer une coupe quelle qu'elle soit, vérifier que le banc de scie repose sur une surface ferme et de niveau où il y a beaucoup d'espace pour pouvoir manier le banc de scie et supporter la pièce à découper. S'il n'est pas possible de trouver un endroit qui convient, il ne faut pas utiliser la scie. Utiliser la scie dans un endroit qui n'offre pas assez d'espace et de stabilité et où l'assise du banc de scie est instable peut constituer un danger de basculement, ce qui pourrait entraîner des blessures graves.



AVERTISSEMENT : NE JAMAIS essayer d'effectuer des coupes non traitées dans ce MANUEL et cet outil n'est pas conçu pour effectuer des coupes à des fins commerciales. Le fait de ne pas faire attention à cet avertissement entraînera des blessures graves.

- La lame fournie avec la scie est un alliage de grande qualité qui convient aux coupes de refente et aux coupes transversales. Vérifier soigneusement toutes les réglages et tourner la lame d'un tour complet pour assurer un dégagement suffisant avant de brancher la scie à une source d'alimentation. Rester légèrement en retrait de l'axe de la lame pour réduire les risques de blessures en cas de recul.
- **AVERTISSEMENT :** Ne pas utiliser des lames dont la vitesse nominale est inférieure à la vitesse de cet outil. Le fait d'ignorer ces avertissements pourrait entraîner des blessures.
- Utiliser la jauge à onglets pour les coupes transversales, d'onglets, de biseau et les coupes d'onglets mixtes. Pour fixer l'angle, serrer la jauge à onglets en place en tournant le bouton de verrouillage dans le sens horaire. Toujours serrer le bouton de verrouillage en place avant utilisation.



AVERTISSEMENT : Ne jamais utiliser le guide et la jauge à onglets ensemble. Ceci pourrait causer une condition de recul et des blessures à l'utilisateur.



ATTENTION : Il est conseillé de placer la pièce à conserver du côté gauche de la lame et que vous fassiez une coupe de vérification sur un morceau de bois de rebut.

Types de coupes (fig. 26)

Il y a six coupes de base : 1) la coupe transversale, 2) la coupe de refente, 3) la coupe d'onglets, 4) la coupe transversale en biseau, 5) la coupe de refente en biseau et 6) la coupe mixte (biseau) de coupe d'onglets.



ATTENTION : Toutes les autres coupes sont de combinaisons de ces six coupes de base. Les procédures d'utilisation pour effectuer chaque type de coupe sont décrites plus loin dans cette section.



AVERTISSEMENT : Toujours vérifier que le couvre-lame et qu'il fonctionne bien pendant ces coupes pour éviter des blessures éventuelles.

Les coupes transversales sont des coupes rectilignes à 90° effectuées contre le fil de la pièce à découper. La planche de bois est poussée contre la scie à un angle de 90° par rapport à la lame, et la lame est verticale.

Les coupes de refente sont effectuées dans le sens du fil du bois. Pour éviter le recul pendant une coupe de refente, vérifier qu'un bord de la planche de bois s'accote fermement contre le guide de refente.

Les coupes d'onglets sont effectuées avec la planche de bois à tout angle autre que 90° par rapport à la lame. La lame est en position verticale. Les coupes d'onglets ont tendance à « accrocher » pendant la découpe. On peut compenser cet effet en tenant fermement la pièce à couper contre la jauge à onglets.

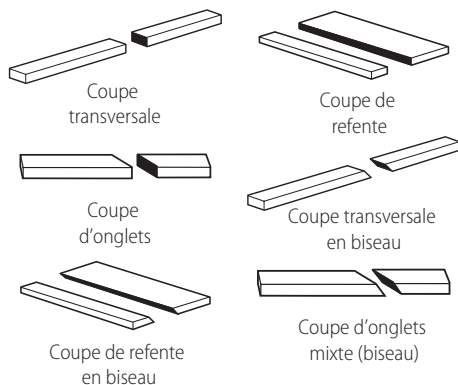


AVERTISSEMENT : Toujours utiliser un poussoir pour des petites planches de bois, et aussi pour terminer la coupe de refente d'une longue planche de bois étroite pour empêcher vos mains de s'approcher de la lame.

Les coupes en biseau sont effectuées avec la lame réglée à un certain angle. Les coupes en biseau transversales se font en travers du fil du bois et les coupes de refente en biseau se font dans le sens du fil.

Les coupes d'onglets mixtes (ou en biseau) sont effectuées avec une lame réglée à un certain angle sur la planche de bois qui est à un angle par rapport à la lame. Il faut être très habitué à scier des coupes transversales, des coupes de refente, des coupes en biseau et des coupes d'onglets avant de tenter de faire une coupe d'onglets mixtes.

Fig. 26



Effectuer une coupe transversale (fig. 27)



AVERTISSEMENT : S'assurer que le module de couvre-lame est installé et en bon état de fonctionnement pour éviter la possibilité de blessures graves.



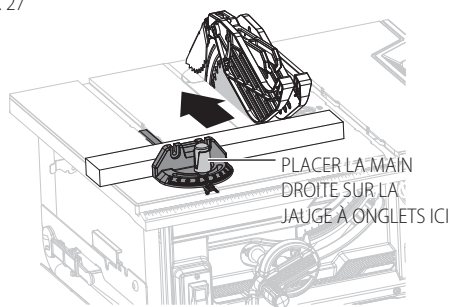
AVERTISSEMENT : L'emploi du guide de refente comme jauge de découpe pour effectuer une coupe transversale entraînera un recul pouvant causer de graves blessures.

- Retirer le guide de refente.
- Régler la lame à la bonne profondeur pour la pièce à découper.
- Régler la jauge à onglets à 0° et serrer le bouton de verrouillage.
- S'assurer que la planche de bois est dégagée de la lame avant de mettre la scie en marche.
- Pour mettre la scie en marche, presser sur le bouton vert en « I » sur l'interrupteur.
- Pour arrêter la scie, en pressant sur le bouton rouge « 0 » sur l'interrupteur.
- Laisser la lame accélérer à sa vitesse maximale avant de pousser la pièce à couper contre la lame.
- Tenir la pièce à couper fermement à l'aide des deux mains sur la jauge à onglets et pousser la pièce à couper contre la lame.

REMARQUER : La main la plus rapprochée de la lame doit être placée sur le bouton de verrouillage de la jauge à onglets et la main la plus éloignée de la lame doit être placée sur la pièce à découper.

- Éteindre la scie une fois la coupe effectuée. Attendre que la lame s'immobilise complètement avant de retirer la pièce à découper.

Fig. 27



Effectuer une coupe de refente (fig. 28)



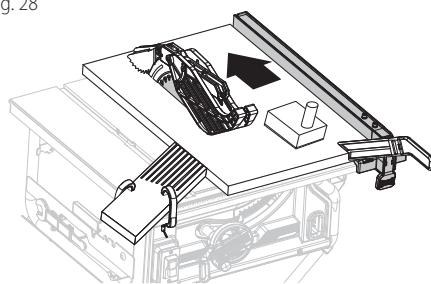
AVERTISSEMENT : S'assurer que le module de couvre-lame est installé et en bon état de fonctionnement pour éviter la possibilité de blessures graves.

- Régler la lame à la bonne profondeur pour la pièce à découper.
- Positionner le guide de refente à la distance voulue de la lame pour la coupe et bloquer la manette.
- Pour une coupe de refente d'une longue pièce à découper, placer un support à la même hauteur que la surface de la table à l'arrière de la scie et sur les côtés s'il y a lieu, pour la pièce coupée.
- Installer le cale-guide dans la position appropriée pour la coupe à effectuer.
- S'assurer que la planche de bois est dégagée de la lame avant de mettre la scie en marche.
- Mettre en marche la scie.
- Positionner la pièce à couper à plat sur la table dont le bord doit épouser le guide de refente. Laisser la lame accélérer à sa vitesse maximale avant de pousser la pièce à couper contre la lame.
- Lorsque la lame entre en contact avec la pièce à découper, utiliser la main la plus rapprochée du guide de refente pour guider. S'assurer que le bord de la pièce à couper demeure fermement en contact avec le guide de refente et aussi la surface de la table. Pour la coupe de refente d'une pièce étroite, fixer le sous-guide au guide de refente, utiliser le poussoir ou le bloc-poussoir pour déplacer la pièce vers la zone de coupe et passer la lame.
- Éteindre la scie une fois la coupe effectuée. Attendre que la lame s'immobilise complètement avant de retirer la pièce à découper.



AVERTISSEMENT : Pour une coupe de refente, toujours appliquer la force de poussée sur la pièce à découper entre le guide et la lame de la scie. Utiliser un poussoir lorsque la distance entre le guide et la lame de la scie est inférieure à 6 po (152 mm), et utiliser un bloc-poussoir quand cette distance est inférieure à 2 po (51 mm). Les aides de découpe garderont votre main à une distance sécuritaire de la lame de la scie.

Fig. 28



Effectuer une coupe d'onglets (fig. 29)



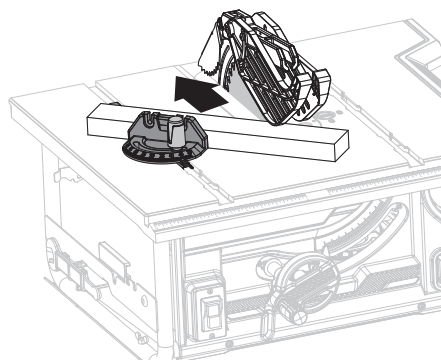
AVERTISSEMENT : S'assurer que le module de couvre-lame est installé et en bon état de fonctionnement pour éviter la possibilité de blessures graves.

- Retirer le guide de refente.
- Régler la lame à la bonne profondeur pour la pièce à découper.
- Régler la jauge à onglets à l'angle voulu et serrer le bouton de verrouillage.
- S'assurer que la planche de bois est dégagée de la lame avant de mettre la scie en marche.
- Mettre en marche la scie.
- Laisser la lame accélérer à sa vitesse maximale avant de pousser la pièce à couper contre la lame.
- Tenir la pièce à couper fermement à l'aide des deux mains sur la jauge à onglets et pousser la pièce à couper contre la lame.

REMARQUER : La main la plus rapprochée de la lame doit être placée sur le bouton de verrouillage de la jauge à onglets et la main la plus éloignée de la lame doit être placée sur la pièce à découper.

- Éteindre la scie une fois la coupe effectuée. Attendre que la lame s'immobilise complètement avant de retirer la pièce à découper.

Fig. 29



Effectuer une coupe de refente transversale (fig. 30)



AVERTISSEMENT : S'assurer que le module de couvre-lame est installé et en bon état de fonctionnement pour éviter la possibilité de blessures graves.



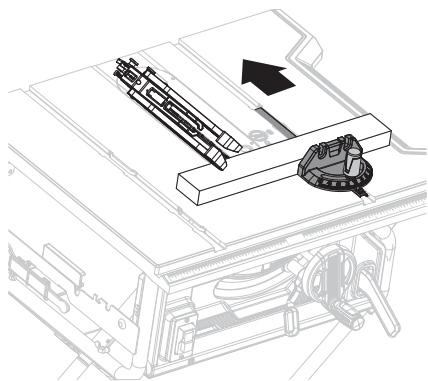
AVERTISSEMENT : La jauge à onglets doit être du côté droit de la lame pour éviter que la planche de bois soit bloquée et cause un recul. Le placement de la jauge à onglets à la gauche de la lame entraînera un recul et des risques de blessures graves.

- Retirer le guide de refente.
- Débloquer le levier de blocage du biseau.
- Régler l'angle du biseau à la gradation voulue.
- Bloquer le levier de maintien de l'angle du biseau.
- Régler la lame à la bonne profondeur pour la pièce à découper.
- Régler la jauge à onglets à 0° et serrer le bouton de verrouillage.
- S'assurer que la planche de bois est dégagée de la lame avant de mettre la scie en marche.
- Allumer la scie.
- Laisser la lame accélérer à sa vitesse maximale avant de pousser la pièce à couper contre la lame.
- Tenir la pièce à couper fermement à l'aide des deux mains sur la jauge à onglets et pousser la pièce à couper contre la lame.

NOTICE: The hand closest to the blade should be placed on the miter gauge lock knob and the hand farthest from the blade should be placed on the workpiece.

- Éteindre la scie une fois la coupe effectuée. Attendre que la lame s'immobilise complètement avant de retirer la pièce à découper.

Fig. 30



Effectuer une coupe de refente en biseau (fig. 31)



AVERTISSEMENT : S'assurer que le module de couvre-lame est installé et en bon état de

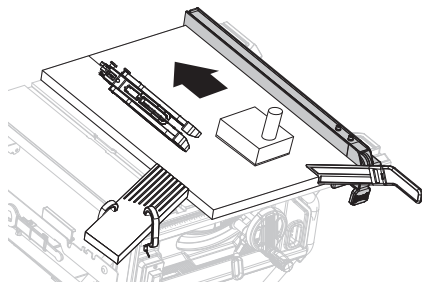
fonctionnement pour éviter la possibilité de blessures graves.



AVERTISSEMENT : Le guide de refente doit être du côté droit de la lame pour éviter que la planche de bois soit bloquée et cause un recul. Le placement du guide de refente à la gauche de la lame entraînera un recul et des risques de blessures graves.

- Retirer la jauge à onglets.
- Installer le cale-guide dans la position appropriée pour la coupe à effectuer.
- Débloquer le levier de maintien de l'angle du biseau.
- Régler l'angle du biseau à la gradation voulue.
- Bloquer le levier de maintien de l'angle du biseau.
- Régler la lame à la bonne profondeur pour la pièce à découper.
- Positionner le guide de refente à la distance voulue de la lame pour la coupe et bloquer la manette.
- S'assurer que la planche de bois est dégagée de la lame avant de mettre la scie en marche.
- Pour une coupe de refente d'une longue pièce à découper, placer un support à la même hauteur que la surface de la table à l'arrière de la scie et sur les côtés s'il y a lieu, pour la pièce coupée.
- Allumer la scie.
- Positionner la pièce à couper à plat sur la table dont le bord doit pousser contre le guide de refente.
- Laisser la lame accélérer à sa vitesse maximale avant de pousser la pièce à couper contre la lame.
- Lorsque la lame entre en contact avec la pièce à découper, utiliser la main la plus rapprochée du guide de refente pour guider. S'assurer que le bord de la pièce à couper demeure fermement en contact avec le guide de refente et aussi la surface de la table. Pour la coupe de refente d'une pièce étroite, fixer le sous-guide au guide de refente, utiliser le poussoir ou le bloc-poussoir pour déplacer la pièce vers la zone de coupe et passé la lame.
- Éteindre la scie une fois la coupe effectuée. Attendre que la lame s'immobilise complètement avant de retirer la pièce à découper.

Fig. 31



Effectuer une coupe d'onglets mixte (biseau) (fig. 32)

AVERTISSEMENT : S'assurer que le module de couvre-lame est installé et en bon état de fonctionnement pour éviter la possibilité de blessures graves.

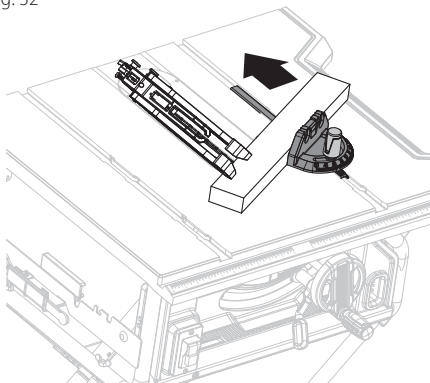
AVERTISSEMENT : La jauge à onglets doit être du côté droit de la lame pour éviter que la planche de bois soit bloquée et cause un recul. Le placement de la jauge à onglets à la gauche de la lame entraînera un recul et des risques de blessures graves.

- Retirer le guide de refente.
- Débloquer le levier de maintien de l'angle du biseau.
- Régler l'angle du biseau à la gradation voulue.
- Bloquer le levier de maintien de l'angle du biseau.
- Régler la lame à la bonne profondeur pour la pièce à découper.
- Régler la jauge à onglets à l'angle voulu et serrer le bouton de verrouillage.
- S'assurer que la planche de bois est dégagée de la lame avant de mettre la scie en marche.
- Mettre en marche la scie.
- Laisser la lame accélérer à sa vitesse maximale avant de pousser la pièce à couper contre la lame.
- Tenir la pièce à couper fermement à l'aide des deux mains sur la jauge à onglets et pousser la pièce à couper contre la lame.

REMARQUER: La main la plus rapprochée de la lame doit être placée sur le bouton de verrouillage de la jauge à onglets et la main la plus éloignée de la lame doit être placée sur la pièce à découper.

- Éteindre la scie une fois la coupe effectuée. Attendre que la lame s'immobilise complètement avant de retirer la pièce à découper.

Fig. 32



Découpe d'un grand panneau (fig. 33)

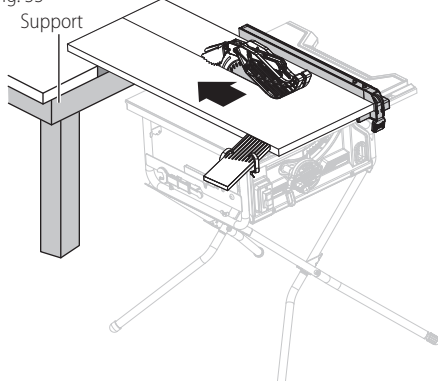
S'assurer que la scie est bien arimée à une surface à découper pour éviter qu'elle ne bascule sous le poids d'un panneau de grande dimension.

AVERTISSEMENT : S'assurer que le module de couvre-lame est installé et en bon état de fonctionnement pour éviter la possibilité de blessures graves.

AVERTISSEMENT : Ne jamais effectuer de coupes à main levée (des coupes sans la jauge à onglets ou le guide de refente). Des pièces à découper qui ne sont pas guidées peuvent entraîner des blessures graves.

- Installer le cale-guide dans la position appropriée pour la coupe à effectuer.
- Placer un support à la même hauteur que la surface de la table à l'arrière de la scie et sur les côtés s'il y a lieu, pour la pièce coupée. Ajouter des supports sur les côtés, s'il y a lieu.
- Selon la forme du panneau, utiliser le guide de refente ou la jauge à onglets. Si le panneau est de trop grande dimension pour utiliser le guide de refente ou la jauge à onglets, il est de trop grande dimension pour cette scie.
- S'assurer que la planche de bois ne touche pas la lame avant de mettre la scie en marche.
- Mettre en marche la scie.
- Positionner la pièce à couper à plat sur la table dont le bord doit épouser le guide de refente. Laisser la lame accélérer à sa vitesse maximale avant de pousser la pièce à couper contre la lame.
- Utiliser un poussoir pour déplacer la planche de bois pendant la coupe une fois passée la lame.
- Éteindre la scie une fois la coupe effectuée. Attendre que la lame s'immobilise complètement avant de retirer la pièce à découper.

Fig. 33



Effectuer une coupe non traversante (fig. 34)

Les coupes non traversantes (effectuées avec une lame courante de 10 po) peuvent être faites dans le sens du fil (refente) ou contre le fil (coupe transversale). L'utilisation d'une coupe non traversante est essentielle pour la coupe d'entaille, de ràblures et de rainures. C'est le seul type de coupe où le couvre-lame n'est pas installé. S'assurer de réinstaller le couvre-lame après avoir effectué ce type de coupe. Lire la section pertinente qui décrit le type de coupe.

en plus de cette section sur les coupes non traversantes ou de rainurage. Par exemple, si votre coupe non traversante est une coupe transversale rectiligne, lire et prendre connaissance de la section des coupes transversales rectilignes avant de poursuivre.

⚠ AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques de blessures graves pour des coupes non traversantes, suivre toutes les consignes et instructions pertinentes décrites ci-dessous en plus de celles énumérées ci-dessus selon le type de coupe traversante.

⚠ AVERTISSEMENT : Lorsqu'une coupe non traversante est effectuée, la lame est recouverte par la pièce à couper pendant la plupart du trajet de la coupe. Il faut être alerte à la lame exposée au lancement et à la fin de chaque coupe pour réduire les risques de blessures.

⚠ AVERTISSEMENT : Ne jamais pousser le morceau de bois à la main pour une coupe non traversante comme des râblures ou des rainures. Pour éviter les blessures, toujours utiliser des blocs-poussoirs, des poussoirs et des cale-guides.

⚠ AVERTISSEMENT : Lire la section pertinente qui décrit le type de coupe en plus de cette section sur les coupes non traversantes. Par exemple, si votre coupe non traversante est une coupe transversale rectiligne, lire et prendre connaissance de la section des coupes transversales rectilignes avant de poursuivre.

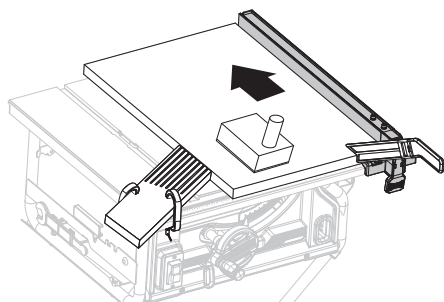
⚠ AVERTISSEMENT : Une fois effectuées les rainures et coupes non traversantes, débrancher la scie et réinstaller le couteau diviseur dans la position la plus haute. Installer les cliquets anti-recul et le couvre-lame.

- Éteindre et débrancher la scie.
- Retirer le couvre-lame et les cliquets anti-recul.
- Placer le couteau diviseur en position mitoyenne.
- Débloquer le levier de maintien de l'angle du biseau.
- Régler l'angle du biseau à 0°.
- Bloquer le levier de maintien de l'angle du biseau.
- Régler la lame à la bonne profondeur pour la pièce à découper.
- Selon la forme et la dimension de la planche de bois, utiliser le guide de refente ou la jauge à onglets.
- Brancher la scie et la mettre en marche.
- Laisser la lame accélérer à sa vitesse maximale avant de pousser la pièce à couper contre la lame.
- Toujours utiliser des blocs-poussoir, des poussoirs ou des cale-guides conformément aux instructions pour les coupes non traversantes afin de réduire les risques de blessures graves.
- Éteindre la scie une fois la coupe effectuée. Attendre que la lame s'immobilise complètement avant de retirer la pièce à découper.

Lorsque toutes les coupes non traversantes ont été effectuées :

- Éteindre et débrancher la scie.
- Réinstaller le couteau diviseur dans la position la plus « élevée » puis installer le couvre-lame et les cliquets anti-recul.

Fig. 34



Effectuer une coupe de rainurage (fig. 35)

Une plaque amovible en option pour le rainurage est nécessaire pour cette procédure. (la plaque amovible de rainurage est vendue séparément, consulter le site www.craftsman.com). Toutes les lames et les jeux de rainurage doivent avoir une vitesse nominale inférieure à la vitesse de cet outil. Cette scie est conçue pour effectuer des coupes de rainurage superposées de 8 po (200 mm) (jusqu'à une largeur de 1/2 po (12,7 mm)).

⚠ ATTENTION : Ne pas utiliser des lames de découpe réglables pour les rainures ou de moulures sur cette scie.

⚠ AVERTISSEMENT : Lorsqu'une coupe non traversante est effectuée, la lame est recouverte par la pièce à couper pendant la plupart du trajet de la coupe. Il faut être alerte à la lame exposée au lancement et à la fin de chaque coupe pour réduire les risques de blessures.

⚠ AVERTISSEMENT : Toujours mettre les flasques extérieurs et intérieurs aux bons endroits pour réinstaller la lame ordinaire. Le fait de ne pas le faire peut entraîner des blessures et endommager l'outil.

⚠ AVERTISSEMENT : Toujours utiliser des blocs-poussoirs, des poussoirs ou des cale-guides pour effectuer des rainures afin d'éviter les risques de blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT : Une fois effectuées les rainures et coupes non traversantes, débrancher la scie et réinstaller le couteau diviseur dans la position la plus haute. Installer les cliquets anti-recul et le couvre-lame.

- Éteindre et débrancher la scie.
- Retirer le couvre-lame, les cliquets anti-recul et la plaque amovible.
- Placer le couteau diviseur en position abaissée.
- Retirer l'écrou de la lame, le flasque extérieur et la lame de la scie.

REMARQUER : Toujours ranger le flasque extérieur et la plaque amovible dans un endroit sécuritaire.

- Monter la lame à rainurer, selon les instructions des fabricants, à l'aide de la lame et des déchiqueteurs convenant à la largeur de coupe voulue.
- Réinstaller l'écrou de la lame

REMARQUER: *Le flasque extérieur peut être utilisé tant que l'axe sorte légèrement de l'écrou de l'axe.*

- S'assurer que l'écrou de la lame est complètement engagé et que l'axe dépasse l'écrou de la lame bien serré.
- Installer la table de rainurage et tourner la lame à la main pour vérifier qu'elle tourne librement, puis abaisser la lame.
- Selon la forme et la dimension de la planche de bois, utiliser le guide de refente ou la jauge à onglets.
- Installer le cale-guide dans la position appropriée pour la coupe à effectuer.
- Mettre en marche la scie.

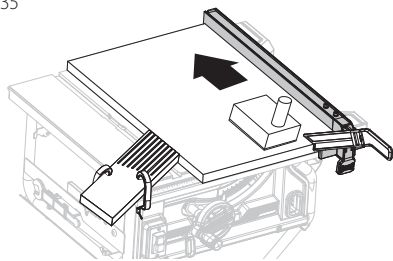
REMARQUER: *S'assurer que la planche de bois ne touche pas la lame avant de mettre la scie en marche. Laisser la lame accélérer à sa vitesse maximale avant de pousser la pièce à couper contre la lame.*

- Positionner le morceau de bois à couper à plat sur la table avec le bord qui épouse le guide de refente ou la jauge à onglets et maintenir fermement contre le banc de scie.
- Utiliser un bloc-poussoir ou un poussoir pour déplacer la planche de bois pendant la coupe une fois passée la lame. Ne jamais pousser une petite planche de bois contre la lame à la main, toujours utiliser un poussoir. L'utilisation de blocs-poussoirs, de poussoirs et de cale-guides est nécessaire pour effectuer des coupes non traversantes.
- Éteindre la scie une fois la coupe effectuée. Attendre que la lame s'immobilise complètement avant de retirer la pièce à découper.

Après avoir effectué toutes les rainures :

- Éteindre et débrancher la scie.
- Retirer la plaque amovible pour le rainurage et réinstaller la plaque amovible pour les coupes de base.
- Retirer la lame à rainurer et réinstaller la lame de scie pour les coupes de base.
- Réinstaller le couteau diviseur dans la position la plus « élevée » puis installer le couvre-lame et les cliquets anti-recul.

Fig. 35



Récupération des poussières (fig. 36)

Cette scie comporte une sortie des poussières ① pour faciliter l'évacuation de la sciure. Un aspirateur industriel de base peut se fixer à l'entrée d'extraction des poussières ② sur la sortie des poussières ①, située sous le côté arrière du socle de la scie.

Pendant des périodes d'utilisation prolongée, la sortie des

poussières doit être vidée et nettoyée pour empêcher l'accumulation de sciure et vérifier qu'il n'y a pas d'obstructions qui pourraient gêner à un fonctionnement optimal.

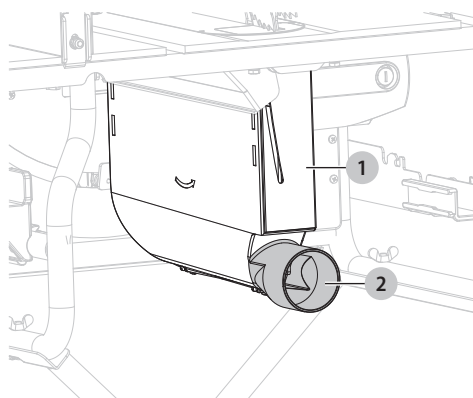


ATTENTION : *Il est fortement recommandé de raccorder un système de récupération des poussières au port d'extraction des poussières.*



AVERTISSEMENT : *Il faut régulièrement vérifier qu'il n'y ait pas trop de poussières accumulées sur le banc de scie et le nettoyer fréquemment, sinon il y aura des risques d'accumulation de chaleur et éventuellement causer un incendie.*

Fig. 36



RÉGLAGES



AVERTISSEMENT : *Avant d'effectuer un réglage, vérifier que l'outil est débranché et que l'interrupteur est en position d'arrêt. Ne pas le faire pourrait entraîner des blessures graves.*



AVERTISSEMENT : *S'assurer que le couvre-lame est réinstallé immédiatement après avoir effectué tout réglage qui nécessite qu'on le retire. Le fait de ne pas suivre cette consigne pourrait entraîner des blessures graves.*

Pour régler la lame à 0° et à 45° (fig. 37a-37d)

Cette scie est pourvue de butées fixes qui positionnent rapidement la lame de la scie à 90° (0°) ou 45° par rapport à la table. Les réglages d'angle de la scie ont été réglés en usine et, à moins d'avoir été détériorés par l'expédition, ne devraient pas avoir besoin d'être ajustés pendant le montage. Ils doivent être cependant vérifiés après un usage prolongé.

FRANÇAIS

- Éteindre et débrancher la scie.
- Relever la lame à la hauteur maximale en tournant le maneton de réglage de la hauteur dans le sens horaire.
- Retirer les cliquets anti-recul et le couvre-lame.

Si la lame n'est pas parfaitement verticale (0°) (fig. 37A-37b) :

- Débloquer le levier de maintien de l'angle du biseau ❶.
- Desserrer la vis réglée à 0° ❷ (située à la gauche de la rainure de biseau à l'avant) à l'aide d'une clé hexagonale de 4 mm (non fournie).
- Placer une équerre de charpentier ❸ (non fournie) à côté de la lame ❹ à la droite. Le bord de l'équerre et la lame de la scie doivent être parallèles.

REMARQUER: S'assurer que l'équerre entre en contact avec la partie plate de la lame de la scie, et non avec les dents de la lame.

- Bloquer le levier de maintien de l'angle du biseau ❶.
- Serrer la vis de réglage à 0° ❷. Vérifier à nouveau l'équerrage et modifier les réglages, s'il y a lieu.

Fig. 37a

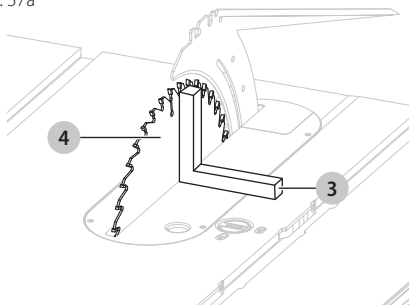
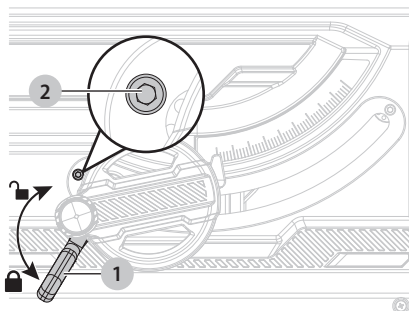


Fig. 37b



Si la lame n'est pas exactement à un angle de 45° (fig. 37c-37d) :

- Débloquer le levier de maintien de l'angle du biseau ❶.
- Desserrer la vis de réglage à 45° ❷ (située à droite du canal de biseau en avant) avec une clé hexagonale de 4 mm (non fournie).
- Placer une équerre triangulaire ❸ (non fournie) à côté de la lame ❹ à gauche. Le bord de l'équerre et la lame de la scie doivent être parallèles.

REMARQUER: S'assurer que l'équerre entre en contact avec la partie plane de la lame de la scie, et non avec les dents de la lame.

- Bloquer le levier de maintien de l'angle du biseau ❶.
- Serrer la vis de réglage à 45° ❷. Vérifier à nouveau l'équerrage et modifier les réglages, s'il y a lieu.
- S'il y a lieu, régler l'indicateur de biseau à 45°.
- Effectuer une coupe de vérification.

Fig. 37c

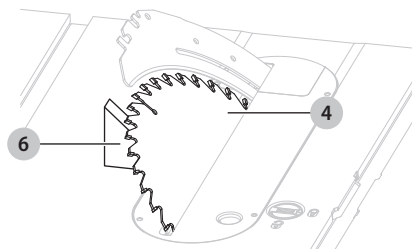
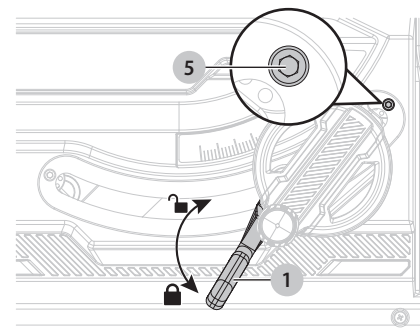


Fig. 37d



Réglage de la lame parallèle à la rainure de la jauge à onglets (fig. 38a-38c)



AVERTISSEMENT : La lame doit être placée en parallèle à la rainure de la jauge à onglets pour que la planche de bois ne plie pas, entraînant un recul. Ne pas le faire pourrait entraîner des blessures graves.

Ne pas desserrer les boulons pour ce réglage avant d'avoir vérifié à l'aide d'une règle et effectué des essais de coupe pour être sûrs que des réglages sont nécessaires. Une fois que les boulons sont desserrés, ces éléments doivent être remis à zéro.

- Éteindre et débrancher la scie.
- Retirer le couvre-lame et les cliquets anti-recul.
- Placer le couteau diviseur en position « abaissée ».
- Relever la lame en tournant la manette de réglage de la hauteur.
- Marquer à côté l'une des dents de la lame à l'avant de la lame ❶. À l'aide d'une règle ❷ (non fournie), mesurer la distance entre la paroi intérieure de la dent de la lame et le bord gauche de la rainure droite de la jauge à onglets ❸.

REMARQUER: Pour une plus grande précision, placer la dent de la lame marquée en haut de la règle.

- Tourner la lame ❶ pour que la dent marquée soit à l'arrière.
- Déplacer la règle ❷ à l'arrière et mesurer à nouveau la distance entre la paroi intérieure de la dent de la lame et le bord gauche de la rainure droite de la jauge à onglet ❸. Si les distances sont les mêmes, la lame et la rainure de la jauge à onglets sont parallèles.
- Placer le couteau diviseur dans la position la plus « élevée ».
- Remplacer le couvre-lame et les cliquets anti-recul.

Fig. 38a

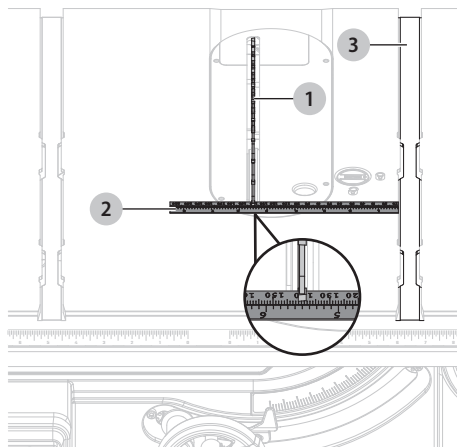
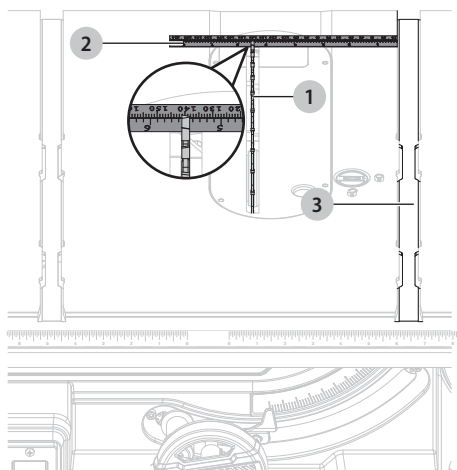


Fig. 38b



Si les distances sont différentes :

- Retirer le couvre-lame et le couteau diviseur. Relever la lame en tournant la manette de réglage de la hauteur.
- Desserrer deux boulons ❹ à l'aide d'une clé hexagonale de 5 mm (non fournie), régler la plaque de fixation ❺ à gauche ou à droite jusqu'à ce que la lame soit en équerre.

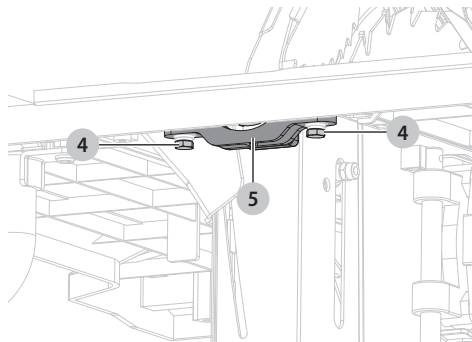
REMARQUER: Les boulons et la plaque de fixation sont situés sous la table de sciage à l'arrière de la scie.

- Vérifier à nouveau l'équerrage et modifier les réglages, s'il y a lieu.



AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques de blessures provenant du recul, aligner le guide de refente avec la lame à la suite de tout réglage de la lame. Toujours vérifier que le guide de refente est parallèle à la lame avant de commencer à scier.

Fig. 38c



Pour vérifier l'alignement du guide de refente avec la lame (fig. 39)

Le guide de refente doit être parallèle à la lame de la scie et aux entailles de la jauge à onglets.



AVERTISSEMENT : Un guide de refente désaligné peut causer des reculs et des coincements. Pour réduire les risques de blessures, toujours maintenir un alignement approprié du guide de refente.

- Éteindre et débrancher la scie.
- Retirer le couvre-lame et les cliquets anti-recul.
- Placer le couteau diviseur en position « abaissée ».
- Relever la lame en tournant la manette de réglage de la hauteur.
- Vérifier que la lame est parallèle à la rainure de la jauge à onglets comme décrit dans la section « Régler la lame en parallèle à la rainure de la jauge à onglets ».
- Déplacer le guide de refente ❶ près de la lame de la scie ❷ (à environ trois pouces de distance) et bloquer le guide de refente en place à l'aide de la poignée-serrure ❸.
- Marquer à côté l'une des dents de la lame à l'avant de la lame ❷. À l'aide d'une règle ❹ (non fournie), mesurer la distance entre la paroi intérieure de la dent de la lame et la paroi intérieure du guide de refente.

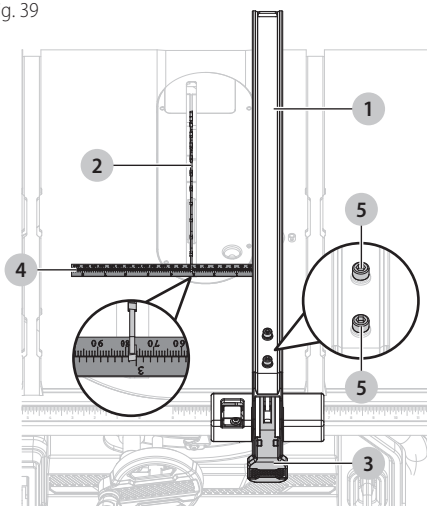
REMARQUER: Pour une plus grande précision, placer la dent de la lame marquée en haut de la règle.

- Tourner la lame pour que la dent marquée soit à l'arrière.
- Déplacer la règle à l'arrière et mesurer à nouveau la distance entre la paroi intérieure de la dent de la lame et la paroi intérieure du guide de refente. Si les distances sont les mêmes, la lame et la rainure de la jauge à onglets sont parallèles.

Si les distances sont différentes :

- Débloquer le guide de refente.
- Utiliser la clé hexagonale de 5 mm (non fournie) pour desserrer les deux vis 5 situées au haut de la guide de refente.
- Régler le guide de refente.
- Resserrer les vis en alternance 5. Vérifier à nouveau l'alignement.
- Répéter les étapes au besoin jusqu'à ce que ce guide de refente soit correctement aligné.
- Remplacer le couvre-lame et les cliquets anti-recul.
- Placer le couteau diviseur à la position la plus élevée.

Fig. 39



Réglage de l'indicateur d'échelle du guide de refente (fig. 40)

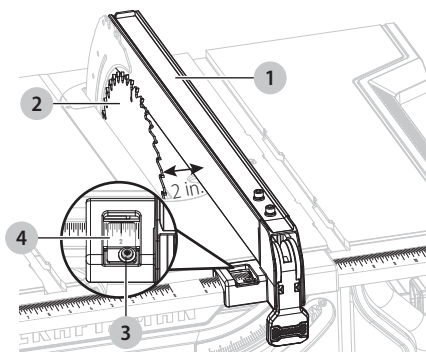
Utiliser la ligne rouge de refente sur l'indicateur sur le guide de refente à positionner le guide le long de la règle sur le rail avant.

REMARQUER: Le couvre-lame et les cliquets anti-recul doivent être enlevés pour effectuer ce réglage. Réinstaller le couvre-lame et les cliquets anti-recul lorsque les réglages sont terminés.

Commencer par mettre la lame à angle zéro (à la verticale).

- Éteindre et débrancher la scie.
- Desserrer le guide de refente en soulevant la poignée-serrure.
- Utiliser une équerre de charpentier (non fournie), régler le guide de refente 1 à 2 po du bord de la lame de la scie 2.
- Desserrer la vis 3 sur l'indicateur d'échelle 4 et aligner la ligne rouge sur l'échelle avec la marque de 2 po, comme illustré.
- Serrer la vis 3 et vérifier la dimension et le guide de refente.

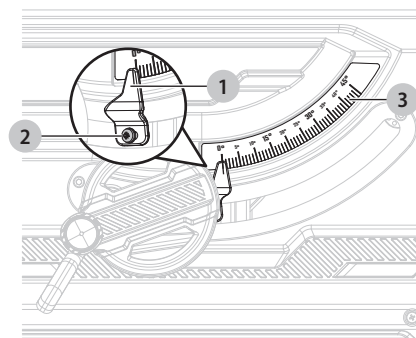
Fig. 40



Pour régler l'indicateur de biseau (fig. 41)

Si la ligne rouge sur l'indicateur de biseau n'est pas mise sur zéro lorsque la lame de la scie est à 90°, régler l'indicateur 1 en desserrant la vis 2 et en la réglant à 0° sur l'échelle du biseau 3. Resserrer la vis 2.

Fig. 41

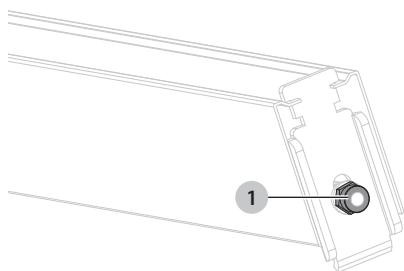


Pour vérifier le degré de resserrement de la poignée-serrure du guide de refente (fig. 42)

La poignée-serrure sur le guide de refente doit maintenir le guide de refente contre les rails avant et arrière. La poignée ne doit pas être difficile à enfoncer et à verrouiller. Pour assurer le bon réglage du verrouillage du guide :

- Verrouiller le guide de refente en place.
- Essayer de déplacer le guide latéralement. Si le guide bouge, serrer l'écrou de verrouillage 1 de 1/4 de tour.
- Avec le guide de refente en position verrouillée, vérifier le parallélisme du guide de refente avec la lame et ajuster au besoin.

Fig. 42



ENTRETIEN



AVERTISSEMENT : Pour les réparations, utiliser uniquement des pièces de rechange identiques aux pièces d'origine. L'utilisation de toute autre pièce peut constituer un danger ou endommager le produit.



AVERTISSEMENT : Pendant l'utilisation du produit, toujours porter des lunettes de protection dotées d'ocillères portant l'inscription de conformité à la norme ANSI Z87.1. Si le sciage produit beaucoup de poussières, porter également un masque anti-poussière.



AVERTISSEMENT : Avant l'entretien, vérifier que l'outil est débranché de l'alimentation et que l'interrupteur est mis sur arrêt.



AVERTISSEMENT : S'assurer que le couvre-lame et les cliquets anti-recul sont réinstallés immédiatement après avoir effectué un entretien qui nécessite qu'on les retire. Le fait de ne pas suivre cette consigne pourrait entraîner des blessures graves.

Entretien général

Éviter d'utiliser des solvants pour le nettoyage de pièces en plastique. La plupart des plastiques sont susceptibles de subir des dommages par différents types de solvants commerciaux utilisés. Utiliser des chiffons propres pour enlever les saletés, les poussières, les taches d'huile et de graisse, etc.



AVERTISSEMENT : Ne jamais laisser du fluide de frein, de l'essence, des produits à base de pétrole, des huiles pénétrantes, etc., venir en contact avec des pièces en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager, affaiblir ou détruire le plastique pouvant entraîner de graves blessures.

- Vérifier régulièrement que sont bien serrés tous les serre-joints, les écrous, les boulons et toutes les vis et en bon état. S'assurer que la plaque amovible est en bon état et en place.
- Vérifier le couvre-lame.
- Pour entretenir les surfaces de la table, le guide et les rails, y appliquer régulièrement de la cire en pâte et polir pour assurer un fonctionnement optimal.
- Protéger la lame en enlevant la sciure du dessous de la table et des dents de la lame. Utiliser un solvant à résine sur les dents de la lame.

- Nettoyer les pièces de plastique uniquement avec un chiffon doux humide. NE PAS utiliser de solvants en aérosol ou à base de pétrole.

Lubrification

Tous les roulements de cet outil sont lubrifiés avec une quantité suffisante de lubrifiant de première qualité pendant la durée de vie du banc de scie dans des conditions normales d'utilisation. Il n'y a donc pas lieu d'ajouter du lubrifiant.

Rangement

Après utilisation de l'outil, vérifier que les consignes suivantes ont été suivies :

- L'interrupteur a été mis sur ARRÊT
- La prise d'alimentation a été débranchée de la prise murale. Lorsque l'outil n'est pas utilisé, le garder dans un endroit sec et inaccessible aux enfants.

DÉPANNAGE



AVERTISSEMENT : Pour éviter les blessures d'un démarrage accidentel, mettre l'interrupteur sur ARRÊT et toujours débrancher la prise avant d'effectuer le moindre réglage. Toutes les réparations électriques ou mécaniques doivent être exécutées uniquement par un technicien d'entretien qualifié. Communiquer avec le centre de réparation agréé par CRAFTSMAN. Consulter un technicien du centre de réparation agréé CRAFTSMAN si, pour une raison ou une autre, le moteur ne démarre pas.

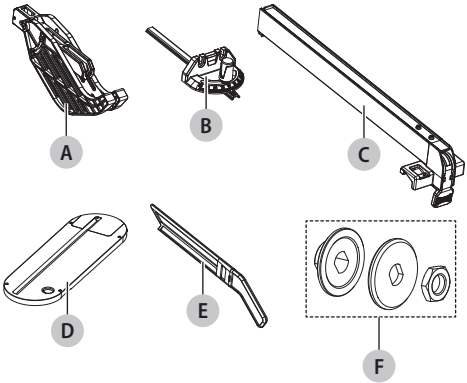
PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Vibration excessive.	• La lame est désalignée. • La lame est endommagée. • La scie n'est pas montée solidement. • La surface de travail est inégale, • La lame est voilée.	• Remplacer la lame. • Remplacer la lame. • Serrer les boulons de tout le matériel. • Remplacer l'appareil sur une surface plane. Ajuster les pattes du socle en option. • Vérifier l'installation de la lame de la scie. Remplacer la lame au besoin.
Le guide de refente ne se déplace pas bien.	• Le guide de refente n'est pas bien monté. • Les rails sont sales ou collants. • La vis du serre-joint est déréglée.	• Remonter le guide de refente. • Nettoyer et cirer les rails. • Ajuster la vis du serre-joint dans le sens antihoraire.
Le guide de refente ne se verrouille pas à l'arrière.	• La vis du serre-joint est déréglée.	• Ajuster la vis du serre-joint dans le sens horaire.

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
La scie se coince ou la coupe brûle la pièce à couper,	• La lame est émoussée. • La lame frotte excessivement. • La planche est poussée trop vite. • Le guide de refente est désaligné. • La planche est voilée. • Le couteau diviseur est désaligné.	• Remplacer ou aiguiser la lame. • Consulter la section « Réglage de la lame parallèle à la rainure de la jauge à onglets ». • Ralentir la vitesse de poussée du morceau à couper. • Aligner le guide de refente. • Remplacer la planche. Toujours couper avec le côté convexe face à la surface de la table. • Aligner le couteau diviseur et la lame de la scie.
Les bords de la planche de bois sont éloignés du guide de refente pour une coupe de refente.	• La lame n'est pas assez aiguisée ou est mal réglée.	• Réaiguiser ou régler la lame.
La scie ne fait pas des coupes précises à 90° ou 45°.	• Les butées fixes situées sur le rail de réglage du biseau à l'avant ont besoin d'être réglées (coupes en biseau). • La jauge à onglets est désalignée (coupes d'onglets).	• Ajuster tes butées fixes. • Ajuster la jauge à onglets.
Il est difficile de tourner la manivelle de réglage de la hauteur ou de l'angle du biseau.	• Les engrenages ou la colonne à vis à l'intérieur du socle sont encrassés par les poussières produites par la scie.	• Nettoyer les engrenages ou la colonne à vis.
La scie ne démarre pas.	• Le cordon du moteur ou le cordon mural n'est pas branché. • Le fusible du circuit est grillé. • Le disjoncteur a sauté. • Le cordon ou l'interrupteur est endommagé.	• Brancher le cordon du moteur ou le cordon mural. • Remplacer le fusible du circuit. • Réarmer le disjoncteur. • Faire remplacer le cordon ou l'interrupteur au centre de réparations agréé le plus près.
La lame ne coupe pas bien.	• La lame est émoussée ou sale. • La lame n'est pas la bonne pour la coupe à effectuer. • La lame est montée à l'envers.	• Nettoyer, aiguiser ou remplacer la lame. • Remplacer par une lame qui convient à la tâche. • Remonter la lame.
Le moteur force pendant une coupe de refente.	• La lame ne convient pas pour une coupe de refente.	• Changer la lame; la lame de refente a normalement moins de dents.

LISTE DES PIÈCES DE RECHANGE

REEMPLACEMENT GRATUIT DES ÉTIQUETTES D'AVERTISSEMENT : Si vos étiquettes d'avertissement deviennent illisibles ou manquantes, appelez le 1-888-331-4569 pour les remplacer gratuitement.

Pour des pièces de rechange, appelez le service à la clientèle au 1-888-331-4569, 8 h à 20 h (HNE), lundi à vendredi



PIÈCE	DESCRIPTION	No DE LA PIÈCE
A	Couvre-lame	127092201
B	Jauge à onglets	127092202
C	Guide de refente	127092203
D	Table amovible	127092204
E	Poussoir	127092205
F	Module de verrouillage de la lame	127092206

Inscription en ligne

Merci de votre achat. Enregistrez votre produit maintenant pour :

- **RÉPARATIONS SOUS GARANTIE :** En enregistrant votre produit vous obtiendrez un service de réparation sous garantie plus efficace dans l'éventualité où votre produit présente un problème.
- **CONFIRMATION DE PROPRIÉTÉ :** Dans le cas d'une perte couverte par une assurance, comme un incendie, une inondation ou le vol, votre enregistrement de propriété vous servira de preuve d'achat.
- **POUR VOTRE SÉCURITÉ :** L'enregistrement de votre produit nous permettra de vous joindre dans l'éventualité peu probable qu'un avis de sécurité soit exigé par une loi de protection des consommateurs. S'inscrire en ligne à www.craftsman.com/registration

GARANTIE LIMITÉE DE TROIS ANS

- Ce banc de scie est garanti à l'acheteur d'origine à compter de la date de l'achat d'origine jusqu'à trois (3) ans en vertu de la couverture de garantie décrite par le présent document.
- Ce banc de scie est garanti être exempt de défauts de matériau et de fabrication. Si vous estimez que le banc de scie est défectueux en tout temps durant la période indiquée dans la garantie, vous n'avez qu'à retourner le banc de scie au point de vente pour un remplacement gratuit ou un remboursement ou appelez le 1-888-331-4569 pour vous des services sous garantie.
- Cette garantie est nulle si : les défauts de matériaux ou de fabrication ou les dommages découlent de réparations ou d'altérations qui ont été effectuées ou tentées par des tiers ou l'utilisation de pièces non prescrites et non conformes; le dommage découle de l'usure normale, le dommage est causé par une utilisation abusive (dont la surcharge de l'outil hors de ses capacités), un entretien fautif, la négligence ou un accident; ou le damage est causé par l'utilisation de l'outil après une défaillance partielle ou une utilisation d'accessoires inappropriés ou une réparation ou une altération non autorisée. Cette garantie vous accorde des droits juridiques spécifiques et vous pourriez aussi détenir d'autres droits qui varient selon les États.
- Pour des questions, des réclamations sous garantie, ou des pièces de rechange sous garantie, appelez notre service à la clientèle au 1-888-331-4569.